



# CIGARETTES

L'initiative déposée sur l'interdiction de la fumée dans les lieux publics fermés tarde à être traitée. >>> **PAGE 5**



**Le saviez-vous?**

Si vous ajoutez le nom d'un(e) socialiste sur la liste de Didier Burkhalter, vous ferez élire les deux socialistes et Didier Burkhalter ne sera pas élu au Conseil des Etats !

Votez Didier Burkhalter sans ajout !  
www.federales07.ch

F. Bongiovanni, C 2912, 2000 Neuchâtel

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

arc  
PRESSE

JA 2002 NEUCHÂTEL

PUBLICITÉ

Mardi 6 novembre 2007 • www.lexpress.ch • N° 257 • CHF 2.- / € 1.30

## BIBLIOTHÈQUE

### Michel Schlup va foncer



DAVID MARCHON

Docteur honoris causa depuis dimanche, Michel Schlup va se battre pour que la Bibliothèque publique et universitaire qu'il dirige devienne un pôle patrimonial et scientifique. >>> **PAGE 8**

# L'avion de Piccard prend de l'envergure



KEYSTONE

**PILOTES** Bertrand Piccard et André Borschberg, responsables du projet Solar Impulse, ont présenté hier le modèle réduit du futur prototype d'avion solaire avec lequel ils veulent faire le tour du monde en 2011. Premiers vols en 2008. >>> **PAGE 3**

## LITTÉRATURE

### Le Goncourt va à Gilles Leroy

Le plus prestigieux prix littéraire français, le Goncourt, a été attribué à Gilles Leroy pour son livre «Alabama Song». L'écrivain y raconte à la première personne le destin tragique de Zelda Fitzgerald, l'épouse de Francis Scott Fitzgerald. Notre critique l'a lu. >>> **PAGE 18**

## Santé



DAVID MARCHON

**Internet et médicaments**  
Depuis peu, 24 pharmacies du canton de Neuchâtel proposent à leurs clients la possibilité de consulter leur historique médicamenteux sur internet. >>> **PAGE 6**

## Neuchâtel

**La Ville se cherche un nouveau voyer-chef** Pour «limiter les risques» de corruption, les candidats devront présenter l'extrait du casier judiciaire et des Poursuites. >>> **PAGE 9**



ARCHIVES DAVID MARCHON

## STATISTIQUES 2006

### Les avortements se sont stabilisés

Quelque 10 500 avortements ont été déclarés en Suisse en 2006, soit un taux de 6,8 pour mille, un des plus bas d'Europe. En 2005, ce chiffre était de 7 pour mille. Ces statistiques montrent

que l'interruption volontaire de grossesse n'est pas devenue un moyen de contraception, estime une chercheuse à l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive de Lausanne. >>> **PAGE 25**

## LA VUE-DES-ALPES

### Une cuisine à la ferme

Francis et Natacha Meyer viennent de reprendre l'ancien restaurant familial de la Balance, situé en dessous de La Vue-des-Alpes, et qu'ils ont renommé la P'tite Ferme. Leur objectif: faire (re)découvrir la ferme à leur clientèle. >>> **PAGE 13**



RICHARD LEUBERGER

PUBLICITÉ

Renouvelez votre confiance à

# Gisèle Ory et Pierre Bonhôte

Elections fédérales 2007 2<sup>e</sup> tour

PSN • POP • solidarité • LES VERTS

- Vous souffrez des injustices sociales?
- Les cadeaux fiscaux aux plus riches vous donnent des aigres?
- Les salaires des top managers vous causent de l'urticaire?
- Que vous payiez la même prime maladie que les millionnaires vous noue l'estomac?

**Un seul remède: votez compact!**

**Gisèle Ory et Pierre Bonhôte aux Etats!**



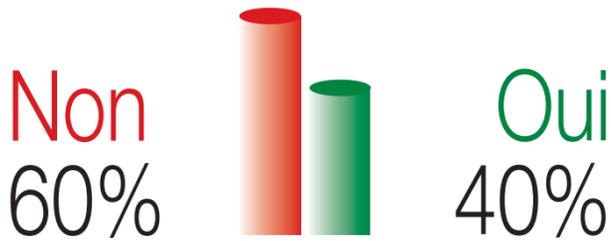
9 771660 745006 20045

SOMMAIRE ■ Forum 3 ■ Annonces classées 12 ■ Cinés 15 ■ Divertissement 31 ■ A votre service 32 ■ Carnet 33 ■ TV 34-35

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 ■ Rédaction 032 723 53 01 - Fax 032 723 53 09 - E-mail: redaction@lexpress.ch ■ Annonces 032 729 42 42 - E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## LA QUESTION DE SAMEDI

### Martina Hingis a-t-elle commis une erreur en reprenant la compétition en 2006?



### Le clin d'œil des lecteurs

Cueillette de saison glanée sur les sites [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch), [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch), [www.journaldujura.ch](http://www.journaldujura.ch). Les photos ci-dessus sont proposées par Sandra Menoud, de Travers (en haut à gauche); Frédérique Clerc, de Saint-Sulpice (en haut à droite) et Christian Mohrenstecher, de La Chaux-de-Fonds (en bas).



**Christian Clot** /Explorateur neuchâtelois, auteur de «Ultima Cordillera, la dernière terre inconnue» Bertrand Piccard réussira son tour du monde en avion solaire, j'en suis persuadé. Ce ne sera sans doute pas du premier coup. Pour son précédent défi, il a dû s'y reprendre à trois fois. Mais il a la persévérance qui permet de surmonter tous les obstacles. Alors que les ressources en pétrole diminuent, les projets de ce type préfigurent l'avenir. La technologie en matière d'énergie solaire permet aujourd'hui déjà de réaliser des choses extraordinaires, mais il manque une dynamique globale, notamment en Europe. Le Solar Impulse est porteur de rêves, ce sont des projets comme celui-là qui font avancer les choses. /cfa

### Revue des médias

## Ziegler, scandale onusien

«Il faut dire les choses!» clame Jean Ziegler depuis 40 ans. Message reçu cinq sur cinq par le chroniqueur radio Jean-Marc Béguin, qui a dit hier sur les ondes de la RSR ce qu'il pense du rapporteur spécial de l'ONU.

Au fond, j'aime bien Jean Ziegler. Le sociologue genevois a quelque chose d'attachant. Une empathie contagieuse quand il s'emporte, comme un adolescent, contre les injustices du monde. (...) Mais Jean Ziegler a aussi dit et écrit beaucoup de bêtises. Depuis qu'il a rencontré le Che à Genève, le révolutionnaire de la rade n'a eu de cesse de soutenir tous les combats anti-colonialistes, puis anti-impérialistes. Ce qui l'a amené à défendre les pires dictatures plus ou moins marxistes du tiers-monde. (...) C'est sa liberté. Mais Jean Ziegler a été bombardé rapporteur spécial de l'ONU sur le droit à l'alimentation. Il termine à ce titre une visite à Cuba où il a été reçu avec l'ardeur réservée aux amis. Pourtant Cuba n'a pas de problème d'alimentation. Cuba a en revanche un gros problème de droits de l'homme. Mais, pour l'instant, pas un mot pour dénoncer la répression, pas de visite spectaculaire aux rares dissidents en liberté surveillée. Bref, dans cette dictature liberticide, Jean Ziegler aura surtout servi à lustrer un peu les pelisses des commandants de la révolution et à dénoncer l'odieux blocus américain. Les camarades sont contents. Alors comme le dirait lui-même le sociologue genevois: il faut dire les choses. Dire que le camarade Jean Ziegler, rapporteur de l'ONU à Cuba, c'est un scandale onusien.

### «Bel exemple pour notre jeunesse!»

**Myriam Fankhauser** /Les Vieux-Prés  
Plusieurs irrégularités ont été relevées par la procédure des tests. Donc la vérité? Soupçons? A 27 ans, c'est le moment de se retirer. Quel plaisir d'avoir connu Hingis I et Hingis II. Merci Martina pas aussi teigneuse que ça.

**Yves Legrix** /Bienne  
Non, ce n'est pas une erreur. Elle aime jouer au tennis, donc pourquoi revenir aurait été une erreur? Elle est censée être libre de ses choix, non? Ce n'est pas à nous de juger!

Anonyme  
Je ne pense pas, tout comme je suis sûre qu'elle est innocente. Elle ne prendrait pas de drogue de sa propre volonté.

Anonyme  
Bel exemple pour notre jeunesse!

**M. Léchet** /Orvin  
Oui pour le sport, mais non pour sa notoriété.

### Les règles du jeu

- **Réagissez** «La Question du jour» vous donne envie de réagir? N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires par courriel, internet ou SMS selon les modalités ci-dessous.
- **Signatures** Merci d'indiquer vos nom, prénom et domicile.
- **Délais** Les votes par internet et SMS ferment à 17 heures, sauf le week-end. Merci d'en tenir compte également pour l'envoi des commentaires.

## LA QUESTION DU JOUR

### Pensez-vous que Bertrand Piccard va réussir son pari?

**VOTEZ** par SMS (envoyez «ARCOUI» ou «ARCNON» au numéro 939) ou sur nos sites internet ([www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) ou [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)).  
**RÉAGISSEZ** par mail ([forum@lexpress.ch](mailto:forum@lexpress.ch) ou [forum@limpartial.ch](mailto:forum@limpartial.ch)), par SMS (envoyez «ARC votre message, signature» au numéro 939) ou sur nos sites. Fr. 0.50 par SMS

### COURRIER DES LECTEURS

**Les hommes et la vitesse**  
«Y a-t-il quelqu'un dans le cockpit de la recherche universitaire neuchâteloise?» s'interroge ce lecteur à propos d'une étude publiée récemment (éditions du 30 octobre).

Ainsi donc, il aura fallu une étude savante de l'Institut de psychologie du travail de l'Université de Neuchâtel pour établir ce que tous les policiers, tous les services d'urgence des hôpitaux, tous les maîtres d'auto-école, pour ne pas dire tout un chacun, savent depuis qu'il existe des véhicules à moteur et des humains pour les conduire, à savoir que ce sont plutôt les mâles et plutôt les jeunes qui ont tendance à trop presser sur l'accélérateur. En admettant même que cette évidence évidente ait nécessité une preuve scientifique, que penser d'un échantillon de 83 personnes, divisé en trois groupes, quand on sait qu'en dessous de mille personnes testées au moins, il n'est pas très sérieux de prétendre à une vérité statistique? Ainsi l'étude en

question relève-t-elle, au mieux, de l'aimable jeu de société. Alors que de nombreux domaines socialement importants (santé publique, énergie, environnement...) requièrent des recherches commandées par l'urgence des situations, je m'étonne que des universités de ce pays gaspillent des sommes non négligeables (qu'on se garde bien, en l'occurrence, de publier) pour enfoncer des portes ouvertes. A quand une étude qui prouvera scientifiquement que les gens se lèvent plus tard le dimanche que les jours de travail, ou que le soleil se lève le matin et se couche le soir? Y a-t-il quelqu'un dans le cockpit de la recherche universitaire neuchâteloise pour orienter les travaux sur des sujets significatifs? Cela paraîtrait utile, si l'on veut éviter que la répétition de ce genre de «recherche» imbécile ne jette le discrédit sur l'ensemble des travaux universitaires.

FRANÇOIS BONNET  
LA CHAUX-DE-FONDS

**«Une attitude scandaleuse»**  
Cette lectrice revient sur le problème du trafic de transit au Locle.

Quelle n'a pas été ma surprise d'entendre à la radio le conseiller communal du Locle Charles Häslér participer à la manifestation de ras-le-bol des habitants des Monts face au trafic de transit et pendulaire! On sait que les Loclois rêvent depuis longtemps d'un tunnel sous leur ville, mais il faut se rendre à l'évidence que ce n'est pas encore pour demain et l'attitude attentiste du Conseil communal, qui laisse aujourd'hui la situation se dégrader pour obtenir demain simplement scandaleuse et irresponsable à l'égard de ses habitants. En effet, en tant qu'exécutif, il a le pouvoir de proposer et de mettre en œuvre rapidement un certain nombre de mesures qu'il connaît et qui sont propres à diminuer le trafic et ses nuisances (modération de la circulation, feux de



**LE LOCLE** Le 24 octobre, les habitants des Monts manifestaient leur ras-le-bol. (CHRISTIAN GALLEY)

régulation aux entrées de la ville, politique restrictive du stationnement, mise en place de plans de déplacement d'entreprises, amélioration de la desserte de bus urbains, etc.). Le problème est probablement encore et toujours celui de la paille et de la poutre: trop de gens se plaignent du trafic quand il est occasionné par les autres,

mais ne voient pas les nuisances qu'ils occasionnent eux-mêmes quand ils font exactement ce qu'ils reprochent à ces derniers: sauter dans leur voiture pour chaque déplacement! S'il est indispensable que les pendulaires prennent de nouvelles habitudes en utilisant, par exemple, la desserte ferroviaire depuis Morteau, il est tout aussi nécessaire que les Suisses pendulaires adoptent eux aussi de nouvelles habitudes en matière de mobilité. Le canton prend des mesures, parmi lesquelles la récente réouverture de la gare du Crêt-du-Loclc. Aux villes, et à la ville du Locle en particulier, de promouvoir une politique cohérente et déterminée. Aux entreprises également de prendre leurs responsabilités et de faire des efforts en vue de la réduction du trafic motorisé individuel et de ses nuisances.

MARIE-CLAIRE PÉTREMAND  
LE CRÊT-DU-LOCLE

**N'oublions pas Jael**  
Ce lecteur salue la prestation du duo Jael lors du Dies academicus de l'Université de Neuchâtel (éditions d'hier).

Je viens de lire avec intérêt la page 3 de «L'Express» et «L'Impartial» de ce jour et apprécie tout ce qui y est écrit en rapport avec une cérémonie (...) très réussie, voire enthousiasmante. Ce qui m'attriste, cependant, c'est de constater qu'on n'y fait pas la moindre référence à deux personnes, en l'occurrence les musiciens du duo Jael, qui ont pourtant largement contribué à cette réussite en se donnant corps et âme (ce dernier mot ne pourrait être mieux choisi) dans l'interprétation de leur musique originale. Les applaudissements éloquentes du public et les remerciements chaleureux du recteur les auront certes récompensés (...) mais pourquoi ignorer délibérément leur apport dans des comptes rendus par ailleurs fort pertinents?

PIERRE-ERIC MONNIN  
PROFESSEUR ASSOCIÉ  
À LA RETRAITE, NEUCHÂTEL

Les people en visite



DÜBENDORF La présentation a vu la visite du conseiller fédéral Pascal Couchepin, Josef Ackermann (patron de la Deutsche Bank) ainsi que les Hayek père et fils.

SOLAR IMPULSE

# Bertrand Piccard s'approche du soleil

La première étape de conception de l'avion solaire Solar Impulse est terminée. Un modèle réduit du futur prototype qui sera testé dès l'an prochain a été présenté hier. Bertrand Piccard espère pouvoir effectuer en 2011 son tour du monde aérien à la seule énergie du soleil.

DÜBENDORF (ZH)  
PASCAL HOFER

Il est 12h40. Agitation à l'entrée de la salle où sont rassemblés plus de 200 journalistes. Non annoncé, Pascal Couchepin fait son apparition, immédiatement relevée au micro par Bertrand Piccard. Plus tard: «Si le ministre de la Science et de la Recherche que je suis n'est pas présent aujourd'hui, alors il faut que je renonce», confie le conseiller fédéral. «Solar Impulse, c'est la science qui apporte du rêve, c'est l'économie au service de l'écologie, c'est de l'enthousiasme, de l'énergie, l'envie de dépasser des limites...»

Grands mots. Et beau monde, à l'image des Hayek père et fils. Il est vrai que l'enjeu est de taille: faire le tour du monde à bord d'un avion solaire. Donc sans consommer la moindre goutte de pétrole. Cet avion – ou plutôt son prototype – a désormais une forme, un design, révélés hier à l'aéroport de Dübendorf, dans la banlieue de Zurich. C'est là, l'année prochaine, que l'engin quittera le sol pour la première fois. De quelques mètres seulement. Un petit vol mais, comme a dit l'au-



PILOTE Bertrand Piccard avec, derrière lui, une image du cockpit dans sa forme supposée définitive.

(KEYSTONE)

tre en posant le pied sur la Lune, un grand pas, peut-être, pour l'humanité. «Non seulement ce projet débouche sur une multitude de développements technologiques, mais il véhiculera un message fondamental en ce qui concerne l'avenir de notre planète», commente l'ancien astronaute Claude Nicollier, spécialiste «cockpit et pilotage» de Solar Impulse.

Forme? Design? Après quatre

ans de recherches, de calculs et de simulations, le projet est entré dans une phase concrète: la construction d'un premier prototype de 61 mètres d'envergure immatriculé HB-SIA. «Nous pensons être arrivés à la forme la plus efficace, tous critères confondus», explique Bertrand Piccard. Et les critères, ce n'est pas ça qui manquait! De l'énergie captée par les cellules photovoltaïques aux hélices, «il s'agissait d'optimiser les diffé-

rents maillons de la chaîne de propulsion, puis de les intégrer dans un environnement hostile aux matériaux et au pilote, tout en tenant compte des contraintes de résistance et de poids.»

Le mot clé est lâché. Le poids. Car aussi grandes soient ses ailes, le HB-SIA volera avec l'énergie équivalente à celle d'une vitrine de magasin bien éclairée. Alors il a fallu chercher, innover, inventer, raboter. «Le poids est une donnée telle-

ment cruciale que tout ce qui ne cassera pas pendant les tests est peut-être encore trop lourd», dit joyeusement André Borschberg, qui alternera avec Bertrand Piccard lors du tour du monde.

Avec le pilote, ce sont les batteries, réserve d'énergie, qui pèseront le plus. Car avant même de tourner autour de la planète, avant même de traverser l'océan Atlantique, il s'agira de réaliser un vol de nuit. Ce que n'a encore jamais fait un avion solaire.

«Le plus fou, ce n'est pas d'essayer de faire voler jour et nuit un avion sans carburant, c'est de croire que notre civilisation pourra survivre en continuant de brûler un million de tonnes de pétrole par heure»

Bertrand Piccard

VIDEO Vidéo disponible sur [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

## Plus large que l'A380

- **Calendrier** La construction du premier prototype a débuté au mois de juin et s'étendra jusqu'à l'été 2008. Les vols d'essai devraient avoir lieu en automne, avec l'objectif d'accomplir en 2009 le premier vol de nuit. Un autre avion sera ensuite développé pour tenter d'enchaîner plusieurs vols de 24 heures, jusqu'à effectuer en 2011 la traversée de l'Atlantique, puis le tour du monde.
- **Financement** Le coût total de l'opération est devisé à 100 millions de francs. Pour l'heure, 65 millions ont été «levés». Un quatrième sponsor principal, à hauteur de 20 millions, est recherché.
- **Effectifs** Solar Impulse recourt directement aux services d'une cinquantaine de personnes, répartis dans six pays, auxquelles il faut ajouter une cinquantaine d'autres, collaborateurs dans des entreprises partenaires.
- **Technologies** Concept totalement inédit – «révolutionnaire», disent ses instigateurs –, Solar Impulse «est en train de repousser les limites de nos connaissances» en matière de matériaux, de gestion de l'énergie, enfin de l'interface entre l'homme et la machine. Exemple: la confection d'une «bande» de carbone de quelques dixièmes de millimètres sur une longueur de 20 mètres.
- **Paradoxe** Le HB-SIA, dans sa version finale, sera plus «large» que le gigantesque Airbus A380 (80 mètres d'envergure!). Mais sa structure sera huit fois plus légère que celle d'un planeur.
- **Chiffres** L'avion volera à une altitude maximale de 12 000 mètres, par des températures extérieures allant de -60 à +80 degrés. La vitesse moyenne s'élèvera à 70 km/h.
- **Étapes** En raison du poids des batteries, le cockpit ne pourra accueillir qu'un pilote. Bertrand Piccard et André Borschberg se relayeront tout au long des cinq étapes du tour du monde. Chaque tronçon de vol durera de trois à quatre jours. Lors des escales, l'avion solaire sera présenté au public et aux autorités politiques et scientifiques. /pho

## Savoir-faire neuchâtelois à bord de l'avion solaire

Si le Solar Impulse prendra l'air, le canton de Neuchâtel y sera pour beaucoup. Deux éléments essentiels du projet en effet doivent beaucoup au canton: les moteurs et les cellules photovoltaïques.

Quatre moteurs électriques à haut rendement emmèneront l'avion. Ils ont été développés et mis au point par Etel SA à Môtiers. D'une puissance de 5kW chacun, ils entraîneront de grandes hélices à travers des réducteurs mécaniques. Pas plus gros qu'un dictionnaire et très légers, ces moteurs entraîneront l'appareil, mais aussi chaufferont la cabine du pilote par récupération de chaleur. «Pour Etel, c'est un challenge très motivant. Nous devons aller aux limites des technologies actuelles», explique Nicolas Corsi, responsable des ventes et du marketing de l'entreprise. Celle-ci est arrivée assez naturellement dans le projet il y a deux ans: Etel est la seule à pouvoir développer des moteurs aussi pointus en

Suisse. Comme d'autres participants au projet, l'entreprise neuchâteloise ne sera pas rémunérée directement pour son travail. Mais elle le sera de manière indirecte par la société Solar Impulse, au travers de droits divers (utilisation du projet à titre promotionnel, invitations à des événements, présence du logo, etc...).

Pour fournir de l'électricité aux moteurs à partir du soleil, le Solar Impulse sera couvert de 200m<sup>2</sup> de capteurs solaires. Ceux-ci ont été développés grâce aux connaissances du laboratoire de photovoltaïque de l'Institut de microtechnique (IMT) à l'Université de Neuchâtel. «Nous avons un rôle d'expertise technologique en lien avec les fabricants de cellules. Nous testons leurs produits dans nos installations en fonction de nombreux critères afin de trouver le modèle le plus adapté aux conditions particulières de fonctionnement», explique Christophe Ballif, professeur



ETEL SA L'entreprise de Môtiers a conçu les quatre moteurs du prototype de Solar Impulse.

(DAVID MARCHON)

et directeur du laboratoire neuchâtelois. Celui-ci voit d'un bon œil le projet. «Il nous permet de soutenir le message essentiel qui est la promotion du solaire comme énergie d'avenir. Cet aspect social est important, tout comme celui, technologique, de rester à la pointe du progrès et en contact avec les meilleurs partenaires industriels du secteur photovoltaïque.» /pdl

PUBLICITÉ

«Saveurs et couleurs»  
Pot au feu à l'ancienne aux trois viandes de la ferme 29.-  
L'AUBIER  
MONTEZILLON - AUBIER.CH - 032 732 22 11



**\* Parka coton**  
avec capuche et veste intérieure détachable, 46-60

**89.-**

*Cool Baby*  
*Bonne Danse*

**C&A**

La mode à prix sympa

www.c-et-a.ch

## AVIS DIVERS

### ACHETONS COMPTANT !

Produits gros + détail  
**Alimentation-boissons-vins**  
**chaussures-vêtements**  
024 445 53 10 Fax 024 445 53 11  
Mobile 079 689 64 39

196-2025/51/10

**L'EXPRESS** arc  
PRESSE

**Editeur:**  
Fabien Wolfrath

**Rédacteur en chef (resp.):**  
Nicolas Willemin

Tirage contrôle: 25.115 exemplaires  
(REMP, mai 2006)  
Lecteurs 63.000 (Mach Basic 2006)

#### RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00

**Ouverture:** du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30  
(vendredi: 17 h).

#### ABONNEMENTS

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse  
**3 mois** Fr. 91.- **6 mois** Fr. 173.- **12 mois** Fr. 326.-  
Y compris TVA 2,4%

#### PUBLICITÉ

**Régie des annonces:** Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

**Délais:** 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

## 4<sup>ème</sup> babydays de Bienne

Show Mode et Danse:  
Samedi + Dimanche

Le Salon des bébés et de la petite enfance  
**du 9 au 11 novembre 2007**  
au Palais des Congrès, rue Centrale 60, Bienne

- Animation pour enfants
- Présentation de produits
- Idées de cadeaux
- Conférences/Infocorner

Ve 13h30 - 18h00  
Sa 10h00 - 18h00  
Di 10h00 - 18h00

Adultes Fr. 6.-  
gratuit jusqu'à 16 ans  
[www.babydays.ch](http://www.babydays.ch)

006-568080/4x4 plus

028-582415

**Miele**  
Electrolux

**Steiger**  
appareils ménagers

**Champréveyres 5 - 2000 Neuchâtel**  
Tél. 032 721 22 48 - Fax 032 721 22 49

# Net éthique.

www.lexpress.ch

## CONTENU CERTIFIÉ PRESSE ROMANDE

Vous appréciez Internet pour sa formidable capacité à mettre à votre disposition l'information locale, nationale et internationale dont vous avez besoin. Pour garantir la qualité, la fiabilité et la valeur de ces informations, les éditeurs de la presse romande s'engagent à respecter, sur leurs sites Internet, les mêmes règles déontologiques qu'ils observent dans leurs supports écrits. Découvrez les sites souscrivant à la charte de qualité de la presse romande sur [www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch).

www.lexpress.ch - www.limpartial.ch - www.lenouvelliste.ch - www.lequotidienjurassien.ch - www.laliberte.ch - www.letemps.ch - www.tdg.ch - www.lagruyere.ch - www.chablaismag.ch - www.lematin.ch - www.24heures.ch - www.bilan.ch - www.femina.ch - www.edicom.ch/magazine/teletop - www.tvguide.ch - www.edicom.ch/terre - www.protestinfo.ch - www.illustre.ch - www.hebdo.ch - www.tv8.ch - www.edelweissmag.ch - www.montrespasion.ch - www.lapresse.ch



## RECYCLAGE Nouvelle vie pour les jouets

Une action de récupération de vieux jouets s'effectuera aujourd'hui et demain à Entilles-Centre, à La Chaux-de-Fonds, de 13h30 et 17h30. Toute personne peut apporter livres, jouets, peluches, vélos et autres. /cbx



## Pas de déménagement à Neuchâtel en 2008 pour l'école d'ingénieurs

La Haute Ecole Arc ne déménagera pas son ingénierie à Neuchâtel en 2008 comme prévu, faute de surfaces disponibles (comme révélé dans nos colonnes vendredi). La conseillère d'Etat Sylvie Perrinjaquet a confirmé hier soir à la TSR l'échec de la recherche de locaux. /réd

### CIGARETTE

# Le Château nie vouloir faire un écran de fumée

Le Château résiste-t-il à la volonté populaire en se cachant derrière un écran de fumée? C'est la question que se pose le comité neuchâtelois «Fumée passive et santé». Le Château se défend de faire traîner le traitement des initiatives et motions contre la fumée.

ALEXANDRE BARDET

L'initiative populaire demandant l'interdiction de fumer dans les lieux publics fermés du canton de Neuchâtel avait fait un tabac à fin 2006: 10 480 signatures déposées, alors que 6000 suffisaient. Depuis lors, alors que les Genevois s'apprentent à voter en février sur un texte semblable, Carol Chisholm, répondante du comité d'initiative «Fumée passive et santé» neuchâtelois, estime que les choses traînent.

En fait, le Conseil d'Etat a deux ans pour soumettre une initiative au Grand Conseil, rappelle Christian Muller, secrétaire général du Département de la santé. Il transmettra probablement un rapport en 2008 au Grand Conseil, lequel aura ensuite un an pour accepter la demande des initiants ou, au contraire, la soumettre au peuple. Ce qui pourrait conduire à 2009.

«Nous savons qu'il y a une attente forte et que nous sommes dans le trend de ce genre de restrictions», admet Christian Muller. Mais le groupe interdépartemental qui planche sur la fumée dans les lieux publics a attendu de voir ce qui se développait au niveau fédéral. «Nous n'aurions pas voulu créer une législation cantonale inutile.»

Un projet de loi de protection contre le tabagisme passif a bel et bien été traité début octobre



CIGARETTES L'initiative populaire proposant l'interdiction de fumer dans les lieux publics fermés a facilement recueilli le nombre de signatures requises, en 2006. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

par le Conseil national et passera en mars 2008 aux Etats. Mais comme la version actuelle prévoit des exceptions pour l'hôtellerie-restauration – critiquées ces jours par le Grand Conseil bernois –, les travaux neuchâtelois vont se poursuivre. Ceux-ci portent aussi sur les motions populaires et parlementaires en faveur de l'interdiction ou de la prévention du tabagisme dans les écoles, lieux publics et établissements publics. Motions acceptées à fin mars 2006 par le Grand Conseil et auxquelles le Conseil d'Etat doit donner suite dans les deux ans. Le groupe interdépartemental souhaite y répondre en même temps qu'à l'initiative, affirme Christian Muller. Qui relève que ce groupe est déjà à

«Nous savons qu'il y a une attente forte et que nous sommes dans le trend de ce genre de restrictions»

Christian Muller

l'origine de l'interdiction de fumer dans les locaux de l'administration cantonale, introduite le 1er octobre.

Ce magma de procédures ne convainc pas Carol Chisholm. Selon les avis qu'elle a récoltés, une éventuelle loi fédérale n'entrerait de toute façon pas en vigueur avant 2011. En outre, le dépôt de l'initiative cantonale n'avait pas pour but de freiner le traitement des motions, auxquelles le Conseil d'Etat, selon son site internet, avait prévu de répondre courant 2007. C'était au contraire «un fort appui populaire pour faire avancer les choses», soutient Carol Chisholm. D'après elle, des députés pourraient interpeller le Conseil d'Etat cette semaine, lors du Grand Conseil. /AXB

### POLITIQUE RÉGIONALE

## Le Conseil d'Etat lorgne vers 2047



TRANSPORT PAR RAIL Le Transrun doit reléguer la ligne par Chambrelieu dans les profondeurs de l'histoire. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

«En cet été 2047, La Haute a une nouvelle fois été prise d'assaut par une bonne partie de la jet-set européenne et internationale en quête de températures supportables.» Plus loin, «La Haute étire ses tentacules sur ses flancs est, et surtout ouest, formant un ensemble urbain encore assez décousu jusqu'à Morteau, intégrée il y a cinq ans à la région européenne de l'Arc jurassien, au-delà de l'ancienne frontière franco-suisse abolie en 2035.»

Non, ces extraits ne sont pas les bonnes feuilles d'un roman de politique-fiction à paraître. Ils portent le matricule 07.049, celui que l'administration cantonale neuchâteloise réserve au rapport du Conseil d'Etat portant sur sa future politique régionale. Son titre? «Un canton, une vision».

2047, c'est dans quarante ans. Sur l'échelle du temps politique, ça fait dix législatures. Mais à ceux qui en concluraient que c'est encore très loin, le Conseil d'Etat rétorquera que ce temps-là, c'est à peine plus qu'une génération.

Il y a un mois, les cinq membres du gouvernement ont rappelé combien le canton était à un tournant de son histoire. Lorsqu'il aborde la question, le patron de l'Economie, Bernard Soguel, n'hésite pas à parler

d'une révolution comparable à celle de 1848, qui a vu naître la République.

De cette stratégie de développement, on rappellera qu'elle repose sur une agglomération urbaine de 120 000 habitants et sur un partenariat entre l'Etat et les communes, établi par contrats. Le but? Regrouper les forces à l'interne, faire taire les antagonismes et permettre au canton de rayonner à l'extérieur.

Mais le débat, forcément, se focalisera sur la future colonne vertébrale de ce Réseau urbain neuchâtelois (RUN), le Transrun. Un train rapide, empruntant un tout nouveau tracé, en grande partie souterrain, entre le Littoral et les Montagnes, dont le prix est estimé à 450 millions de francs. Le Conseil d'Etat estime que son financement pourrait être assuré selon le principe du partenariat public-privé (PPP). Il souhaite «explorer les solutions envisageables» en la matière.

A priori, le Grand Conseil ne devrait pas briser l'élan de l'exécutif. Surtout qu'il n'a pas d'autre compétence, à ce stade-ci que de la discussion, de «prendre acte» ou non du rapport. Sa seule décision formelle concernera le fonds cantonal de politique régionale, destiné à gérer les futurs fonds fédéraux et cantonaux. /sdx

### ÉNERGIE

## La consommation initiale a diminué

Une première depuis 2002: la consommation finale d'énergie a diminué dans le canton de 2%, pour atteindre 17 411 térajoules (1TJ équivaut à 277 800 kilowattheures). Mais qu'est-ce qu'une consommation finale d'énergie? Il s'agit de «l'énergie livrée et facturée aux consommateurs finaux juste avant son utilisation dans des systèmes énergétiques».

Comment expliquer ce bon résultat? «Cette diminution découle notamment d'un temps plus clément. Les gens ont moins chauffé», com-

mente Jean-Luc Juvet, responsable du Service cantonal de l'énergie. «Mais ce n'est pas la seule raison. La stabilité du nombre de véhicules en circulation explique aussi ce résultat. Plusieurs facteurs entrent donc en ligne de compte.»

La quantité de mazout vendu a également diminué sur le sol neuchâtelois; c'est le plus bas chiffre enregistré depuis 1978, année des premières statistiques du Service cantonal de l'énergie. Autre baisse à relever: la consommation de carburant est la plus faible depuis dix ans.

Pour autant, le mazout reste en tête des énergies de chauffage, devant le gaz et le bois. Ce dernier sert de matériel de chauffage aussi bien sous forme de bûches que de pellets.

«Nous constatons une hausse constante et réjouissante des énergies renouvelables», relève Jean-Luc Juvet. Le courant vert, force hydraulique comprise, ne couvre pourtant encore que 8,9% des besoins énergétiques. Le canton de Neuchâtel ne consomme pourtant pas autant que d'autres. Mais Jean-Luc

Juvet tempère cette information: «Neuchâtel est un petit canton. Il ne possède pas d'industries lourdes, comme la sidérurgie. Si le tissu industriel est dense, il n'est en revanche pas très intensif en consommation énergétique. Nous restons donc un canton dont la consommation est plus basse que celle des autres cantons, mais il n'y a pas de quoi en tirer gloire.» Bonne nouvelle toutefois: «Entre 1980 et 2007, la consommation en énergie a diminué de 60%», fait encore remarquer Jean-Luc Juvet. /cbx

## Le RUN s'installe en Haut

L'Association du Réseau urbain neuchâtelois (RUN) déménagera début janvier à La Chaux-de-Fonds. Son bureau exécutif, qui était jusqu'ici basé à l'administration cantonale, à Serrières, englobera les secrétariats des trois régions LIM actuelles: Centre-Jura, Val-de-Travers et Val-de-Ruz.

Structure administrative et technique du RUN, le Bureau des agglomérations et des régions sera domicilié à l'avenue Léopold-Robert 36. Dirigé par l'ancien aménagiste cantonal Bernard Woeffray, il doit répondre à l'adaptation à la nouvelle politique fédérale d'agglomération et de régions.

Mais la vision neuchâteloise va même au-delà des frontières. Tout comme l'agglomération bâloise, le RUN fait partie du Réseau métropolitain Rhin-Rhône, qui a tenu ses premières assises fin septembre. Selon le conseiller d'Etat en charge de l'Economie, Bernard Soguel, Neuchâtel partage nombre de préoccupations avec ces communautés urbaines françaises qui s'échelonnent de Chalon-sur-Saône à Mulhouse. Notamment le développement économique, la formation ou les voies de communication. La mise sur rail du nouveau TGV Rhin-Rhône accroîtra aussi la question de la libre circulation des personnes au sein de cette vaste région franco-suisse. /axb



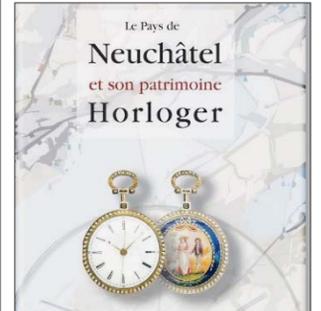
**CARTIER**

**La montre Ballon bleu séduit la presse horlogère**

Le jury du magazine «Montres passion», édité par «L'Hebdo», a élu le modèle Ballon bleu de Cartier, dans sa version or gris, serti de diamants, montre dame de l'année 2007. Le patronyme du garde-temps est directement inspiré de sa forme complexe dotée d'un remontoir orné d'un saphir cabochon, satellisé autour du cadran et protégé d'une arche de métal précieux. /comm-réd

**HORLOGERIE**

**Ouvrage ambitieux à paraître**



**LA COUVERTURE** Les musées ont largement ouvert leurs portes. (SP)

Il sera lancé à la journée neuchâteloise du prochain salon Baselworld, en avril 2008: un ouvrage de référence consacré au patrimoine horloger neuchâtelois est en préparation. Placé sous la responsabilité scientifique de l'historien Laurent Tissot, et réunissant une dizaine d'auteurs, il sera publié à la Châtière, à Chézard-Saint-Martin, maison d'édition des Vaudruziens Bernard Muller et Marlyse Schmid.

«Nous voulons faire rayonner l'horlogerie neuchâteloise aussi bien auprès du grand public que des spécialistes, mais sans additionner des modèles de montres ou des marques», indique Bernard Muller, qui est appuyé dans l'opération par Nicole Bosshard, directrice adjointe du musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds, et Jacques Bujard, conservateur des Monuments et Sites neuchâtelois. «On parlera de bâtiments, de lieux-dits, on donnera la parole aux acteurs du domaine de la montre», ajoute celui qui connaît bien la branche, étant l'un des pères de la Swatch...

«Les musées, publics et privés, nous ont largement ouvert leurs portes, nous avons reçu partout un accueil très favorable à ce projet», se réjouit encore Bernard Muller. L'Etat de Neuchâtel a lui aussi apporté son soutien. Car «l'horlogerie n'a jamais aujourd'hui autant conçu son avenir qu'en faisant appel à son histoire», souligne Laurent Tissot. Ne reste plus qu'à cueillir le bébé au printemps... /frk

**PHARMACIES**

**Le dossier qui suit le patient jusqu'au bout du monde**

**Ordonnance oubliée? Médicaments perdus à l'étranger? Il est désormais possible aux patients de consulter sur internet la liste des médicaments fournis par les pharmaciens pour assurer le suivi du traitement. Un petit service supplémentaire en attendant l'introduction d'une véritable carte santé.**

DAVID JOLY

Des cinquante-sept pharmacies que compte le canton de Neuchâtel, les vingt-quatre du réseau abilis, à l'instar des autres officines suisses affiliées, proposent depuis peu à leurs clients la possibilité de consulter leur «historique médicamenteux» sur internet. Abilis est un label créé par la coopérative professionnelle des pharmaciens suisses (Ofac), auquel 320 pharmacies ont adhéré (liste sous [www.abilis-net.com](http://www.abilis-net.com)).

Bénéfice du nouveau service? En cas de perte de ses médicaments, le patient se connecte sur la Toile et accède à son dossier personnel. Y figurent notamment le nom et le descriptif des substances actives de tous les médicaments qui lui ont été délivrés sur ordonnance dans une pharmacie du réseau. Le patient peut ainsi indiquer précisément au pharmacien local les médicaments qu'il prend. Un service particulièrement utile aux personnes qui se rendent souvent à l'étranger.

Autre avantage, en cas d'admission à l'hôpital, le médecin

peut consulter le dossier médicamenteux pour une meilleure prise en charge.

Un nouveau service qui pose toutefois la question de la protection des données. «Le dossier est totalement dans les mains du patient, sans son aval, personne n'y a accès», rassure Luc Giacobino, porte-parole du réseau abilis. Pour pouvoir bénéficier de ce service, le patient doit s'inscrire dans une pharmacie du réseau, qui lui délivrera un code personnel nécessaire pour accéder à internet.

Est-ce une avancée significative? «Un service supplémentaire plutôt, un aspect de confort», observe Luc Giacobino. L'Ordre neuchâtelois des pharmaciens (ONP), qui s'est penché sur le sujet, n'a d'ailleurs pas jugé nécessaire de se prononcer, du moment que la protection des données n'était pas en danger. «C'est une avancée modeste», convient Jean-Louis Monnier, porte-parole de l'ONP. Lequel ajoute qu'en cas de perte de médicaments, un téléphone, un fax ou un e-mail permettent également de résoudre le problème.

A titre personnel, le pharmacien installé à Neuchâtel attend davantage de l'introduction d'une véritable «carte santé», qui donnerait accès au dossier médical informatisé du patient. Une innovation rendue nécessaire par la mobilité des personnes et par une clientèle de moins en moins fidèle à un seul pharmacien. Mais il faudra patienter, la Confédération prévoit de ne l'introduire qu'en 2015. /DJY



**PHARMACIES** Vingt-quatre des cinquante-sept officines du canton de Neuchâtel sont affiliées au réseau abilis qui propose au client d'accéder à son historique médicamenteux sur internet. (DAVID MARCHON)

**MARKETING**

**Vin et horlogerie se réunissent pour séduire leur clientèle**

Marier le vin à l'horlogerie, un concept de marketing croisé mis en œuvre ce dernier week-end à Cressier par deux jeunes patrons de la région qui organisaient une exposition-événement sur ce thème.

L'un est œnologue dans le domaine familial des vins Valentin à Cressier. L'autre horloger, tient les rênes de la petite manufacture Aerowatch au Noirmont. Nicolas Ruedin et Jean-Sébastien Bolzli sont aussi amis, depuis qu'ils ont accompli ensemble une formation post-grade en gestion d'entreprise à la Haute école de gestion de Neuchâtel.

«Durant ces cours, on s'était fait découvrir nos mondes respectifs dont on ne connaissait rien, ni l'un ni l'autre», explique Nicolas Ruedin. Tisser des liens entre les mondes, c'est ce qu'ils ont fait en organisant un événement au château de Cres-



**UNIS** Nicolas Ruedin (à g.) et Jean-Sébastien Bolzli ont mis leurs forces en commun pour toucher de nouveaux clients. (RICHARD LEUENBERGER)

sier. Au programme, des dégustations de vins, des expositions de montres, la découverte de millésimes anciens, des démonstrations de travail horloger à l'établi. «Nous avons chacun invité nos propres clients à venir découvrir les produits de l'autre. C'était très intéressant d'ouvrir ainsi nos horizons à d'autres personnes», résume Jean-Sébastien Bolzli. A l'heure où l'horlogerie flambe, certains sont tentés de lui associer tout et n'importe quoi pour profiter du mouvement. Mais réunir des vins et des montres en un même lieu n'est pas une démarche incongrue selon les deux artisans diplômés en gestion d'entreprise: «Ce sont deux mondes qui sont très semblables, faits de technicité, de tradition mais aussi d'esprit d'innovation», estime Nicolas Ruedin.

Les deux jeunes trentenaires évoluent en outre tous deux dans des

univers où quelques grands se taillent la part du lion. «Pour des petits comme nous, il y a de la place. Mais seulement dans des niches bien précises», explique Jean-Sébastien Bolzli. En outre, les budgets alloués pour la promotion ne peuvent rivaliser avec ceux de grandes structures. Raison pour laquelle il faut jouer l'innovation et le genre d'événements croisés comme l'exposition «Vin et horlogerie, une passion commune de l'excellence» du week-end dernier sont des plates-formes idéales pour toucher de nouveaux publics en unissant les forces.

L'organisation ne leur a d'ailleurs pas occasionné d'énormes frais. Tout juste – ce qui est habituel pour de petits indépendants – pas mal d'efforts et de temps. Nul doute qu'ils remettront le couvert. Au nom tant de leur intérêt commun que de leur amitié. /pdl

# Pour les économes.

Offres valables du mardi 6 novembre au samedi 10 novembre 2007, dans la limite des stocks disponibles



**4.95**  
au lieu de 5.90

Oranges blondes, Espagne  
le filet de 2 kg



**2.55**  
au lieu de 2.70

Le Beurre, plaquette  
250 g



**16.-**  
au lieu de 20.-

Viande de bœuf hachée Coop Naturafarm, Suisse  
le kg



**40% de moins**

**10.90**  
au lieu de 18.90

\*Tortelloni épinards/ricotta Coop Betty Bossi

3 x 500 g



**45% de moins**

**6.-**  
au lieu de 11.50

Röstli Coop  
5 x 500 g



**20% de moins**

sur toutes les bières suisses en carton de 10 x 33 cl

p. ex. bière normale Cardinal, 10 x 33 cl  
7.95 au lieu de 9.95

10x 33cl



**40% de moins**

**3.95**  
au lieu de 6.80

Farine blanche Coop

4 x 1 kg, disponible uniquement en quantité ménagère



**30% de moins**

**5.30**  
au lieu de 7.60

Valsler classic

6 x 1,5 litre



**40% de moins**

**14.20**  
au lieu de 23.70

Papier hygiénique Hakle Plus à la camomille

30 rouleaux



**40% de moins**

**9.50**  
au lieu de 15.90

Body Milk Dove

2 x 400 ml, duo



**35% de moins**

**9.90**  
au lieu de 15.80

\*\*\*Piles Duracell Plus LR6/AA, avec Lego ExoForce ou Little Pony  
8 pièces

\* en vente dans les grands supermarchés Coop

\*\* sauf Prix Garantie/Free From/Fine Food

\*\*\* en vente dans les grands supermarchés Coop et les Coop City

Toute l'année, 3% de moins sur les chèques Reka payés en espèces.

Valeur max.: CHF 1000.- par jour, dans les magasins Coop vendant des chèques Reka.



Pour moi et pour toi.

MICHEL SCHLUP

# «Neuchâtel doit avoir sa bibliothèque cantonale!»

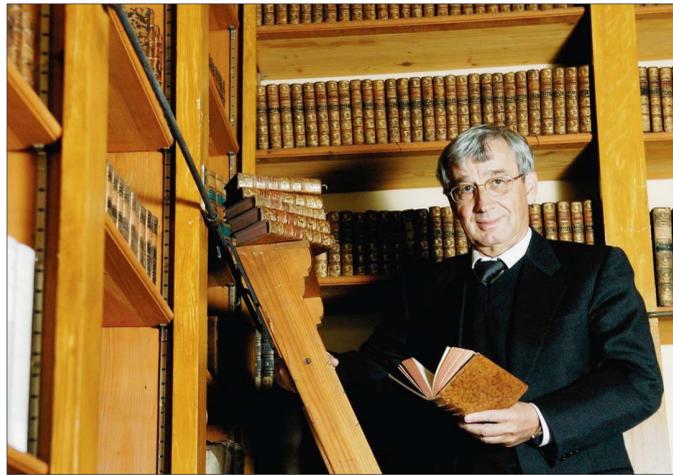
Devenu docteur honoris causa dimanche, Michel Schlup, directeur de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel, ne dormira pas sur ses lauriers. Il compte encore mener un certain nombre de combats.

SYLVIA FREDA

«L'heure est venue pour Neuchâtel d'avoir sa bibliothèque cantonale et universitaire, nom d'un chien», clame Michel Schlup, directeur depuis 1993 de la Bibliothèque publique et universitaire et docteur honoris causa de l'Université de Neuchâtel depuis dimanche. «Neuchâtel est le seul canton universitaire qui n'a pas encore la sienne. J'en verrais bien une installée sur quatre sites: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et l'Université elle-même»

Autre sujet qui l'énerve: «J'entends sans cesse parler de la violence des jeunes. Et que constate-t-on dans notre cité? Il n'y a pas de lieu public où les ados âgés entre 11 et 15 ans peuvent aller tranquillement lire! La loi en vigueur sur les bibliothèques est désuète. Il est impératif de la changer.»

A 59 ans, Michel Schlup a passé l'âge de garder sa langue dans la poche. Les lauriers qu'on vient de lui tresser le week-end passé ne le retiennent pas dans sa fougue verbale, même s'il est bien sûr heureux d'avoir été récompensé pour son travail. Dans deux ans, il sera à la retraite. Ce qui ne l'empêchera pas de continuer à se battre pour la Bibliothèque publique et universitaire.



PASSIONNÉ Michel Schlup dans son magnifique bureau, à la Bibliothèque publique et universitaire.

(DAVID MARCHON)

«Évitons qu'elle ne devienne qu'une bibliothèque de la ville. Transformons-la en pôle patrimonial et scientifique! Que des synergies soient mises en place entre elle et celles de La Chaux-de-Fonds et du Locle, qui peuvent compter sur des fonds assez importants»

Une forte collaboration avec l'université lui semble aussi bientôt indispensable. «Dans le futur on aura toujours plus d'ouvrages à numériser, puis à archiver et à gérer. Et les bibliothèques publiques ne sont pas préparées pour ça.»

Ce qui ne lui enlève pour autant pas de la tête que le livre, en tant que transmetteur de savoir, a en-

core toute sa place dans un monde de plus en plus informatisé.

«La preuve? Dans les centres numérisés on s'empresse d'imprimer les documents pour en garder une trace tangible.» Cela dit, il revient à son cheval de bataille. «Ce qui m'importe, en tant que directeur de bibliothèque, c'est d'attirer l'attention du public sur nos magnifiques ouvrages. Et comment mieux y parvenir qu'en publiant des collections sur des thématiques inspirées de livres qui se trouvent dans nos rayons?»

La bibliothèque possède par exemple de précieux ouvrages sur la gastronomie. «Elle est même reconnue comme un pôle essentiel

dans ce domaine», précise Michel Schlup. «Et bien cela m'a donné par exemple l'idée de publier aux éditions Patrimoine de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel toute une série de volumes sur le sujet.»

Prolifique, l'homme ne s'est pas arrêté là. Pour la «Nouvelle Revue neuchâteloise» à laquelle il collabore aux côtés de Maurice Evard et Caroline Calame, il prépare un ouvrage sur Eric de Coulon, un affichiste neuchâtelois qui a fait toute sa carrière à Paris. Puis un autre sur Jean-Marc Elzingre, le regretté caricaturiste de «L'Express» et «L'Impartial». Comme scientifique, il participe également à la ré-

daction d'«Une histoire de la lecture et des bibliothèques en Suisse romande» avec un collectif de chercheurs. Projet fédéré par les universités romandes et les grandes bibliothèques cantonales. En outre, il gère les fonds de l'Association des amis de l'affiche suisse, qui publie régulièrement des ouvrages.

Comment gère-t-il son emploi du temps? «Je suis très organisé et très concentré.» Une fois en retrait du monde du travail, il prendra du temps pour son autre passion: la nature. «En bon contemplatif, j'irai souvent me promener... Et je continuerai bien sûr à écrire.» /SFR

«Neuchâtel est le seul canton universitaire qui n'a pas encore de bibliothèque cantonale. J'en verrais bien une installée sur quatre sites: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et l'Université elle-même»

Michel Schlup

SIS

## Chat descendu d'un arbre

Entre dimanche à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à neuf reprises.

Les véhicules du feu ont été appelés trois fois, pour: un feu de poubelles, Grand-Rue, à Cormondrèche, dimanche à 20h15; une alarme automatique, sans engagement, chemin des Mulets, à Neuchâtel, dimanche à 21h20; le sauvetage d'un chat dans un arbre, chemin de la Plage, à Saint-Blaise, hier à 13h25.

Les ambulances ont été sollicitées à six reprises, pour: une chute chemin de la Plage, à Saint-Blaise, dimanche à 18h05; une urgence médicale, avec engagement du Service mobile d'urgence et de réanimation (Smur), rue des Longchamps, à Hauterive, dimanche à 19h55; une urgence médicale, avec engagement du Smur, rue des Vernes, à Colombier, dimanche à 23h10; une urgence médicale rue de Vauseyon, à Neuchâtel, hier à 3h25; une urgence médicale rue des Poudrières, à Neuchâtel, hier à 8h15; une chute à domicile, chemin des Isles, à Boudry, hier à 16 heures. /comm-réd

## En bref

### ■ CORTAILLOD Icônes russes et découpages suisses

Dimanche à 14h30, la galerie Jonas, à Cortailod, va vernir deux expositions: la première rassemble des icônes russes des XVIIIe, XIXe et XXe siècles. La seconde fera découvrir des découpages d'Yvette Rossier-Henchoz, du Pays d'Enhaut. A voir jusqu'au 16 décembre. /réd

NEUCHÂTEL

# Le futur chef de la voirie ne sera plus chargé de dénicher les filières

La Ville de Neuchâtel se cherche un nouveau chef de la voirie pour remplacer celui qui est soupçonné de tremper dans une vaste affaire de corruption. Le poste a été mis au concours vendredi. Et la commune a bien l'intention de «limiter les risques» et d'éviter qu'un tel scandale ne se reproduise. Antoine Benacloche, ingénieur communal, et Marc Bernoulli, chef des Ressources humaines, expliquent comment ils s'y prendront.

VIRGINIE GIROUD

L'ancien chef de la voirie avait des dettes au moment de son entrée en fonction. Mais la Ville, comme à son habitude, l'avait engagé sans exiger d'extrait de l'Office des poursuites. Le choix du nouveau voyer-chef se fera-t-il différemment?

Marc Bernoulli: Après ce qui s'est passé, le Conseil communal a effectivement décidé de réagir. Et de minimiser les risques. Dorénavant, la Ville exigera que les candidats aux postes de cadres fournissent des extraits de l'Office des poursuites et du casier judiciaire lors de leur postulation. Cela paraît d'autant plus évident s'ils ont des responsabilités financières!

Mais pourquoi la mise au concours publiée samedi dans nos colonnes ne demande-t-elle pas ces pièces?

M.B.: Parce que seuls les candidats finalistes devront nous les fournir.

Après la révélation de l'affaire, le nouveau chef de la voirie aura-t-il les mêmes compétences qu'auparavant?

Antoine Benacloche: Non, la direction des Travaux publics a décidé d'un changement important dans le cahier des charges du voyer-chef, afin d'alléger le poste et de limiter les risques. Le responsable n'aura plus la tâche de trouver lui-même les filières avantageuses dans le domaine du recyclage des déchets. La Ville négociait les marchés de la ferraille et du bois. Dorénavant, c'est la Saïod (réd: Société anonyme pour l'incinération des ordures et déchets) qui sera chargée de cette tâche. Elle le fait déjà pour le recyclage du verre, du papier et du carton en provenance de Neuchâtel.

Mais l'ancien chef des filières de la Saïod est justement soupçonné d'avoir trempé dans cette affaire de corruption. Pourquoi continuer ainsi?

A.B.: Je rappelle que ce n'est pas la Saïod qui est mise en cause, mais un ancien collaborateur de l'usine d'incinération. La Saïod est une société réalisée avec les fonds publics. C'est donc logique que nous travaillions avec elle!

La mise au concours stipule que le chef de service devra «élaborer et maîtriser les budgets». Ses compétences financières resteront donc importantes?

A.B.: Oui, elles ne vont pas changer. Le voyer-chef continuera de gérer l'achat de matériel, notamment de véhicules et



MARC BERNOULLI Le chef du personnel exigera dorénavant les extraits des poursuites et du casier judiciaire lors de l'engagement de cadres. (CHRISTIAN GALLEY)



ANTOINE BENACLOCHE L'ingénieur de la Ville, d'entente avec le Conseil communal, a décidé de limiter les risques. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

de machines. D'ailleurs dans l'ensemble, le profil du poste restera le même qu'auparavant. Et la fonction de cadre est confirmée.

Les compétences financières seront donc maintenues. Avec des contrôles plus stricts?

A.B.: Les contrôles ont toujours été soutenus. Et le principe de la double signature a toujours été respecté. Il continuera de l'être. Dans le cas des agissements délictueux de l'ancien chef, nous avons beau-

contrôler, nous n'avions aucun moyen de savoir ce qui se passait. L'argent provenant des délits présumés ne transitait pas par les comptes de la Ville.

La mise au concours met l'accent sur l'«expérience en matière de conduite du personnel». L'ancien chef de service entretenait des rapports tendus avec plusieurs employés. La Ville souhaite rétablir un climat plus sain?

A.B.: Effectivement, il y avait des tensions. A l'avenir, il faudra que le courant passe davan-

tage entre les collaborateurs. La capacité à gérer une équipe de 75 employés sera un élément primordial dans l'analyse des dossiers. Dans le but de favoriser la bonne entente.

M.B.: C'est vrai qu'il y a eu des tensions. Mais je crois qu'elles étaient plutôt liées à des problèmes d'organisation du travail. Il a fallu recadrer et reclarifier les missions.

Avez-vous bon espoir de trouver la perle rare qui rétablira la confiance dans le service?

«Dorénavant, la Ville exigera que les candidats aux postes de cadres fournissent des extraits de l'Office des poursuites et du casier judiciaire. Pour minimiser les risques»

Marc Bernoulli

A.B.: Absolument. Il y a six ans, nous avons eu de la peine à trouver quelqu'un qui corresponde au profil recherché. Aujourd'hui, c'est différent: parmi les postulations spontanées, de nombreux profils entrent parfaitement dans le cadre. Je ne doute pas que nous parviendrons à restaurer un climat de confiance. Nous avons vécu une mauvaise expérience. Mais à la Ville, nous avons aussi tous les jours de bonnes expériences. /VGI

PUBLICITÉ

Nous avons massivement baissé les tarifs en Europe.

Téléphonez en payant jusqu'à 57%\* de moins.

Et le NATEL® qu'il vous faut pour vos vacances.

Maintenant au Swisscom Shop.



CHF 49.-\*\*

Avec NATEL® swiss liberty  
Sans abonnement CHF 499.-

Nokia 6120 HSDPA/EDGE

- TV Mobile
- Visiophonie
- Appareil photo de 2 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth



CHF 1.-\*\*

Avec NATEL® swiss liberty  
Sans abonnement CHF 379.-

Nokia 6131 EDGE

- TV Mobile
- Appareil photo de 1.3 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth
- Extension de la mémoire par Micro-SD



\* Avec NATEL® easy au sein de l'UE et de l'UE vers la Suisse, CHF 0.85 par minute contre CHF 2.- jusqu'ici.  
\*\* A la conclusion d'un abonnement Swisscom Mobile NATEL® swiss liberty CHF 25.-/mois. Durée minimale de l'abonnement: 24 mois. Carte SIM CHF 40.- excl.

MICHEL SCHLUP

# «Neuchâtel doit avoir sa bibliothèque cantonale!»

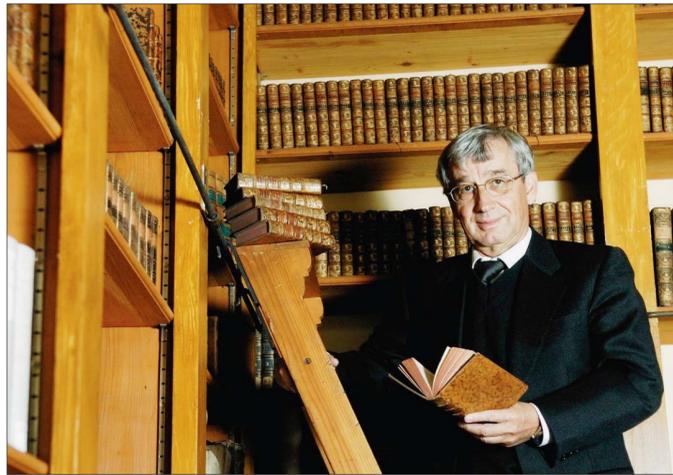
Devenu docteur honoris causa dimanche, Michel Schlup, directeur de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel, ne dormira pas sur ses lauriers. Il compte encore mener un certain nombre de combats.

SYLVIA FREDA

«L'heure est venue pour Neuchâtel d'avoir sa bibliothèque cantonale et universitaire, nom d'un chien», clame Michel Schlup, directeur depuis 1993 de la Bibliothèque publique et universitaire et docteur honoris causa de l'Université de Neuchâtel depuis dimanche. «Neuchâtel est le seul canton universitaire qui n'a pas encore la sienne. J'en verrais bien une installée sur quatre sites: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et l'Université elle-même»

Autre sujet qui l'énerve: «J'entends sans cesse parler de la violence des jeunes. Et que constate-t-on dans notre cité? Il n'y a pas de lieu public où les ados âgés entre 11 et 15 ans peuvent aller tranquillement lire! La loi en vigueur sur les bibliothèques est désuète. Il est impératif de la changer.»

A 59 ans, Michel Schlup a passé l'âge de garder sa langue dans la poche. Les lauriers qu'on vient de lui tresser le week-end passé ne le retiennent pas dans sa fougue verbale, même s'il est bien sûr heureux d'avoir été récompensé pour son travail. Dans deux ans, il sera à la retraite. Ce qui ne l'empêchera pas de continuer à se battre pour la Bibliothèque publique et universitaire.



PASSIONNÉ Michel Schlup dans son magnifique bureau, à la Bibliothèque publique et universitaire.

(DAVID MARCHON)

«Évitons qu'elle ne devienne qu'une bibliothèque de la ville. Transformons-la en pôle patrimonial et scientifique! Que des synergies soient mises en place entre elle et celles de La Chaux-de-Fonds et du Locle, qui peuvent compter sur des fonds assez importants»

Une forte collaboration avec l'université lui semble aussi bientôt indispensable. «Dans le futur on aura toujours plus d'ouvrages à numériser, puis à archiver et à gérer. Et les bibliothèques publiques ne sont pas préparées pour ça.»

Ce qui ne lui enlève pour autant pas de la tête que le livre, en tant que transmetteur de savoir, a en-

core toute sa place dans un monde de plus en plus informatisé.

«La preuve? Dans les centres numérisés on s'empresse d'imprimer les documents pour en garder une trace tangible.» Cela dit, il revient à son cheval de bataille. «Ce qui m'importe, en tant que directeur de bibliothèque, c'est d'attirer l'attention du public sur nos magnifiques ouvrages. Et comment mieux y parvenir qu'en publiant des collections sur des thématiques inspirées de livres qui se trouvent dans nos rayons?»

La bibliothèque possède par exemple de précieux ouvrages sur la gastronomie. «Elle est même reconnue comme un pôle essentiel

dans ce domaine», précise Michel Schlup. «Eh bien cela m'a donné par exemple l'idée de publier aux éditions Patrimoine de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel toute une série de volumes sur le sujet.»

Prolifique, l'homme ne s'est pas arrêté là. Pour la «Nouvelle Revue neuchâteloise» à laquelle il collabore aux côtés de Maurice Evard et Caroline Calame, il prépare un ouvrage sur Eric de Coulon, un affichiste neuchâtelois qui a fait toute sa carrière à Paris. Puis un autre sur Jean-Marc Elzingre, le regretté caricaturiste de «L'Express» et «L'Impartial». Comme scientifique, il participe également à la ré-

daction d'«Une histoire de la lecture et des bibliothèques en Suisse romande» avec un collectif de chercheurs. Projet fédéré par les universités romandes et les grandes bibliothèques cantonales. En outre, il gère les fonds de l'Association des amis de l'affiche suisse, qui publie régulièrement des ouvrages.

Comment gère-t-il son emploi du temps? «Je suis très organisé et très concentré.» Une fois en retrait du monde du travail, il prendra du temps pour son autre passion: la nature. «En bon contemplatif, j'ai souvent me promener... Et je continuerai bien sûr à écrire.» /SFR

«Neuchâtel est le seul canton universitaire qui n'a pas encore de bibliothèque cantonale. J'en verrais bien une installée sur quatre sites: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et l'Université elle-même»

Michel Schlup

SIS

## Chat descendu d'un arbre

Entre dimanche à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à neuf reprises.

Les véhicules du feu ont été appelés trois fois, pour: un feu de poubelles, Grand-Rue, à Cormondrèche, dimanche à 20h15; une alarme automatique, sans engagement, chemin des Mulets, à Neuchâtel, dimanche à 21h20; le sauvetage d'un chat dans un arbre, chemin de la Plage, à Saint-Blaise, hier à 13h25.

Les ambulances ont été sollicitées à six reprises, pour: une chute chemin de la Plage, à Saint-Blaise, dimanche à 18h05; une urgence médicale, avec engagement du Service mobile d'urgence et de réanimation (Smur), rue des Longchamps, à Hauterive, dimanche à 19h55; une urgence médicale, avec engagement du Smur, rue des Vernes, à Colombier, dimanche à 23h10; une urgence médicale rue de Vauseyon, à Neuchâtel, hier à 3h25; une urgence médicale rue des Poudrières, à Neuchâtel, hier à 8h15; une chute à domicile, chemin des Isles, à Boudry, hier à 16 heures. /comm-réd

## En bref

### ■ CORTAILLOD Icônes russes et découpages suisses

Dimanche à 14h30, la galerie Jonas, à Cortailod, va vernir deux expositions: la première rassemble des icônes russes des XVIIIe, XIXe et XXe siècles. La seconde fera découvrir des découpages d'Yvette Rossier-Henchoz, du Pays d'Enhaut. A voir jusqu'au 16 décembre. /réd

NEUCHÂTEL

# Le futur chef de la voirie ne sera plus chargé de dénicher les filières

La Ville de Neuchâtel se cherche un nouveau chef de la voirie pour remplacer celui qui est soupçonné de tremper dans une vaste affaire de corruption. Le poste a été mis au concours vendredi. Et la commune a bien l'intention de «limiter les risques» et d'éviter qu'un tel scandale ne se reproduise. Antoine Benacloche, ingénieur communal, et Marc Bernoulli, chef des Ressources humaines, expliquent comment ils s'y prendront.

VIRGINIE GIROUD

L'ancien chef de la voirie avait des dettes au moment de son entrée en fonction. Mais la Ville, comme à son habitude, l'avait engagé sans exiger d'extrait de l'Office des poursuites. Le choix du nouveau voyer-chef se fera-t-il différemment?

Marc Bernoulli: Après ce qui s'est passé, le Conseil communal a effectivement décidé de réagir. Et de minimiser les risques. Dorénavant, la Ville exigera que les candidats aux postes de cadres fournissent des extraits de l'Office des poursuites et du casier judiciaire lors de leur postulation. Cela paraît d'autant plus évident s'ils ont des responsabilités financières!

Mais pourquoi la mise au concours publiée samedi dans nos colonnes ne demande-t-elle pas ces pièces?

M.B.: Parce que seuls les candidats finalistes devront nous les fournir.

Après la révélation de l'affaire, le nouveau chef de la voirie aura-t-il les mêmes compétences qu'auparavant?

Antoine Benacloche: Non, la direction des Travaux publics a décidé d'un changement important dans le cahier des charges du voyer-chef, afin d'alléger le poste et de limiter les risques. Le responsable n'aura plus la tâche de trouver lui-même les filières avantageuses dans le domaine du recyclage des déchets. La Ville négociait les marchés de la ferraille et du bois. Dorénavant, c'est la Saïod (réd: Société anonyme pour l'incinération des ordures et déchets) qui sera chargée de cette tâche. Elle le fait déjà pour le recyclage du verre, du papier et du carton en provenance de Neuchâtel.

Mais l'ancien chef des filières de la Saïod est justement soupçonné d'avoir trempé dans cette affaire de corruption. Pourquoi continuer ainsi?

A.B.: Je rappelle que ce n'est pas la Saïod qui est mise en cause, mais un ancien collaborateur de l'usine d'incinération. La Saïod est une société réalisée avec les fonds publics. C'est donc logique que nous travaillions avec elle!

La mise au concours stipule que le chef de service devra «élaborer et maîtriser les budgets». Ses compétences financières resteront donc importantes?

A.B.: Oui, elles ne vont pas changer. Le voyer-chef continuera de gérer l'achat de matériel, notamment de véhicules et



MARC BERNOULLI Le chef du personnel exigera dorénavant les extraits des poursuites et du casier judiciaire lors de l'engagement de cadres. (CHRISTIAN GALLEY)



ANTOINE BENACLOCHE L'ingénieur de la Ville, d'entente avec le Conseil communal, a décidé de limiter les risques. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

de machines. D'ailleurs dans l'ensemble, le profil du poste restera le même qu'auparavant. Et la fonction de cadre est confirmée.

Les compétences financières seront donc maintenues. Avec des contrôles plus stricts?

A.B.: Les contrôles ont toujours été soutenus. Et le principe de la double signature a toujours été respecté. Il continuera de l'être. Dans le cas des agissements délictueux de l'ancien chef, nous avons beau-

contrôler, nous n'avions aucun moyen de savoir ce qui se passait. L'argent provenant des délits présumés ne transitait pas par les comptes de la Ville.

La mise au concours met l'accent sur l'«expérience en matière de conduite du personnel». L'ancien chef de service entretenait des rapports tendus avec plusieurs employés. La Ville souhaite rétablir un climat plus sain?

A.B.: Effectivement, il y avait des tensions. A l'avenir, il faudra que le courant passe davan-

tage entre les collaborateurs. La capacité à gérer une équipe de 75 employés sera un élément primordial dans l'analyse des dossiers. Dans le but de favoriser la bonne entente.

M.B.: C'est vrai qu'il y a eu des tensions. Mais je crois qu'elles étaient plutôt liées à des problèmes d'organisation du travail. Il a fallu recadrer et reclarifier les missions.

Avez-vous bon espoir de trouver la perle rare qui rétablira la confiance dans le service?

«Dorénavant, la Ville exigera que les candidats aux postes de cadres fournissent des extraits de l'Office des poursuites et du casier judiciaire. Pour minimiser les risques»

Marc Bernoulli

A.B.: Absolument. Il y a six ans, nous avons eu de la peine à trouver quelqu'un qui corresponde au profil recherché. Aujourd'hui, c'est différent: parmi les postulations spontanées, de nombreux profils entrent parfaitement dans le cadre. Je ne doute pas que nous parviendrons à restaurer un climat de confiance. Nous avons vécu une mauvaise expérience. Mais à la Ville, nous avons aussi tous les jours de bonnes expériences. /VGI

PUBLICITÉ

Nous avons massivement baissé les tarifs en Europe.

Téléphonez en payant jusqu'à 57%\* de moins.

Et le NATEL® qu'il vous faut pour vos vacances.

Maintenant au Swisscom Shop.



CHF 49.-\*\*

Avec NATEL® swiss liberty  
Sans abonnement CHF 499.-

Nokia 6120 HSDPA/EDGE

- TV Mobile
- Visiophonie
- Appareil photo de 2 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth



CHF 1.-\*\*

Avec NATEL® swiss liberty  
Sans abonnement CHF 379.-

Nokia 6131 EDGE

- TV Mobile
- Appareil photo de 1.3 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth
- Extension de la mémoire par Micro-SD



\* Avec NATEL® easy au sein de l'UE et de l'UE vers la Suisse, CHF 0.85 par minute contre CHF 2.- jusqu'ici.  
\*\* A la conclusion d'un abonnement Swisscom Mobile NATEL® swiss liberty CHF 25.-/mois. Durée minimale de l'abonnement: 24 mois. Carte SIM CHF 40.- excl.

# Encore plus avantageux

Valable du 6.11 au 12.11

**110**

au lieu de 1.40

Sur toutes les tablettes de chocolat de 100 g (excepté M-Budget, Sélection, Suprême et les emballages multiples) à partir de 2 tablettes **-30 de moins l'une**  
Exemple:  
Lait extra-fin  
**1.10** au lieu de 1.40  
Valable jusqu'au 19.11



**250**

au lieu de 3.40

Tous les drinks Bifidus en lot de 6  
6 x 65 ml



**7.-**

au lieu de 9.40

Pizzas Margherita ou Prosciutto Anna's Best en lot de 2  
Margherita 2 x 320 g

Prosciutto 2 x 350 g  
**7.60** au lieu de 10.20  
Jusqu'à épuisement du stock



**50%**

**5.-**

au lieu de 10.-

Petit Beurre au chocolat au lait en lot de 4  
4 x 150 g  
Jusqu'à épuisement du stock



**24.-**

au lieu de 30.-

Sur la fondue chinoise de bœuf Premium surgelée  
**20% de réduction**  
le paquet de 450 g

**290**

au lieu de 3.90

Sur toutes les spécialités de pommes de terre Delicious surgelées (excepté M-Budget) **25% de réduction**  
Exemple:  
pommes rissolées  
600 g **2.90** au lieu de 3.90



**BONUS 10x POINTS CUMULUS**

Toutes les capsules de café et de thé Delizio

Exemple:  
Caffè Crema  
12 capsules  
**4.60**  
Valable jusqu'au 19.11

**50%**

**-.90**

au lieu de 1.85

Toutes les pâtes alimentaires Tipo-M  
Exemple:  
nouilles en spirales  
500 g **-.90** au lieu de 1.85



**6 pour 4**

**3.-**

au lieu de 4.50

Eau minérale Aquella, tous les emballages de 6 x 1,5 litre

**50%**

**5.-**

au lieu de 10.-

Vaisselle en verre et verres  
Exemples:  
assiette de présentation Astoria, Ø 32 cm  
**5.-** au lieu de 10.-  
verres Forum empilables, le lot de 3, 26 cl  
**2.25** au lieu de 4.50  
Valable jusqu'au 19.11  
En vente dans les plus grands magasins Migros.



**MIGROS**

**ÉVIDEMMENT**

**Newsletter**

Toutes les offres actuelles chaque lundi dans votre boîte e-mail: abonnez-vous à notre Newsletter sur [www.migros.ch](http://www.migros.ch)



AU DEVENS Les résidents sont occupés quelque six heures par jour dans les ateliers. Ils confectionnent des objets artisanaux vendus notamment dans la boutique ou participent aux travaux de la ferme.

SAINT-AUBIN-SAUGES

# Dans les ateliers du Devens, entre artisanat et travail à la ferme

A la ferme du Devens, sur les hauts de Saint-Aubin, Alain\*, Mireille\* et Jules\* reprennent goût à la vie après lui avoir donné celui de l'alcool. Comment cette institution réussit sa mission alors que le projet Renard risque de revoir sa mission? Visite des ateliers et de la ferme.

BASILE WEBER

« Ici, c'est le paradis! Je ne veux pas aller dans un home. » Alain\* est l'un des 31 pensionnaires du Devens, maison d'accueil et d'accompagnement en alcoologie qui se dresse sur les hauts de Saint-Aubin. Aujourd'hui, il émaille des pièces au pistolet à l'atelier poterie. « Il faut une épaisseur de coquille d'œufs. Après, on les met au four », explique le sexagénaire avec un large sourire. Des tasses orange et des assiettes bleues trônent sur la table. Une étagère pleine attend l'émaillage et la cuisson à 1280 degrés.

Dehors, malgré la bruine, on distingue par la fenêtre, entre le bâtiment principal et la ferme, le lac de Neuchâtel, gris métallisé. L'institution se situe dans un havre de verdure, en lisière de forêt.

La réforme envisagée par le canton assombrit quelque peu ce tableau idyllique: « Nous attendons Renard (lire l'encadré) pour voir ce qui va nous tomber dessus! Mais nous sommes assez confiants car nous avons l'impression de faire quelque chose de bien. » Paul Rollier, responsable des ateliers du Devens, résume à sa manière les inquiétudes qui règnent au sein de l'institution quant à l'avenir de la ferme et des ateliers (lire ci-dessous).

## ■ De la confiserie à la poterie

Dans l'atelier, un résident confectionne de minuscules canards en terre. « Je fais aussi des souris



VIE AU DEVENS Un pensionnaire porte un porcelet. Un autre résident confectionne des canards en terre pour des bougeoirs.

et des crocodiles! C'est pour mettre sur les bougeoirs. » Le moniteur complète: « Nous utilisons les techniques de modelage du masepain. » Pierre-Michel Ciny sait de quoi il parle: ancien pâtisier-confiseur, il s'est tourné vers l'éducation et la poterie après un accident de snowboard.

De nombreux moules en plâtre attestent de la production artisanale du Devens. « Nous n'utilisons plus de tour, car c'est trop technique, mais un laminoir », explique le responsable des ateliers Paul Rollier. On crée les poteries en passant l'argile entre deux cylindres tournant en sens inverse. « L'important, c'est de proposer une palette d'activités qui permette aux résidents de trouver leur plaisir. » Sortir de la dépendance à l'alcool passe aussi par l'occupation.

Dans le même atelier, Thomas\* confectionne des bougies: « Le matériel est tout neuf! Il y a

six couleurs et trois formes: rond, ovale ou carré. » Le moule métallique d'un modèle original vient d'être élaboré avec la collaboration du Centre interrégional de formation des Montagnes neuchâtelaises (Cifom) du Locle: cinq bougies triangulaires emboîtées dans une plus grande pour former une pyramide du plus bel effet.

## ■ Mireille, reine de la vannerie

Après quelque pas dans la cour, par un escalier, on gagne le premier étage d'un autre bâtiment. Vannerie et menuiserie se partagent les lieux. Mireille\*, 68 ans, y tresse un panier en osier avec une dextérité impressionnante. La table à ses côtés est recouverte de vanneries de toutes tailles et formes. « Je suis à l'atelier depuis les années 1990! », lâche-t-elle avec un fort accent



(GUILLAUME PERRET)

d'outre Sarine. « Tu les trempe bien. Après, c'est flexible comme des ficelles. Tu peux faire les différentes formes », commente l'Emmentaloise.

En face d'elle, des centaines d'allume-feu K-lumet remplissent un tonneau. « C'est un travail de sous-traitance pour les Perce-Neige. Nous fabriquons aussi des camions en bois », dit Paul Rollier en exhibant l'un d'eux. Sa dernière trouvaille: le plateau d'échecs constitué de cubes en bois clairs et foncés. « Les plots peuvent être utilisés par les enfants pour jouer. » Ingénieux.

Dans la salle des machines juste à côté, un pensionnaire s'initie au maniement de la ponceuse, encadré par une monitrice. « C'est la première fois que je travaille le bois. Ça me plaît! » Il fabrique un puzzle en forme d'étoile. On quitte l'agréable odeur du bois pour celle de la ferme.

## ■ Jules: « Je n'ai peur d'aucune bête! »

De l'autre côté de la cour, des génisses d'engraissement se partagent l'étable. Fourche à la main et bottes aux pieds, Jules\* étale de la paille: « A la ferme, tout va bien! J'aime le contact avec les animaux. J'y travaille tous les jours et j'ai peur d'aucune bête. Elles ne vont pas me manger! » Il a notamment pour mission de sortir le fumier des cochons et de mettre de la paille fraîche. Vu l'état de la porcherie dans le bâtiment en face, on peut affirmer qu'il met du cœur à l'ouvrage: elle est d'une propreté impeccable. Les grosses truies y somnolent et leurs petits profitent de la chaleur sous les lampes rouges.

« Les résidents doivent pouvoir effectuer 75% des travaux concernant les animaux », ex-

« La ferme est un outil thérapeutique, pédagogique et productif. Les résidents s'impliquent et redécouvrent leurs compétences et le goût au travail »

Marc-Henry Mayor

plique Marc-Henry Mayor, responsable du domaine agricole. La production de lait, trop gourmande en temps, a ainsi été abandonnée.

Génisses et cochons sont vendus pour leur viande. Le contact avec les animaux est primordial pour les résidents. Des tours à cheval leur sont par exemple proposés une fois par semaine: « La ferme est un outil thérapeutique, pédagogique et productif. Les résidents s'impliquent personnellement et redécouvrent leurs compétences et le goût au travail », se réjouit Marc-Henry Mayor.

Jules délaisse sa fourche et file au réfectoire. Il est l'heure de manger... du cochon! Le fumet de la choucroute titille les narines. Le travail à la ferme et dans les ateliers reprendra dans l'après-midi. /BWE

\*Prénoms fictifs

## Inquiétudes pour la ferme

Même si une rumeur a laissé entendre que la ferme du Devens pourrait être abandonnée, à l'heure actuelle, personne ne sait quels changements concrets impliquera le projet Renard - Réalisation des établissements sociaux neuchâtelais ambulatoires et résidentiels de demain (notre édition du 23 août).

Le Département de la santé et des affaires sociales veut notamment réorganiser le domaine des addictions - Renard 1 - pour en améliorer l'efficacité et en réduire les charges.

L'étude étant en cours, la direction de l'Armée du salut « prendra position en temps voulu par rapport à ce projet ».

Outre le Devens, la fondation Ressource, la fondation Goëland et la fondation neuchâtelaise pour la prévention et le traitement des addictions sont concernées par cette réforme cantonale. /bwe



AGILITÉ Mireille\* tresse un panier en osier. (GUILLAUME PERRET)

## Liberté de croyance totale

Le Devens a été fondé en 1862. Dès 1912, l'Armée du salut reprend la gestion de l'institution qui soigne des personnes alcooliques. Aujourd'hui encore, par sa direction générale, elle remplit une fonction de conseil de fondation. « Nous respectons les croyances et religions de chacun. Les pensionnaires sont libres d'assister ou non aux activités spirituelles proposées », explique le directeur adjoint Jacques Péter. Trente et un résidents, dont quatre femmes, sont soignés au Devens. Ils ont pour la plupart entre 40 et 70 ans. Le doyen est même octogénaire.

Deux facteurs expliquent cette moyenne d'âge élevée: l'institution n'est pas un lieu de premier accueil. « C'est aussi lié à des parcours de dépendance à l'alcool. Il faut une quinzaine d'années pour devenir alcoolique. » Trente collaborateurs (25 postes), dont dix moniteurs socio-professionnels, travaillent au Devens. Son budget 2006 s'élève à quelque 3,8 millions de francs. /bwe

Rubrique Littoral liitoral@lexpress.ch

AVIS TARDIF

**La conférence de François Héritier**  
prévue le 6 novembre 2007 à 20h15  
ne pourra pas avoir lieu pour raisons de santé.  
Elle est remplacée par une présentation de Marc Germond, François Ansermet, Véronique Mauron et Marie André intitulée **La procréation et ses représentations**  
028-582578





ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

**COUVET**

**Le Ciné club du Val-de-Travers accueille Jean-Stéphane Bron**

Le cinéaste vaudois Jean-Stéphane Bron sera présent demain à Couvet pour présenter son film «Mon frère se marie», qui sera projeté à 20h15 au cinéma Colisée. Cet événement est organisé dans le cadre du 50e anniversaire du Ciné club vallonnien. Né en 1969, Jean-Stéphane Bron a été révélé par «Le génie helvétique», qui a réalisé plus de 100 000 entrées en Suisse. /comm-réd

**LA VUE-DES-ALPES**

**La P'tite Ferme se dévoile sous un tout nouveau jour**

La quatrième génération de la famille Meyer a récemment repris le restaurant de la Balance situé à deux pas de La Vue-des-Alpes. Natacha et Francis Meyer y proposent à leurs visiteurs de (re)découvrir la ferme dans un établissement entièrement rénové.

AURÉLIE DESPONT

«Imaginez une petite fille qui donne du grain aux poules. Un garçon qui boit du lait chaud sortant tout droit du pis de la vache. Aujourd'hui, la plupart des enfants ne voient plus cela que dans les films.» Natacha et Francis Meyer, en plus de s'occuper de la ferme, ont récemment repris l'exploitation du restaurant familial, connu jusqu'à présent sous le nom d'hôtel-restaurant de la Balance, et situé à deux pas de La Vue-des-Alpes. En rénovant l'établissement et en le rebaptisant la P'tite Ferme, le couple a choisi de repartir de zéro. Son objectif: faire découvrir la vie de la campagne à sa clientèle.

«En août, nous avons commencé à tout démonter», explique le couple. «Nous ne savions pas encore exactement ce que nous allions faire. Ensuite nous



**RETOUR AUX SOURCES** Francis et Natacha Meyer ont choisi, en reprenant et rénovant le restaurant familial, d'offrir à leur clientèle la possibilité de (re)découvrir la ferme de leur jeunesse. (RICHARD LEUENBERGER)

avons tout remis à neuf selon nos envies.» Boiseries, électricité, dalage, peinture. Francis et Natacha Meyer ont effectué la totalité des travaux de rénovation de leurs propres mains.

L'année dernière, Natacha, qui travaillait auparavant comme coiffeuse, décide de suivre le cours de cafetier au terme duquel

elle obtient sa patente. Avant de s'occuper de la ferme, Francis, lui, travaillait comme bûcheron, puis comme cantonnier. «Aujourd'hui, nous avons envie de permettre aux enfants de redécouvrir la campagne.»

Dans le restaurant, l'odeur du bois neuf rappelle les travaux récemment effectués. «On aime les

défauts», explique Francis. «Rien n'est régulier ici, mais au moins, c'est unique.» Derrière lui, des roues de chars décorent la salle à manger. Les lampes créées avec de vieilles passoirs et d'anciennes bouilloires par Natacha éclairent la salle. Les spécialités du restaurant – désormais non-fumeur – n'ont, elles, pas changé. Fon-

due, croûtes au fromage et rôtis sont toujours à la carte. Pour les enfants, ni nuggets ni frites au menu toutefois. «Nous proposons des tartines pour les petits», glisse Natacha qui aimerait leur faire redécouvrir ce qu'elle mangeait quand elle était gamine.

En cuisine, les poireaux du menu du jour mijotent sur le fourneau à bois, alors que les premiers clients se pressent pour l'apéro. «Nous envisageons de remettre en état notre ancienne cheminée de ferme neuchâteloise», raconte le couple. «Nous y ferons sécher les saucisses et les clients pourront les choisir.»

Pour le printemps, les nouveaux restaurateurs prévoient encore de mettre en place un petit parc animalier avec les moutons, les chèvres et les lapins dont ils s'occupent à la ferme. Francis et Natacha songent aussi à installer des jeux pour enfants, une piste de boules ou encore de proposer aux familles de passer la nuit dans la paille. D'ici là, les skieurs de La Vue-des-Alpes auront déjà pu profiter de l'hospitalité de leur nouvelle P'tite Ferme. /ADE

*La P'tite Ferme (sous La Vue-des-Alpes). Ouvert depuis le 1er novembre. Inauguration le 15 novembre à 17h. Renseignements au 079 606 41 06*

**VALANGIN**

**Première pour Calliope**

L'une des particularités de Calliope, ensemble vocal féminin, dirigé par Liliane Gerber, est de surprendre les auditeurs par l'originalité de ses programmes. Samedi, au temple de Tramelan, et dimanche au château de Valangin, les choristes ont donné, en première audition, le «Libera me» de Caroline Charrière, jeune compositrice fribourgeoise.

Issue d'une écriture contemporaine, ascétique et puissante, cette méditation émerge du silence, syllabe par syllabe et lambeaux de supplication. Il y a beaucoup d'instinct musical dans ce «Libera me» unissant les palettes de quinze voix de femmes, de deux cors et d'une harpe.

Témoignage de l'état d'esprit de l'ensemble, toujours en quête d'originalité, Calliope a associé à son programme d'autres œuvres vocales soutenues par la même orchestration, cors et harpe, ce qui est rare. De Heinrich Poos d'abord avec «Es ist ein Gesang in meinen Sommer gefallen». La suite du concert se composait de pièces de Brahms. Trois Lieder de l'opus 44 et «Vier Gesänge» de l'opus 17 ont dispensé une énergie contagieuse, exubérante. Le discours est naturel, évident, la technique vocale est fluide, la sonorité limpide, tandis que les timbres des instruments et des voix glissent les uns sur les autres.

Il faut faire très largement l'éloge d'Anne Bassand à la harpe, à son intervention soliste de Ludwig Spohr, Fantaisie en do mineur, aux cornistes Isabelle Bourgeois et Nicole Aubert, à leur faculté d'oreille, à l'homogénéité du groupe instrumental. /ddc

PUBLICITÉ

**DEVANCE LES TENDANCES.**



**MINI CLUBMAN. THE OTHER MINI.** Résolument différente et pourtant incroyablement MINI. Testez le nouveau confort offert par sa porte de coffre à deux battants, sa portière supplémentaire côté passager, ainsi que son intérieur plus spacieux. Partez à la conquête des virages lors d'une course d'essai. Chez votre partenaire MINI dès le 10 novembre 2007. MINI.ch

Facchinetti Automobili SA  
Neuchâtel  
Av. des Portes-Rouges 1-3  
Tél. 032 720 22 22





**ASILE**  
**Davantage de lits dans le Jura bernois**

Le canton de Berne est obligé de rouvrir des centres d'hébergement pour les requérants d'asile frappés d'une décision de renvoi exécutoire. Cette mesure découle de la révision de la loi sur l'asile adoptée par le peuple en 2006. Le canton va augmenter les capacités d'hébergement dans les centres de Bienne et du Jura bernois notamment. /ats

**AJOIE**

# La Saint-Martin veut faire honneur au boudin

Ces deux prochains week-ends, des milliers de personnes vont prendre le chemin de l'Ajoie pour y déguster le gargantuesque menu de la Saint-Martin. Si cette tradition a pris une ampleur incroyable ces dernières années, les restaurateurs tiennent à maintenir la saveur authentique de leurs plats en s'engageant à respecter une charte de qualité. Ne reste plus qu'à trouver la bonne adresse...

MANUEL MONTAVON

Comme chaque deuxième week-end de novembre et lors du «Revira» de la semaine suivante, ils seront des milliers à s'attabler dans les restaurants et les salles des fêtes d'Ajoie et de Haute-Ajoie pour déguster les neuf plats à base de cochon qui composent le très copieux menu de la Saint-Martin.

Si les habitués, dont beaucoup de Jurassiens de l'extérieur, connaissent les bonnes adresses et réservent généralement d'année en année dans le même établissement, les «touristes de passage» ne garderont en revanche pas forcément un souvenir impérissable de leur boudin, de leur atriou ou de leur damassine. En cause: la qualité des produits servis, d'une part, mais aussi l'endroit où l'on partage ce repas qui se veut avant tout convivial.

Mais que les amateurs se rassurent, la bonne chère peut également être au rendez-vous dans une grande salle. «La qualité a toujours été un problème, mais on ne peut pas



À TABLE Si la qualité des plats varie en fonction de l'endroit, rares sont ceux qui seront, toutefois, déçus de leur menu de Saint-Martin, où le boudin est roi.

(BIST)

l'empêcher», confirme Yves Rondez, président de GastroJura et tenancier du Lion d'or, à Cornol. «Les sociétés, qui fonctionnent beaucoup au bénévolat, ne travaillent parfois pas avec le même professionnalisme que les restaurants», souligne-t-il. «C'est pourquoi GastroJura a édité avec le Syndicat d'initiative régional d'Ajoie et du Clos du Doubs une brochure qui contient une charte de qualité, à travers laquelle les restaurateurs et organisateurs de repas de Saint-Martin s'engagent à servir au moins un produit maison dans leur menu.»

Quant aux prix pratiqués, ils varient en fonction de l'en-

droit et du nombre de plats que l'on pourra ingurgiter. Ce qui est certain, c'est que la fête draine beaucoup de monde et qu'elle assure des retombées économiques non négligeables aux restaurateurs, leur assurant une très grande partie de leur chiffre d'affaires annuel. Idem pour les hôtels de la région, qui affichent tous complet. «C'est un problème récurrent de pouvoir loger tout le monde», souligne Anne-Marie Maître, coordinatrice pour l'Ajoie au bureau d'accueil de Jura Tourisme, à Porrentruy. «On oriente les gens vers Saint-Ursanne ou la vallée de Delémont», précise-t-elle. /MMO

**Bon appétit!**

Le menu de la Saint-Martin donne l'occasion aux estomacs solides de vérifier cet adage. Voici, selon l'Association des paysannes jurassiennes, le menu traditionnel, composé de neuf plats, qui doit être servi aux convives. /mmo

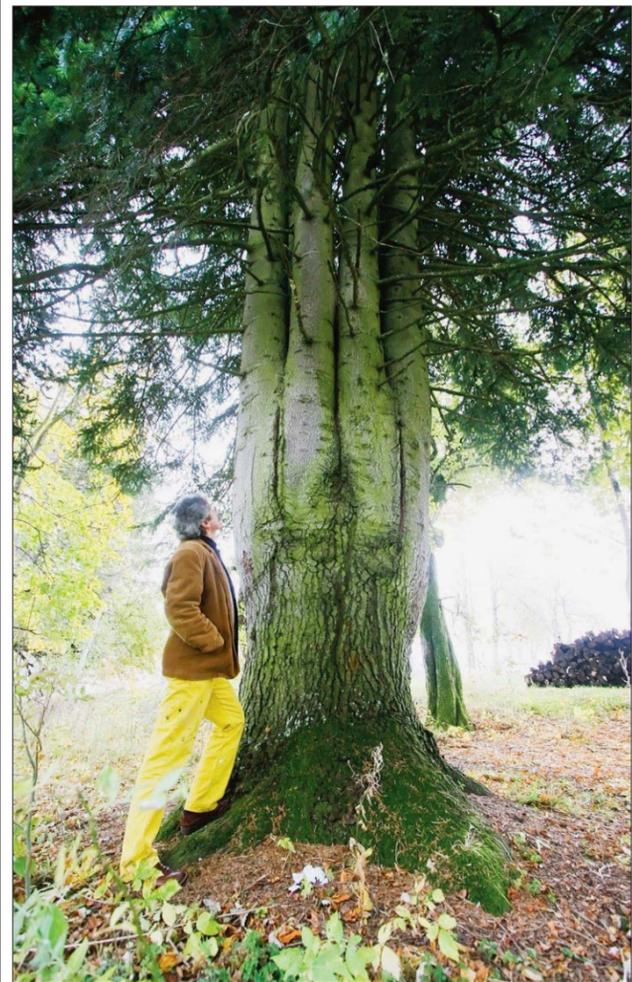
- La bouillon
- La gelée de ménage
- Le boudin (avec racines rouges, rôtis et purée de pommes)
- La grillade (saucisse)
- Les atrioux
- La choucroute garnie
- Le rôti
- Le totché (gâteau à la crème)
- La crème brûlée

**On recherche des photos de Beau-Site pour les 100 ans**

Le Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds prépare une exposition pour les 100 ans de Beau-Site et recherche des photos ou des uniformes de cadets témoignant de l'existence de l'Union chrétienne de jeunes gens (032 967 60 88). /réd

**LA FERRIÈRE**

## L'arboretum demande des soins



DEVANT SA MAJESTÉ François Landry est fier de vivre à côté de ce sapin candélabre à cinq troncs. Une rareté...

(GUILLAUME PERRET)

François Landry a la fausse impression que les autorités communales de La Ferrière regardent un peu cet arboretum de travers. Mais cet habitant du village entend préserver ce qu'il voit chaque jour de sa fenêtre, et qui constitue l'un des plus sûrs témoignages de l'activité scientifique d'Abraham Gagnebin, le célèbre naturaliste du XVIIIe siècle né à Renan. Au centre du village, derrière la gare, se trouve en effet un arboretum planté d'essences rares, mais qui méritent un entretien plus poussé.

Alain Ducommun, le secrétaire de Pro Natura Jura bernois, confirme cette impression de négligé. «L'arboretum souffre actuellement de la présence de frênes qui étouffent une partie de sa végétation», explique-t-il. «Il faudra enlever ces essences. Mais l'ensemble des arbres recensés est sain.»

Dire que la commune ne fait rien est un peu fort de café. Celle-ci a en partie protégé l'endroit. Cependant, lors de l'aménagement de l'abri pour vélos à la gare de La Ferrière, l'an dernier, un arbre a été abattu. «Nous souhaitons qu'il soit remplacé», indique Alain Ducommun, «et nous voulons aussi discuter avec la commune de la possibilité de mieux entretenir cet espace arborisé.»

Le maire, Henri Bärtschi, assure de recevoir Pro Natura

dans les meilleurs délais. Il indique que l'arbre abattu l'an dernier se trouve hors de la zone protégée. Il ne veut pas non plus agir sans l'assentiment des deux privés propriétaires de l'endroit. «Nous connaissons la valeur de cet arboretum, et sommes ouverts à sa revalorisation», déclare le maire. «Toutefois, nous ne voulons pas précipiter les choses, vu que nous sommes sur du terrain privé.»

François Landry est persuadé pour sa part que cet arboretum peut promouvoir le village de La Ferrière à l'extérieur. Des futurs instituteurs et institutrices ont déjà fréquenté le parc pour envisager des leçons appliquées avec les écoliers. Toutefois, la commune n'a jamais rien entrepris en ce sens.

Via Alain Ducommun, Pro Natura promet pour sa part de financer une partie de l'entretien de l'arboretum et agir en qualité de conseil. «Nous n'avons pas besoin de dépenser des sommes folles pour cela», précise-t-il. «Il s'agit d'une opération de sauvegarde du patrimoine, même si nous avons tendance aujourd'hui à faire le contraire de ce qu'Abraham Gagnebin a fait à son époque.» A savoir, veiller à ce que la nature fasse son œuvre, sans intervention humaine. Un arboretum n'est-il pas, après tout, le fruit du travail des hommes? /phc

**LA CHAUX-DE-FONDS**

## Un coup de bol de courte durée

Gagner au PMU sans en informer les services sociaux, dont on dépend pour vivre, est punissable. Roger (prénom fictif) en a fait la triste expérience. Il comparaisait récemment devant le tribunal de police de La Chaux-de-Fonds pour infraction à la loi sur l'assurance sociale.

Depuis de nombreuses années, Roger accumule les déboires. Licencié à la fin des années 1990, il peine à retrouver un emploi. Il bénéficie d'abord du chômage puis, lorsque son droit aux indemnités touche à sa fin, il se retrouve aux services sociaux. Depuis, il touche 730 fr. par mois pour son entretien et

245 fr. pour payer l'appartement qu'il partage avec sa mère. «Ce qui permet aux services sociaux de faire des économies», note en passant son avocat. Il mène donc un train de vie tout ce qu'il y a de plus modeste.

Après avoir accumulé ces coups du sort, voilà qu'un beau jour de janvier 2006, gros coup de bol. Avec un ami, il joue au PMU et aligne les quatre chiffres gagnants. Plus de 20 000 francs tombent dans leur escarcelle. Roger empoche un peu moins de la moitié du montant, soit environ 9000 francs. Il s'empresse de rembourser quelques dettes accumulées de-ci de-là. Avec le reste, il met un

peu de beurre dans les épinars... mais pour le caviar, il faudra repasser.

Mais voilà. Roger omet, volontairement ou involontairement, d'annoncer son gain aux services sociaux... Un anonyme s'en charge à sa place. On imagine la suite. «Nous portons toujours plainte dans ce genre de cas. Nous voulons montrer que nous faisons preuve d'une extrême rigueur», a déclaré Yves Scheurer, chef du service communal de l'action sociale.

Roger reconnaît avoir signé un document stipulant son obligation d'informer les services sociaux de tout gain extraordinaire. «On m'a dit de signer,

j'ai signé. Mais je n'ai pas bien lu le texte et ne me souviens plus de son contenu. Ce que j'ai fait, je ne l'ai pas fait sciemment», s'excuse le gagnant malheureux. «On lit ce document avec les gens et on en explique le contenu», rétorque Yves Scheurer.

Reconnu coupable d'infraction à la loi sur l'aide sociale, Roger devra s'acquitter de 80 heures de travail d'intérêt commun. Mais c'est bien moins que les 320 heures requises par le Ministère public. Le président du tribunal a jugé que Roger n'avait en définitive que peu tiré profit de ce revenu providentiel. Vraiment? /cgm

MUSIQUE



**BAR KING**  
**Nicolas Joseph sur scène**

Sur les routes depuis 2001, Nicolas Joseph tréballe ses chansons de bar en bar. Une plume trempée dans la colère et la tendresse, souvent teintée d'humour. Il sera au Bar King demain..

Bar King, Neuchâtel Concerts de Nicolas Joseph, chanson, me dès 21h

COMÉDIE

«Maman est morte»,  
une pièce drôle et cruelle

Pièce de Nathalie Saugeon, «Maman est morte» sera jouée jeudi par la compagnie Démarre tôt, avec une mise en scène d'André Christe.

Centre des Epancheurs, La Neuveville «Maman est morte», je 20h

**CinéNEUCHÂTEL**

**APOLLO 1** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33  
**LE CŒUR DES HOMMES 2** 2e semaine - 12/14  
Quatre amis, 4 ans plus tard. Leurs rapports avec les femmes, leur amitié, leurs secrets partagés, leurs sentiments de culpabilité, leur volonté de changer, de s'améliorer...

VF MA 20h15

**RATATOUILLE** 14e semaine - Pour tous/7  
Réalisateur: Brad Bird.  
Remy n'est pas un jeune rat d'égout comme les autres, il a un véritable don - cuisiner, marier les saveurs, découvrir de nouveaux arômes - et un rêve: devenir un grand chef et le premier rat... de goût!  
**DERNIERS JOURS** VF MA 15h, 17h30

**APOLLO 2** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33  
**CHRYSLIS** 1re semaine - 16/16  
Acteurs: Albert Dupontel, Marie Guillard, Marthe Keller.  
Réalisateur: Julien Leclercq.  
PREMIÈRE SUISSE! Parce qu'il s'agit de l'assassin de sa femme, David Hoffmann, lieutenant à la police européenne, accepte de reprendre du service pour traquer un dangereux trafiquant soupçonné d'une série de meurtres.

VF MA 15h30, 20h30

**SOMEONE BESIDE YOU** 1re semaine - 14/16  
Réalisateur: Edgar Hagen.  
PREMIÈRE VISION! MERCREDI 31 OCTOBRE 2007 AVEC PODIUM DE DISCUSSION! Documentaire saisissant qui part à la rencontre de patients atteints de psychoses et des thérapeutes qui tentent de leur apporter une guérison. Un voyage passionnant sur la voie de l'esprit qui est aussi une quête pour ne le perdre.

VO s-t fr/all MA 18h

**APOLLO 3** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33  
**MON FRÈRE EST FILS UNIQUE** 2e sem. - 12/14  
Acteurs: Elio Germano, Riccardo Scamarcio, Diane Fleri.  
Réalisateur: Daniele Luchetti.  
Accio, La Teigne, crée le désespoir de ses parents. Il est farouche, polémique, bagarreur et a les nerfs à fleur de peau. Il agit par instinct, vivant chaque bataille comme une guerre. Son frère Manrico est beau, charismatique, aimé de tous, mais tout aussi dangereux...

VO it s-t fr/all MA 18h15

**CRIN BLANC/ LE BALLON ROUGE** 2e semaine - Pour tous  
Acteurs: Alain Emery, Jean-Pierre Grenier, Pascal Lamorisse.  
Réalisateur: Albert Lamorisse.  
En réédition avec une nouvelle copie! 2 Chefs-d'œuvre d'Albert Lamorisse magnifiquement restaurés! Sublime!

VF MA 16h15

**ARCADES** Faubourg de l'Hôpital 5, tél 032 710 10 44  
**LE DEUXIÈME SOUFFLE** 2e semaine - 14/14  
Acteurs: Daniel Auteuil, Monica Bellucci, Michel Blanc.  
Réalisateur: Alain Corneau.  
1958. Gu, célèbre et dangereux gangster condamné à vie, s'évade de prison. Traqué par la police, il veut s'enfuir à l'étranger avec Manouche, la femme qu'il aime. Ayant besoin d'argent, il accepte de participer à un dernier hold-up.

VF MA 20h15

**ARCADES** Faubourg de l'Hôpital 5, tél 032 710 10 44  
**UN JOUR SUR TERRE** 4e semaine - Pour tous/7  
Acteurs: Anggun, Patrick Stewart.  
Réalisateur: Alastair Fothergill.  
Péripé spectaculaire à travers les saisons, ce documentaire nous transporte de l'océan Arctique au printemps à l'Antarctique en plein hiver. Les toutes dernières technologies en matière de prise de vues en haute définition ont permis de tourner des images d'une beauté à couper le souffle et de mettre en valeur la vie qui palpite et bouillonne à chaque instant, sur le moindre centimètre carré de notre planète.

VF MA 15h30, 18h

**BIO** Faubourg du Lac 27, 032 710 10 55  
**LE RÊVE DE CASSANDRE** 1re semaine - 12/16  
Acteurs: Colin Farrell, Ewan McGregor, Tom Wilkinson.  
Réalisateur: Woody Allen.  
PREMIÈRE SUISSE! Sur un coup de cœur, deux frères s'offrent un voilier qu'ils baptisent «Cassandra's Dream». Une vraie folie car ni l'un ni l'autre n'ont réellement les moyens d'assumer ce signe extérieur de richesse.

VO s-t fr/all MA 15h45, 18h, 20h15

**PALACE** Place Numa-Droz 1, tél. 032 710 10 66  
**LE ROYAUME** 1re semaine - 14/16  
Acteurs: Jamie Foxx, Jennifer Garner, Chris Cooper.  
Réalisateur: Peter Berg.  
PREMIÈRE SUISSE! Riyadh. Un attentat des plus sanglants jamais perpétrés contre des Occidentaux fait plus de 100 morts et 200 blessés parmi les employés d'une société pétrolière et leurs familles. L'agent du FBI Ronald Fleury et les membres de sa section d'intervention négocient un discret voyage de cinq jours en Arabie Saoudite pour identifier le cerveau de l'attentat.

VF MA 15h30, 20h30

**PARANOID PARK** 2e semaine - 12/14  
Acteurs: Gabe Nevins, Dan Li, Jake Miller.  
Réalisateur: Gus Van Sant.  
Alex, jeune skateur, tue accidentellement un agent de sécurité tout près du skatepark le plus malfamé de Portland, le Paranoid Park. Il décide de ne rien dire.

VO s-t fr/all MA 18h

**REX** Faubourg de l'Hôpital 16, 032 710 10 77  
**SUPER GRAVE** 1re semaine - 16/16  
Acteurs: Jonah Hill, Michael Cera, Christopher Mintz-Plasse.  
Réalisateur: Greg Mottola.  
PREMIÈRE SUISSE! Pour Evan et Seth, il est temps d'affronter l'existence, les filles et leur destin, mais pour cela, ils doivent d'abord survivre à cette nuit fatidique, leur première nuit, celle qui vous excite, vous terrifie et dont vous vous souviendrez toute votre vie!

VF MA 15h45, 20h30

**UN SECRET** 5e semaine - 10/12  
Acteurs: Patrick Bruel, Cécile de France, Ludivine Sagnier.  
Réalisateur: Claude Miller.  
L'exploration d'un lourd secret de famille et l'histoire d'une passion, à travers le voyage intérieur de François, un enfant solitaire qui s'invente un frère et imagine le passé de ses parents. Le jour de ses quinze ans, une amie de la famille révèle au jeune François une vérité bouleversante, mais qui lui permet enfin de se construire.

DERNIERS JOURS VF MA 18h15

**STUDIO** Faubourg du Lac 7, 032 710 10 88  
**DÉTROMPEZ-VOUS** 2e semaine - 16/16  
Acteurs: Mathilde Seigner, François Cluzet, Alice Taglioni.  
Réalisateur: Bruno Dega.  
Thomas et Carole, Lionel et Lisa: deux couples officiels, un troisième qui nourrit en secret une relation passionnée... quant au quatrième couple, formé par défaut, que va-t-il faire? Se venger? Non, détrompez vous... Ils sont bien plus malins et amoureux que cela...

VF MA 18h15, 20h30

**LES ROIS DE LA GLISSE** 5e semaine - Pour tous/7  
Réalisateur: Ash Brannon.  
Cody Maverick, un pingouin surfer amateur, va pour la première fois intégrer le monde de la compétition. Il est persuadé que le succès lui apportera l'admiration et le respect qu'il n'a jamais eus jusque-là... Un hommage au cultissime documentaire «The Endless Summer» et aux éternels Beach Boys!

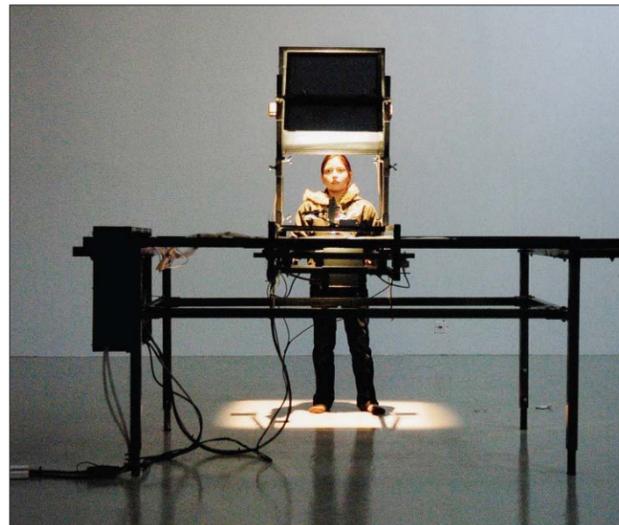
VF MA 16h

performance

**NEUCHÂTEL**

CAN, Neuchâtel

*Machines interactives Cod. Act, dans le cadre de la Semaine internationale de la marionnette. Me, je, ve de 16h à 20h, sa de 14h à 19h*



Machines interactives multimédia

Depuis plus de dix ans, Michel et André Decosterd, respectivement architecte et musicien de formation, créent des performances et construisent des machines pour des installations interactives multimédia. Dans le cadre de la 12e Semaine internationale de la ma-

riionnette en pays neuchâtelois, ils se produiront au Centre d'art contemporain de Neuchâtel (CAN) (photo David Marchon). Ces plasticiens ont déjà été invités dans de très nombreux musées ou festivals en Suisse et à l'étranger.

A l'origine de leur démarche, une réflexion autour du son, de l'image et de la lumière et de leur possible interaction. Véritables centres traitant l'ensemble des informations qui leur sont destinées, basées sur un processus de transformation, les machines de Cod. Act traduisent le mouvement physique en un phénomène sonore. /comm

conférence

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Club 44

*Le choc des préjugés, comment lutter à la fois contre l'intégrisme et le racisme. Par Caroline Fourest, essayiste et journaliste française. Je 20h*



Décryptage d'un double fléau

Les démocraties européennes sont interpellées par la montée en leur sein de deux fléaux: d'un côté, l'intégrisme et le repli communautariste, de l'autre, le rejet raciste et xénophobe. Ces deux maux s'entretiennent. Comment lutter à la fois contre l'intégrisme et le ra-

cisme sans tomber dans le relativisme culturel, qui trouverait des excuses à l'exotisme?, ni céder à la tentation normative, privative de libertés individuelles? Assurément, c'est l'un des grands défis des années à venir... Caroline Fourest, essayiste, militante féministe et journa-

liste française, est auteure notamment de «Frère Tariq: discours stratégique et méthode de Tariq Ramadan», «Tirs croisés» (Prix national de la laïcité 2005), «La tentation obscurantiste» (Prix du livre politique 2006, Prix Jean Zay - Laïcité et République 2006) ou «Le choc des préjugés». /comm

**CinéREGION**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

- **ABC** (032 967 90 42) Someone beside you Ma 20h45. VO. 14 ans. De E. Hagen
- **Corso** (032 916 13 77) Super grave Ma 18h, 20h45. 16 ans. De. G. Mottola
- **Eden** (032 913 13 79) Le royaume Ma 15h30, 18h, 20h30. 14 ans. De P. Berg
- **Plaza** (032 916 13 55) Le deuxième souffle Ma 20h30. 14 ans. De. A. Corneau
- **Scala 1,2,3** (032 916 13 66) Chrysalis Ma 16h, 18h15, 20h45. 16 ans. De J. Leclercq
- **Un secret** Ma 15h45, 18h, 20h30. 10 ans. De C. Miller
- **L'assassinat de Jesse James par le lâche de Robert Ford** Ma 20h15. 14 ans. De A. Dominik
- **Un jour sur terre** Ma 15h30, 18h. Pour tous. De A. Fothergill

**COUVET**

- **Le Colisée** (032 863 16 66) Relâche



**SUPER GRAVE** Evan et Seth, deux amis inséparables. (SP)

**LA NEUVEVILLE**

- **Le Musée** (032 751 27 50) Relâche

**AGENDA**

**FILMS**

- NEUCHÂTEL**  
Halluciné Cinéma Bio. «Delicatessen», de Marc Caro et Jean-Pierre Jeunet. Ma 20h30
- DELEMONT**  
Connaissance du monde Aula du collège. «Du yack à l'éléphant», film de Gilbert Leroy. Ma 20h
- MARIONNETTES**  
**NEUCHÂTEL**  
Festival international Théâtre du Passage. «Depuis hier: 4 habitants», par Turak Théâtre. Ma 20h. Me 17h, 20h.  
Théâtre du Concert. «Faust 2360 mots». Par Akhe Theatre. Ma 20h30. Je 20h30  
Théâtre du Pommier. «Adieu Benjamin». Par Erreuliches Theater. Me 15h, 17h  
Caves du Palais. «Las tribulaciones de Virginia». Hermanos Oligor. Me, je, ve 19h  
Théâtre de la Poudrière. «La passion des moutons». Par Ensemble Materialtheater et invités internationaux. Me 20h30. CAN-Centre d'art contemporain.

- «Machines interactives». Par Cod. Act. Me 16h. Je 16h. Ve 16h. Sa 14h
- LA CHAUX-DE-FONDS**  
Festival international Beau-Site. «Salto. lamento». Par Figuren Theater Tübingen. Ma 20h30  
Beau-Site. «Y'a un lapin dans la lune». Par Vélo Théâtre. Me 15h, 17h30.  
Temple allemand. «Spleen». Par Figurentheater Wilde & Vogle. Me, je 20h30
- CONFÉRENCES**  
**NEUCHÂTEL**  
**U3A**  
Aula des Jeunes-Rives. «Il y a 150 ans, on découvrait La Tène... Qu'est-ce que la civilisation de la Tène?». Par Michel Egloff. Ma 14h15  
«Grande Caricaie»  
Auditoire du Muséum d'histoire naturelle. Conférence de Catherine Staehler-Perrin. Me 20h  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**U3A**  
Aula du Cifom. «Schumann, le musicien poète». Par Didier Patel. Ma 14h15

**FLEURIER**

- U3A**  
Collège du Val-de-Travers. «Symbolisme et signification de l'arbre dans la peinture occidentale». «De Fragonard à Paul Klee». Par Ernest Gfeller. Me 14h30
- LE NOIRMONT**  
«La pollution lumineuse en Suisse, situation et perspectives»  
Aula des espaces scolaires. Conférence d'Arnaud Zufferey. Me 20h

**VISITE COMMENTÉE**

- NEUCHÂTEL**  
«Neuchâtel et la Prusse»  
Musée d'art et d'histoire. Exposition clin d'œil. Par Vincent Callet-Molin et René Koelliker. Ma 12h15
- COURS PUBLIC**  
**NEUCHÂTEL**  
«A tombeau ouvert»  
Faculté des lettres et sciences humaines, salle R.N. 02. «La descente chez les morts: l'oracle de Trophonios à Lébadée». Par Thierry Châtelain. Me 17h15

*Votre abonnement*  
 > **DES AVANTAGES EXCLUSIFS**

Désormais, chaque abonné régulier de L'Express et de L'Impartial recevra sa carte de membre du Club espace.

Une seule carte au nom de l'abonné principal.

Celle-ci figurera sur votre prochaine facture d'abonnement. La validité de la carte est la même que celle de l'abonnement.

Chers abonnés, soyez au cœur des grands événements de votre région... Profitez des offres spéciales invitations, réductions, etc.

Retrouvez les offres du Club espace dans votre quotidien et sur internet

[lexpress.ch](http://lexpress.ch) et [limpartial.ch](http://limpartial.ch)

Offre spéciale du Club  
**Scoutcase**



**En jeu aujourd'hui**

**1 scoutcase**

**Notre offre:**

Un scoutcase (trotinette avec sac incorporé) d'une valeur de Fr. 250.- aux couleurs de votre quotidien.

**Rabais Fr. 5.-**

**ZAP THEATRE**

**On n'y arrivera jamais!!!**

Pièce en 2 actes. Texte d'Isabelle Perregaux.

Mise en scène de Baptiste Adatte.

Zap Théâtre, Numa-Droz 137 à La Chaux-de-Fonds

Les 9, 10, 16, 17, 23, 24 et 30 novembre.

Les 1er, 7, 8, 9, 14, 15, 21, 22, 28, 29 et 31 décembre.

Les 4, 5, 6, 11, 12, 18, 19, 25 et 26 janvier.

Lu, ve et sa à 20h30; di à 17h30

Prix d'entrée: Fr. 25.-

Réservations: Coiffure Malice, 032 931 32 04

ou Baptiste Adatte, 079 663 73 79.

**THÉÂTRE DU PASSAGE**

**Depuis hier. 4 habitants**

Par Turak Théâtre.

Théâtre du Passage,

Passage Max-de-Meuron 4 à Neuchâtel.

Ma 6 novembre à 20h00; me 7 à 17h00 et 20h00

Prix d'entrée: Fr. 45.-

Réservations et renseignements:

Théâtre du Passage, 032 717 79 07

**VBC COLOMBIER**

**VBC Colombier - VBC BMV 92**

Volleyball 11N masculine saison 2007-2008.

Halle de Planeyse, Colombier

Sa 10 novembre à 17h00

Prix d'entrée: Fr. 8.-; gratuit jusqu'à 16 ans.

**CONSERVATOIRE NEUCHATELOIS -**

**DIMANCHE NOSTALGIE**

**La Musica callada -**

**La soledad sonora**

Pascal Dober, lecteur; Emile Willemin, piano.

Musique de F. Mompou.

Poésies de J.-P. Schlunegger, C. Aubert,

L.-P. Fargue, H. Gaberel, G. Schehadé.

Salle de concert, Fbg de l'Hôpital 24 à Neuchâtel.

Di 11 novembre à 17h00

Prix d'entrée: Fr. 15.-

Réservations et renseignements: 032 725 20 53

Code SMS: **DUO SCOOT**

Code audiophone: **2**

(Fr. 1.-/SMS ou par appel)

Fin du délai de participation:  
 6 novembre à minuit



**Comment participer au tirage au sort:**

**Par SMS (Fr. 1.-/SMS).** Sur votre mobile, tapez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre (par exemple: EXP MAR 123456). Envoyez ensuite votre message au **№ 900**.

**Par téléphone (Fr. 1.-/appel).** Appelez le **0901 900 167 (166 pour DUO)**. Tapez le code audiophone. Composez ensuite votre numéro de carte de membre suivi de la touche #

**Par carte postale.** Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre. Déposez votre carte auprès de la réception de L'Express (rue Saint-Maurice, Neuchâtel)

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous, excepté les collaborateurs de la SNP et de leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Les bureaux du Club espace sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h.

Tél. 032 910 20 42  
 Fax: 032 910 20 39



## MALCOLM BRAFF AU BAR KING L'Africain de Vevey sur un clavier électrique

Il est une des légendes du piano en Suisse romande. Malcolm Braff, dégaîne de druide, mystique amoureux des sonorités africaines ou de la complexité de Liegeti, jouera au bar King ce soir dès 20h45. Les mardis du jazz le programme en trio avec Patrice Moret et Raphaël Pedroli. /aca

## Un court métrage suisse distingué par un festival français

Le film d'animation documentaire «Le printemps de Sant Ponç», des Genevois David Epiney et Eugenia Mumenthaler, a reçu le prix Son et Image décerné par le festival Les Ecrans documentaires, à Arcueil (France). /ats

### >>> SPÉCIAL FESTIVAL DE LA MARIONNETTE

# Doux manipulateurs et mutants fragiles

Ilka Schönbein et Oskaras Korsunovas ont des univers diamétralement opposés. Mais ils inventent des formes.

ALEXANDRE CALDARA

Ilka et Oskaras manipulent. Elle vient d'Allemagne et offre de la polenta à l'ail confectionnée sur le plateau de L'Heure bleue, samedi. Il dirige le théâtre de la ville de Vilnius en Lituanie et laisse le spectateur s'en aller sur «Only You» d'Elvis Presley, dimanche à Beau-Site. Dans le cadre de la Semaine internationale de la marionnette, La Chaux-de-Fonds a accueilli ce week-end deux virtuoses du théâtre de gestes, deux baladins du corps déguisés en prothèse, deux sculpteurs d'imaginaire.

Et, pourtant, tout s'oppose dans les démarches théâtrales développées depuis de longues années et reconnues au niveau international d'Ilka Schönbein et Oskaras Korsunovas. La première travaille de façon artisanale sur l'objet, le déchet. Elle fait vivre amoureuxment des cabanons pourris, des roues de vélos voilées, des poupées usées jusqu'à la corde. La désuétude amoureuse comme viatique. Et l'abandon comme figure centrale de son



«MAKE UP OPERA» Le travestissement critique selon Korsunovas.

(SP)

expression. Le second traque la modernité et ses artifices sans relâche. Câbles orange disposés en vrac sur le plateau, esthétique proche du clip, détournement de logos publicitaires. Il impose des déflagrations ultra contemporaines, du superléché ironique.

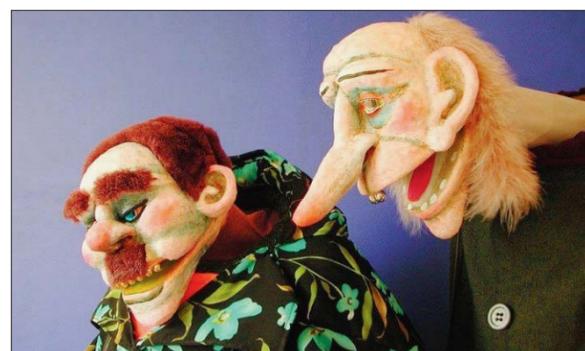
On pourrait dire d'Ilka et d'Oskaras qu'ils traquent l'enfance et ses mutilations. Ils finissent par façonner une personne qui trouve des réponses au théâtre, ou qui utilise ce

lieu pour douter. Dans «Chair de ma chair», Ilka Schönbein part de «Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta», récit bouleversant et bricolé d'Aglaja Verternay, pour inventer un corps d'artiste. Avec ses deux complices comédiennes, elle construit un imaginaire riche, où les monceaux d'identité, les visages froissés, les langues étrangères jaillissent de par-dessus l'épaule.

Tout grince, ne fonctionne pas vraiment, mais la brocante

du rêve délivre des pépites tendres et désespérées. Comme dans l'arte povera, la récup, l'astuce deviennent le cœur (d'artichaut) du rêve. Les troubles féminins apparaissent avec une violence troublante de vérité. Chez Korsunovas, malgré l'intelligence des acteurs et leur performance de poésie sonore, le résultat est plus monolithique. Son intervention ferait merveille dans un Centre d'art. /ACA

## Les dents de la forêt



«VAMPYR» Les humains valent-ils mieux que les vampires? (SP)

Tâche redoutable que celle de l'ange Gabriel, chargé de veiller sur le rejeton... d'un vampire. Un vampire, oui, doté de dents acérées, d'oreilles taillées en pointe et de longs doigts griffus. Imaginé par Neville Tranter, le trio insolite fait sourire, sans pour autant dissiper l'inquiétante atmosphère qui, ce week-end, a régné sur les planches du théâtre du Passage, à Neuchâtel...

Des coulées de végétation, aussi guillerettes qu'un treillis militaire. Dans un coin, une poubelle accrochée à un arbuste, mais cette trace de civilisation ne rassure guère. Dans la profondeur des bois, il y a un camping qui reste invisible. Dans la profondeur des bois, on entend des vagissements, une voix de vieillard appelant désespérément le chien Odin, des échos de fête. Le nez chaussé de ses petites lunettes, Tranter incarne Gabriel. A la fois protagoniste et marionnettiste, le magicien du Stuffed Puppet Theatre jongle avec tous ses personnages, d'une expressivité à faire frémir et jubiler un public adulte; il feint d'en subir la loi, il s'en distancie. Son travail sur la voix, son travail de comédien, qu'il revendique, et son talent de manipulateur sont époustouflants, comme le sont les lumières. On en oublierait presque qu'il nous raconte, aussi, une histoire. Quatre ans après avoir revisité les dernières heures d'Adolf Hitler («Schicklgruber»), Tranter vampirise, non sans romantisme, les légendes de Dracula, Nosferatu, et l'univers des contes: ni château gothique ni cercueils dans «Vampyr», mais une forêt dans laquelle le Petit Poucet pourrait se perdre. Tranter, lui, y égare un vieillard et Inge, sa fille malade, victimes à la fois du comte Olaf, monstre assoiffé du sang des vierges, et d'un vampire humain, le gardien du camping prompt à délester ses clients de leur argent. Il nous parle des liens filiaux, des enfants qui s'affranchissent et se déniaient, de l'effacement des pères, au fil d'une narration parfois bavarde et, in fine, un peu confuse. Restent, et c'est beaucoup, une force visuelle et d'interprétation qui transcende le genre. /Dominique Bosshard

## FESTIVAL GRIEG

# Alliage réussi de la musique et du verbe

Le «Peer Gynt» d'Ibsen touche le spectateur en plein cœur. Sa force, à l'instar d'un Shakespeare ou d'un Goethe, est de mêler indissociablement scènes populaires burlesques et sommets métaphysiques. En faisant appel au vaste imaginaire collectif et légendaire de sa patrie, qui lui donne une couleur unique. Couleur qui nous atteint encore plus directement à travers l'alliée incomparable qu'il s'est choisie, la musique de Grieg. Les deux artistes communient dans cette œuvre à un degré rarement atteint, tous deux nourris du folklore norvégien traditionnel et d'une modernité européenne cosmopolite. On a pu le vérifier dimanche au temple du Bas, à Neuchâtel.

Peer passe sa vie à mentir, aux autres et à lui-même. Mais qui est ce lui-même? La question qui hante toute la pièce devient brûlante quand à la fin de sa vie le fondateur veut refondre son âme dans l'indifférenciation parce qu'elle n'a pas



FESTIVAL GRIEG Il s'est achevé avec «Peer Gynt».

(DAVID MARCHON)

joué son rôle, ni dans le bien, ni dans le mal. Alors l'amour que lui porte Solveig, abandonnée par lui dans leur jeunesse, lui offre une porte de salut, matrice de son être véritable.

C'est une immense chance que nous a donnée le festival Grieg d'approcher ce chef-d'œuvre paradoxalement quasi jamais donné. La pièce

est réputée injouable. Grieg avait réalisé une suite pour orchestre de sa musique scénique dont le succès mondial éclipsa définitivement celle-ci. Et pourtant, c'est bien dans l'alliage du verbe et de la musique que cette dernière prend sa vraie dimension, au-delà des impressions pittoresques géniales qui viennent à l'esprit au nom de cette œuvre. Dès lors,

la réduction au piano à quatre mains de cette orchestration si connue ne défigure pas le spectacle. D'autant que les pianistes qui se succèdent à la barre, tous élèves de Gilles Landini, rendent avec un bonheur certain le coloris orchestral, dans un jeu vif, net, perlé. Plusieurs scènes de foule font appel à la voix, ici le chœur de l'Université de Neuchâtel qui chante avec une énergie tonique et un parfait ensemble dans cette langue norvégienne si belle et difficile, dirigé de main de maître par Sylvain Muster. Les rôles chantés sont confiés à plusieurs étudiants remarquables, parmi lesquels se détache l'intense émotion de Corinne Page dans le rôle de Solveig. Mais c'est Eörs Kisfaludy, narrateur dramatique, halluciné, omniprésent, assumant tous les rôles, toutes les énergies, tous les timbres de voix, jusqu'à la limite des possibilités humaines, qui porte au plus haut le verbe d'Ibsen.

ALEXANDRE TRAUBE

## CONCERT

# Orgue et chœur, un bel équilibre

L'Ensemble vocal de Neuchâtel dirigé par Steve Dunn a offert dimanche à La Collégiale un concert joliment conçu, alternant pièces pour orgue et œuvres vocales. Benjamin Righetti, à l'orgue, possède une intelligence et une sensibilité qui lui permettent d'aborder les pièces les plus complexes avec une maîtrise et une virtuosité stupéfiantes. Dans les extraits de la «Messe pour la Pentecôte» de Messiaen, c'est tour à tour des cloches, des pépiements d'oiseaux, le chant persistant du coucou qui s'élèvent de l'orgue. D'une grande intériorité, la deuxième pièce entraîne l'auditeur à la source du bonheur, de la paix et de la plénitude. Bien plus grandiose et d'une virtuosité extériorisée, la dernière pièce soulève un souffle tempétueux qui ébranle la Collégiale.

L'étrange «Pange Lingua» de

Kodály permettait de découvrir l'ensemble vocal de la meilleure manière. Steve Dunn instaure un bel équilibre entre l'orgue et le chœur; celui-ci développe de très belles sonorités, notamment les registres de femmes sont ronds et enveloppants. Dans la «Messe en ré majeur» de Dvorák, un grand soin est porté aux nuances, avec de belles progressions dynamiques (Kyrie) et des pianissimi précis et habités (Benedictus, magnifique). Le quatuor de solistes formé par Francisca Osorio Doren, soprano, Catherine Pillonel Bacchetta, alto, Mathias Reusser, ténor, et Sacha Michon, baryton, est élégant et équilibré. Ici ou là, le registre des sopranos est un peu dur, et celui des ténors mériterait d'être étoffé. L'Agnus Dei, d'une intensité tout intérieure, fut bissé.

SASKIA GUYE



SP-GEERT GOIRIS

PHOTOGRAPHIE

Un Belge reçoit le Grand Prix de Vevey

Le Belge Geert Goiris a décroché le Grand Prix de photographie de Vevey, un des mieux dotés d'Europe avec 30 000 francs. Le photographe dispose d'une année pour réaliser son projet, une expédition au Pôle Sud pour créer une œuvre de science-fiction. Né en 1971, il rejoindra bientôt la nouvelle station en construction «Queen Elisabeth» en Antarctique. Ici, une photo intitulée «Liepaja». /ats

PRIX GONCOURT

L'Amérique de Zelda par Leroy

Gilles Leroy reçoit le Goncourt pour une fresque qui réhabilite la figure de Zelda, auteure et épouse de Francis Scott Fitzgerald. Une fiction documentée qui provoque un beau plaisir de lecture, malgré son classicisme.

ALEXANDRE CALDARA

Un texte élégant, «glamour», un peu désuet, mais envoûtant. L'an dernier Michel Schneider échouait de peu avec «Marilyn dernières séances». Le Goncourt 2007 revient à un roman qui possède les mêmes qualités, références précises et fascination pour une Amérique d'hier, celle qui dansait. Mais il serait injuste de faire d'«Alabama Song», de Gilles Leroy une machine à gagner des prix. Même si la prestigieuse distinction française aime les fresques poudrées à la gloire d'idoles sulfureuses, comme en témoigne le lauréat 2000 Jean-Jacques Schul avec «Ingrid Caven», ode à sa vamp d'épouse.

Gilles Leroy réhabilite un personnage oublié du monde des lettres américaines. Plagiée par son mari et plus connue pour ses frasques, ses internements psychiatriques que pour sa littérature. Dans les années 1940, Francis Scott Fitzgerald et Zelda créèrent le couple mythique: paillette, ivresse, frivolité. Comme si Kate Moss et Pete Doherty venaient de là. Mais Francis et Zelda ne vivaient que pour l'écorchure première baptisée écriture. Leroy cite magistralement ce vertige: «Car le monde nous abîme maintenant: ils disent que Scott vieillit trop vite, qu'il grossit, que l'alcool le défigure. Mais que croient-ils, les imbéciles? Ses livres lui passent par le corps, ses romans trop rares et ses textes mercenaires tellement, tellement nombreux. Accessoirement, ses livres sont passés par mon corps aussi.»

Zelda ou les petons recouverts d'hémoglobine de cette femme qui veut danser à 28 ans. Ceux de l'écrivain vedette qui ne la voit plus, qui aime les hommes et le whisky céderont eux aussi, mais sous l'impact

d'un bol à punch balancé par Zelda: «Ses pieds saignaient, laissant au sol deux empreintes rouges, et il se trouva un moment très étrange où de douleur, il s'immobilisa au milieu de la pièce à égale distance de Lewis et de moi, bouche bée et ne sachant que faire.» Sa haine de Lewis O'Connor ne faiblit jamais. Rage intense à l'égard de ce courtisan qui la répugne.

La fiction documentée de Leroy séduira les lectrices tant il s'attache à sa liberté de femme, à la douleur de son avortement, à ce mois si beau passé sur la plage avec l'amant. Eloge du courage de cette auteure muselée qui ne craint pas la cicatrice de l'aviateur, le corps dans lequel elle se sent «brindille d'allumette».

Le livre fait souvent penser à «Un été de glycine» l'hommage de Michèle Desbordes à Faulkner. Une auteure à qui l'on reprochait son classicisme, sa langue soyeuse. Leroy lorgne vers le même registre malgré quelques ruptures étonnantes, notamment la répétition du mot cul. Comme pour provoquer ses propres fantômes. Mais ce roman vaut aussi pour sa sincère efficacité: «Ce désir bleu de briller. Aucun éther n'était assez haut ni puissant.» Leroy le dit dans sa conclusion intime, il aime «Minuit dans le jardin du bien et du mal» de Clint Eastwood. On songe aussi à Dominique Fernandez ou Françoise Sagan, ces lettrés suaves et même si la littérature ne se limitera jamais à ces territoires sépia, ces romans d'antan à l'encre lente nous hantent. Comme lorsque surgit secrètement une citation de Juan Rulfo. /ACA

«Alabama Song», de Gilles Leroy, Mercure de France, 2007



FAMILLE Francis Scott, Zelda et leur fille.

(ARCHIVES)

Daniel Pennac rafle le Prix Renaudot

Comme chaque année, le Prix Renaudot a été décerné en même temps que le Goncourt. Il a été attribué à Daniel Pennac pour «Chagrin d'école» (Gallimard). Cet ouvrage a été choisi alors qu'il ne figurait pas parmi les cinq retenus dans la dernière sélection de ce prix. Daniel Pennac a connu le succès avec les aventures de Benjamin Malaussène, bouc-émissaire professionnel, et de sa nombreuse tribu. A 62 ans, l'écrivain

reçoit pour la première fois un des grands prix littéraires d'automne. Dans «Chagrin d'école», livre autobiographique, cet ancien professeur de français raconte la blessure d'avoir été un cancre dans ses jeunes années. Daniel Pennac a déjà publié un essai de réflexion autour de l'éducation, intitulé «Comme un roman». Il a signé de nombreux ouvrages pour la jeunesse ainsi que des livres illustrés. /ats-afp

SUISSE ROMANDE

Une radio pour l'info en anglais

World Radio Switzerland a commencé à diffuser des informations en anglais sur le réseau en Suisse romande et au Tessin hier juste avant midi. Sa première émission sur Digital Audio Broadcasting (DAB) aura été le traditionnel bulletin de la BBC.

Dès 11h50, les auditeurs pouvaient l'écouter en Suisse romande et au Tessin sur le DAB, sur le câble, par satellite et sur internet. Outre-Sarine, la diffusion est assurée dans un premier temps sur le câble, par satellite et sur internet. Le réseau numérique suivra au début de l'automne 2008.

La grille des programmes a été complètement repensée. «Nous avons commencé à diffuser la nouvelle grille dès 6h lundi matin», a précisé à Adam Bomont, journaliste sur WRS.

Dans le nouveau programme, les informations nationales et internationales en anglais dominent, mais les émissions d'animation et de musique n'ont pas été oubliées. La part des émissions parlées atteint environ 50%.

Le programme s'adresse à la population anglophone, aux touristes, au personnel diplomatique et aux collaborateurs des organisations internationales, ainsi qu'au secteur de l'économie et du tourisme. Pour l'actualité étrangère, WRS collaborera avec la BBC - comme auparavant World Radio Geneva (WRG). /ats

En bref

■ ESPACE 2 Un concours pour stimuler les chœurs

La radio Espace 2 lance un concours de composition chorale pour stimuler la création et l'exécution de nouvelles œuvres chantées. Les compositeurs ont jusqu'au 31 janvier pour déposer leur contribution. La finale aura lieu lors du festival «Label Suisse», organisé en septembre 2008 à Lausanne. Règlement du concours sur www.rsr.ch/espace-2. /ats

■ HOLLYWOOD Les scénaristes en grève illimitée

Les scénaristes de cinéma et de télévision américains ont entamé hier une grève illimitée. Le mouvement risque de paralyser des pans entiers de l'industrie du divertissement aux Etats-Unis. «Les discussions se poursuivent mais la grève est effective», a déclaré Sherry Goldman, une porte-parole du syndicat des scénaristes, la Writers Guild of America (WGA). Elle faisait référence à des négociations de dernières minutes dans un endroit tenu secret, à Los Angeles, pour éviter la grève. /ats-afp

■ DISCOVERY La navette entame son retour vers la Terre

La navette Discovery et son équipage ont quitté hier la Station spatiale internationale (ISS) après une mission de onze jours en orbite. La navette a entamé son retour sur la Terre, prévu demain en Floride. L'orbiteur avec sept astronautes à bord s'est désamarré à 10h32. /ats-afp

CINÉMA

Un festival pour découvrir l'Amérique latine

Plus d'une centaine de films figurent à l'affiche du festival Filmar en América latina, qui vivra sa 9e édition du 9 au 25 novembre. Le festival propose des projections décentralisées à Genève, à Lausanne, à Bienne et en France voisine.

Objectif du festival: mon-

trer au public la diversité des cinémas d'Amérique latine, reflets des réalités sociales et de la richesse culturelle de ce continent. Parmi les événements à relever dans le programme, les organisateurs citent une fenêtre consacrée au cinéma cubain et des clin d'œil à Frida Kahlo, Che

Guevara et Gabriel Garcia Marquez.

La section principale comporte des fictions récentes inédites en Suisse et primées ou remarquées dans d'autres festivals. Une section est consacrée au regard posé par des réalisateurs suisses sur le continent sud-américain. Les ci-

néphiles pourront aussi découvrir des films plus anciens, qui n'avaient pas été distribués en Suisse.

Nouveauté de cette édition, les festivaliers sont invités à participer en élisant leurs films préférés. Deux prix du public seront décernés. Le festival sera inauguré ven-

dredi à l'Alhambra à Genève avec le film uruguayen «El Baño del Papa» (Les Toilettes du pape). Il essaimera ensuite à Bienne (cinéma Filmopodium), à Lausanne (cinéma Belleveaux), à Ferney-Voltaire et à Gex (F). /ats

www.filmaramlat.ch

**FOOTBALL**  
**Eggimann honoré**

Pour la deuxième fois de la saison, le Suisse Mario Eggimann de Karlsruhe, auteur du but victorieux contre Duisbourg, a été élu dans le onze du week-end par «Kicker». /si

**Prélocation conseillée pour Lausanne - HCC**

Les spectateurs chaux-de-fonniers souhaitant assister à ce match au sommet en places assises peuvent réserver leurs entrées au 021 623 31 00. /réd.

**HOCKEY SUR GLACE****Le rêve québécois**

**Le Québec est loin, très loin. Pour les hockeyeurs suisses, le point de départ pour atteindre la Belle Province, où se dérouleront les prochains Mondiaux, se situe à Lucerne. L'équipe de Suisse y rencontre le Danemark ce soir (19h45), avec trois Neuchâtelois.**

JULIAN CERVIÑO

«**T**out le monde rêve d'aller au Québec.» Sandy Jeannin (182 sélections, 31 ans), routinier de l'équipe de Suisse, plante le décor: «Les prochains Mondiaux seront uniques. Tous ceux qui ont participé au tournoi Pee-Wee, en étant jeunes, en conservent de très bons souvenirs. Ces championnats du monde seront une grande fête et chacun veut en être.»

Parmi les premiers sélectionnés, on retrouve les trois Neuchâtelois Sandy Jeannin (Lugano), Thomas Dérans (GE Servette) et Félicien Du Bois (Ambri-Piotta). Kevin Romy (Lugano) devrait faire partie du prochain casting.

Sur le chemin du Schuefweg, où les internationaux se sont retrouvés hier et où il évoluera la saison prochaine, Félicien Du Bois (31 sélections, 24 ans) admet que cette parenthèse internationale est la bienvenue. «Ça va me faire du bien de changer d'air», confie le défenseur ponlier de la Valascia. «Je m'attendais un peu à ce que la saison soit difficile. Maintenant, je vais me concentrer sur mes matches avec l'équipe de Suisse pour repartir du bon patin. Je me retrouve au point où j'en

étais avant ma commotion qui m'avait privé des Mondiaux de Moscou ce printemps. Je vais essayer de marquer des points en vue du futur. Le but est de disputer une fois autre chose que des matches amicaux. Cela dit, je ne pense pas que tout va se jouer sur le match contre le Danemark et la Deutschland-Cup. L'ensemble de la saison décidera.»

Autre Tessinois d'adoption, Sandy Jeannin n'était non plus pas mécontent de franchir le Gothard hier. «C'est un peu à double tranchant», relativise-t-il du haut de ses 708 matches en ligue nationale. «Je me réjouis de sortir de ce contexte, mais pas de laisser les copains dans cette situation. Enfin, ce n'est pas encore alarmant. Il faudra juste réagir.» L'arrivée d'Anson Carter va certainement redynamiser la phalange de la Resega. Mais on n'en est pas encore là. Dans l'immédiat, l'équipe nationale occupe l'esprit du Fleurisan. «J'ai eu un peu de la peine à me remettre d'un coup de canne reçu sur le nez à mi-octobre, qui avait provoqué un déplacement de trois vertèbres cervicales», explique-t-il. «Je suis de nouveau à 100% et je vais essayer de profiter au maximum de ces matches avec l'équipe de Suisse. Cette saison le cadre s'est élargi et la concurrence sera plus grande. C'est positif pour le hockey suisse. Pour moi, cela ne va pas tout chambouler. Je vais continuer de jouer ma carte à fond pour l'équipe.»

Pour Thomas Dérans (18e sélection, 25 ans), cette convocation intervient dans un contexte totalement différent. «Nous avons



**THOMAS DÉRANS - RALPH KRUEGER** Le Chaux-de-Fonnier (à gauche) veut convaincre le sélectionneur qu'il a de nouveau sa place en équipe nationale.

(KEYSTONE)

réussi un super début de saison avec GE Servette et je pense que nous pouvons réaliser quelque chose de grand», prévient le Chaux-de-Fonnier des Vernets. «Mon objectif en équipe nationale est de retrouver la place qui était la mienne avant ma blessure de la saison passée. Ma seule chance est de miser sur mon style de jeu très physique.» Et ce puissant attaquant (188 cm, 89 kg) a des arguments à faire valoir et ils pèsent lourd aux yeux de Ralph Krueger.

On le voit, chacun dans son style, les Neuchâtelois veulent croire au rêve québécois. Mais le prix à payer pour affronter la France le 7 mai au Colisée de Québec s'annonce élevé. /JCE

**La sélection et le programme**

- **Gardiens** Marco Bühler (Berne), Ronnie Rüeger (Kloten Flyers).
- **Défenseurs** Florian Blatter (Davos), Séverin Blindenbacher (ZSC Lions), Félicien Du Bois (Ambri-Piotta), Patrick Fischer II (Rapperswil Lakers), Beat Gerber (Berne), John Gobbi (GE Servette), Timo Helbling (Lugano), Mathias Seger (ZSC Lions), Martin Stettler (Langnau Tigers), Julien Vauclair (Lugano).
- **Attaquants** Andres Ambühl (Davos), Patrik Bärtschi (Berne), Dario Bürgler (Davos), Duri Camichel (Zoug), Björn Christen (Zoug), Thomas Dérans (GE Servette), Paolo Duca (Ambri-Piotta), Peter Guggisberg (Davos), Sandy Jeannin (Lugano), Thibaut Monnet (ZSC Lions), Marc Reichert (Berne), Raffaele Sannitz (Lugano), Paul Savary (GE Servette), Julien Sprunger (FR Gottéron), Fabian Sutter (Langnau).
- **Programme** Match amical, ce soir à Lucerne. 19h45: Suisse - Danemark. Deutschland-Cup (8 au 11 novembre). Jeudi, 16h30: Japon - Suisse. Samedi. 14h30: Slovaquie - Suisse. Dimanche. 12h: finale pour la 5e place. 15h30: finale pour la 3e place. 19h: finale. /si

**Rossi: ligaments pas touchés**

L'indisponibilité de Julio Hernan Rossi ne devrait pas être trop longue. Mal retombé en fin de partie dimanche face à Saint-Gall, l'attaquant de Neuchâtel Xamax se plaignait d'une forte douleur au genou droit. Selon le premier diagnostic, l'Argentin ne souffre cependant pas d'une rupture des ligaments. «En revanche», explique Gérard Castella, «le ménisque pourrait être touché. Julio a pris des anti-inflammatoires et est actuellement au repos. Il devra se soumettre à des examens complémentaires.» /esa



**ATTENTE** Julio Hernan Rossi ne sait pas encore quand il pourra rejouer. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

**SOMMAIRE**

Tennis (Masters féminin) ... 20  
VTT ... 21  
Football (2e ligue) ... 23

**Séduit par le HCC**

Présent dimanche au Kleinholz pour suivre Olten - HCC, Félicien Du Bois s'est déclaré séduit par la prestation des Chaux-de-Fonniers: «Ils jouent bien et leur organisation de jeu est très bonne. Franchement, au niveau du rythme et de la prestation collective, j'ai été surpris. Il y avait une grosse différence avec Olten. J'ai aussi été content de revoir jouer mon frère Valentin. Il a bien progressé.» Chacun appréciera.... /jce

**DOPAGE****Kashechkin s'attaque au système en vigueur**

L'affaire Andreï Kashechkin contre l'Union cycliste internationale (UCI), plaidée aujourd'hui devant le Tribunal des référés de Liège, pourrait ouvrir une brèche juridique au bénéfice de ceux qui contestent le fondement même de la lutte antidopage et le principe d'exception sportive.

Contrairement à son compatriote et coéquipier Alexandre Vinokourov - pris lui aussi pour transfusion sanguine homologuée mais qui met seulement en cause le verdict du contrôle positif -, le

Kazakh de 27 ans a choisi de s'attaquer au système dans son ensemble, arguant que la lutte antidopage est une «violation des droits de l'homme dont tout cycliste est nécessairement victime».

Convaincu de dopage lors d'un contrôle inopiné, le 1er août dernier à Belek (Turquie), Kashechkin estime par ailleurs que l'UCI, entité privée, n'a aucune compétence pour mener des contrôles, inopinés de surcroît, qui par leur nature sont des ingérences dans la vie privée et relèvent

donc des autorités publiques, au regard de la Convention européenne des droits de l'homme. De même, les sanctions lourdes - deux ans de suspension assortis de deux ans d'interdiction de Pro-Tour - ne peuvent selon lui être prononcées que par des juridictions bien définies et non l'organe disciplinaire, forcément partiel, d'une fédération internationale.

Avant même de statuer sur sa compétence (contestée par l'UCI) ou de se prononcer sur le fond du dossier, le tribunal de Liège (choisi

par le coureur dont le frère réside dans la région) pourrait en outre établir si le contrôle incriminé s'est passé dans les règles de l'art. Pour l'intéressé, il s'est déroulé à 22h45, une heure plus tôt selon les préleveurs belges de l'UCI qui, selon le camp Kashechkin, auraient laissé leur montre à l'heure d'Europe de l'ouest. Un premier détail d'importance puisque le créneau pour les contrôles inopinés s'étend de 6h à 22 heures.

«Je crois assez au succès du cas Kashechkin», confiait il y a quel-

ques jours Jean-Michel Mar-mayou, spécialiste de droit du sport à l'Université de Marseille. «Si nous perdons en référé, nous allons en appel, puis en cassation, puis devant la Cour européenne des droits de l'homme et là, on serait en bonne position», estime Me Luc Mission, célèbre pour avoir plaidé l'affaire Bosman.

Les équipes cyclistes professionnelles ont déposé une requête en intervention volontaire sur laquelle le tribunal belge devra préalablement se prononcer. /si



## HOCKEY SUR GLACE Lugano engage une star de NHL

Lugano a engagé Anson Carter (33 ans) jusqu'au terme de la saison. En proie à de graves difficultés, le club tessinois pourra compter sur l'attaquant canadien (674 matches de NHL, 202 buts, 219 assists) pour repasser au-dessus de la barre. Par ailleurs, selon le «Tages-Anzeiger», Lugano est en contact avec David Aebischer. /réd-si

## TENNIS

# Justine Henin cherche rivales désespérément

La No 1 mondiale, sûre de le rester, n'a plus perdu depuis la demi-finale de Wimbledon. Dès lors, il apparaît bien peu probable que le Masters de Madrid lui échappe.

autres participantes, dont trois novices, les Serbes Jelena Jankovic et Ana Ivanovic et la Russe Anna Chakvetadze, les rivales crédibles ont du mal à se détacher.

La No 2 mondiale, Svetlana Kuznetsova, traîne un terrible bilan de 15 défaites en 17 matches contre Henin, dont la dernière, très nette, en finale de l'US Open il y a deux mois. La No 3, la Serbe Jelena Jankovic, n'a jamais battu la Belge en huit matches, pas plus que la No 4, Ivanovic, en seulement deux confrontations (dont la finale de Roland-Garros).

C'est donc la traditionnelle rivalité entre Henin et le clan Williams qui pourrait entretenir le suspense. Venus, fatiguée, ayant renoncé, la cadette Serena portera la bannière avec pour objectif d'effacer les trois défaites en quarts de finale de Roland-Garros, de Wimbledon et de l'US Open qui ont cruellement touché son orgueil.

Le premier choc aura lieu dès la phase de poule car les deux championnes ont été placées par le tirage au sort dans le groupe jaune avec Jankovic et Chakvetadze. Kuznetsova, Ivanovic, la Slovaque Daniela Hantuchova, et la Russe Maria Sharapova, en retrait à cause de douleurs à une épaule, sont dans le groupe rouge. /si



**SEULE AU MONDE** Vainqueur de trois Grand Chelem cette année, Justine Henin (ici avec le trophée de l'US Open) devrait logiquement s'adjuger le Masters. (KEYSTONE)

## STANISLAS WAWRINKA

# Fin d'année prometteuse

Huitième de finaliste à Bercy la semaine dernière, Stanislas Wawrinka (ATP 36) a bouclé l'année avec un ratio victoires-défaites négatif (21-24) et avec une perte de six places au classement mondial par rapport à 2006. A l'heure du bilan, le Vaudois de 22 ans affiche cependant le sourire.



**36E MONDIAL** A mi-saison, Stanislas Wawrinka ne pensait pas si bien terminer l'année 2007. (KEYSTONE)

«J'ai de nombreuses raisons de me montrer satisfait», glisse le No 2 suisse. J'avais perdu 6-2 6-2 6-2 face à Rafael Nadal en janvier (réd: au troisième tour de l'Open d'Australie) puis 6-4 7-5 en juillet à Stuttgart (en finale) en ne croyant pas en mes chances. A Bercy (où il s'est incliné 6-4 6-3 face au No 2 mondial), je croyais en moi. J'ai osé me montrer agressif. Cette défaite est très positive pour 2008.»

Eloigné des courts entre février et mai en raison de sa déchirure des ligaments internes du genou droit, le champion junior de Roland-Garros 2003 aurait signé pour un 36e rang

après le tournoi de Gstaad. Il avait subi dans l'Oberland bernois sa septième défaite dans un premier tour en huit tournois disputés après sa blessure survenue le 8 février, et chuta même au 57e rang mondial le 20 août.

«Ce fut très dur de revenir après ma blessure. La situation était très difficile après Gstaad.

Je jouais bien à l'entraînement, mais ne parvenais pas à reproduire cela en compétition. Je pensais que la roue allait tourner, mais je n'aurais pas imaginé réussir une telle fin de saison» concède le Vaudois, finaliste à Stuttgart puis Vienne et huitième de finaliste pour la première fois de sa carrière en Grand Chelem (New York).

«J'ai franchi un palier cette année», lâche-t-il. «En cette fin de saison, j'ai remporté des matches que j'aurais perdus auparavant. Je parviens à ne pas lâcher mon emprise lorsque je mène au score face à des joueurs classés entre la 15e et la 100e place mondiale. J'évolue de manière plus agressive. Mais je sais que ma marge de progression est grande. Je dois apprendre à avoir plus confiance en moi face à des membres du top 10. Lorsque je mène au score face à eux, je dois être capable de me dire «il n'y a aucune raison que cela change». /si

## En bref

### FOOTBALL

#### Figo: péroné fracturé

Le milieu portugais de l'Inter Milan Luis Figo (34 ans) souffre d'une fracture au péroné. Il avait reçu un choc dimanche lors du match contre la Juventus (1-1). Le club ne précise pas la durée de l'indisponibilité de son joueur. /si

#### Gros coup de filet

Une vaste opération contre les paris clandestins sur les matches de football a été lancée simultanément dans sept pays et territoires d'Asie. Il a abouti à l'arrestation de 187 personnes. /si

#### Rendons à Wüthrich...

Une erreur s'est glissée dans le télégramme du match entre Serrières et La Tour. En effet, le deuxième but des «vert» a été marqué par Nicolas Wüthrich et non pas par Damien Vauthier. /réd.

### HOCKEY SUR GLACE

#### Johner sur la touche

L'unique joueur étranger des GCK Lions, le Canadien Dustin Johner, sera absent des patinoires pendant quatre à cinq semaines. Il a été durement touché à l'épaule gauche dimanche lors d'une charge durant le match de LNB contre Thurgovie. /si

## EN VRAC

### Basketball

#### NBA

**Dimanche:** Toronto Raptors - Boston Celtics 95-98 ap. Los Angeles Clippers - Seattle SuperSonics 115-101. New York Knicks - Minnesota Timberwolves 97-93. Miami Heat - Charlotte Bobcats 88-90. Detroit Pistons - Atlanta Hawks 92-91. Denver Nuggets - New Orleans Hornets 88-93. Phoenix Suns - Cleveland Cavaliers 103-92. Los Angeles Lakers - Utah Jazz 119-109.

**Classements. Conférence est:** 1. Detroit Pistons (Leader Central Division) et Indiana Pacers 3 matches-3 victoires. 3. Boston Celtics (Leader Atlantic Division) Charlotte Bobcats (Leader Southeast Division) 2-2. 5. New Jersey Nets, Orlando Magic et Toronto Raptors 3-2. 8. Atlanta Hawks et New York Knicks 2-1. 10. Cleveland Cavaliers, Milwaukee Bucks et Philadelphia 76ers 3-1. 13. Chicago Bulls, Miami Heat et Washington Wizards 3-0.

**Conférence ouest:** 1. New Orleans Hornets, Houston Rockets et San Antonio Spurs (tous Southwest Division) 3-3. 4. Los Angeles Clippers (Leader Pacific Division) 2-2. 5. Dallas Mavericks, Denver Nuggets (Leader Northwest Division), Los Angeles Lakers et Phoenix Suns 3-2. 9. Utah Jazz 4-2. 10. Minnesota Timberwolves et Memphis Grizzlies 2-0. 12. Golden State Warriors, Portland Trail Blazers, Sacramento Kings et Seattle SuperSonics 3-0. /si

### Hockey sur glace

#### Deuxième ligue

##### LE LOCLE - VALLÉE DE JOUX 2-7

(0-0 1-3 1-4)

**Communal:** 80 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Jaquier et Mac Carthy.  
**Buts:** 25e Zorn (Jamusi, Jaccard), à 5 contre 4) 0-1. 32e Droux 1-1. 33e Aubert (Rogenmoser) 1-2. 37e Jamusi (Rogenmoser, Jaccard) 1-3. 49e Rogenmoser (Jaccard) 1-4. 51e Vuillemez (Wicht, à 5 contre 4) 2-4. 53e Z. O'Donnell (P. Marti, à 5 contre 4) 2-5. 55e N. Marti (Z. O'Donnell) 2-6. 60e Aubert (Jaccard, Rogenmoser) 2-7.

**Pénalités:** 13 x 2' + pénalité de match (Giacomini) contre Le Locle; 11 x 2' + 10' (Jamusi) contre Vallée de Joux.  
**Le Locle:** Zwahlen; Lanz, Peçon; Duc, Giacomini; Matthey, Grezet; Vuillemez, Pahud; Droux; Balimann, Meier, Girard; Saglini, Wicht, Juvet; Aebischer, Baumberger, Dubois; Kolly.

**Vallée de Joux:** Kindler; Lacroix, Rochat; Zorn, Zaneiro; M. O'Donnell, Almeida, Aubert; Rithner, Z. O'Donnell, P. Marti; N. Marti, Müller, Rogenmoser; Audemars, Favre, Jaccard; Jamusi. /pat

##### PRILLY - STAR CHAUX-DE-FONDS 4-5

aux tab (1-1 2-3 1-0)

**Malley:** 62 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Cottier et Taschner.  
**Buts:** 4e Bornand (Curchod) 1-0. 15e Lambert (Aubert) 1-1. 21e Bornand (Curchod) 2-1. 22e Aubert (Vernetto) 2-2. 26e P. Huguenin (S. Braillard, P. Brailard) 2-3. 32e Greub (Dolci, Gossuin) 3-3. 36e Wüthrich (Dessarzin, K. Huguenin) 3-4. 51e Gossuin (F. Sanga, Mulhauser) 4-4.

**Tirs au but:** S. Braillard, Durini, Schneider marquent pour Star Chaux-de-Fonds.  
**Pénalités:** 10 x 2' + 10' (Dolci) contre Prilly; 8 x 2' + 10' (Aubert, P. Brailard) + 5' et pénalité de match (Richard) contre Star Chaux-de-Fonds.

**Prilly:** Voumar; Carnello, Bovey; Dolci, Mulhauser; Y. Sanga, Schlatter; F. Sanga; Hirzel, Greub, Julita; Bühler, Curchod, Favre; Glisovic, Gossuin, Bornand.

**Star Chaux-de-Fonds:** Lüthi; Wüthrich, K. Huguenin; Vernetto, Richard; Batscher, P. Brailard; Dijkstra, Durini; Lambert, Aubert, Wälti; P. Huguenin, S. Braillard, Schneider; Dessarzin, Enguerran, Murisier. /jcu

##### SARINE - SAINT-IMIÉ 5-4 aux tab

(0-4 1-0 3-0)

**Saint-Léonard:** 40 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Paroz et Pilecki.  
**Buts:** 1re Pa. Stengel (S. Vuilleumier, Ph. Stengel) 0-1. 10e Crevoiserat (Habegger) 0-2 (à 5 contre 4). 11e S. Vuilleumier (Ph. Stengel, Pa. Stengel) 0-3. 20e Sartori (Wyss) 0-4 (à 4 contre 4). 36e M. Arrighi (Khomoutov) 1-4. 41e Bertschy (M. Arrighi, Massy) 2-4. 42e Helbling (Gauch, Khomoutov) 3-4. 47e Bertschy (M. Arrighi) 4-4.

**Tirs au but:** Crevoiserat (-), Helbling (-), S. Vuilleumier (-), Bertschy (-), Ph. Stengel (-), Gauch (-), Gerber (-), Kühni (-), Winkler (-).

**Pénalités:** 10 x 2' + 5' + pénalité de match (Rime) + 10' (Gauch) contre Sarine; 11 x 2' + 2 x 10' (Berthoud, Pa. Stengel) contre Saint-Imier.

**Sarine:** Romanens (21e Meyer); Baeriswyl, Clément; Flury, Rime; Kühni, Purro; M. Arrighi, Bertschy, Massy; Helbling, Gauch, Khomoutov; Sauthaux, Heimo, Ayer.

**Saint-Imier:** Chasles; Berthoud, Maffile; Winkler, Schindler; Habegger; Ph. Stengel, Pa. Stengel, S. Vuilleumier; Sartori, Hostettler, Gerber; Wyss, Crevoiserat, Gyger. /jan

1. V. de Joux	5	4	0	0	1	32-17	12
2. Université	4	4	0	0	0	19-7	12
3. Star Chx-Fds	4	3	1	0	0	24-13	11
4. Prilly	3	2	0	1	0	18-9	7
5. Ajoie II	5	2	0	0	3	23-24	6
6. Saint-Imier	4	1	0	1	2	16-20	4
7. Fr.-Mont. II	4	1	0	0	3	14-18	3
8. Fleurier	4	1	0	0	3	11-18	3
9. Le Locle	4	1	0	0	3	8-19	3
10. Sarine	5	0	1	0	4	18-38	2

**Mardi 6 novembre, 20h15:** Delémont - Franches-Montagnes II. **Vendredi 9 novembre, 20h45:** Vallée de Joux - Delémont. **Samedi 10 novembre, 16h45:** Franches-Montagnes II - Prilly. **17h15:** Université - Ajoie II. **20h15:** Fleurier - Sarine.

### Troisième ligue, groupe 9

Pts-de-Martel - Saint-Imier II	3-2
Courrendlin - Les Enfers	4-3
Star Chx-de-Fds II - Reuchenette	13-4

1. Pts-Martel	4	3	0	0	1	28-14	9
2. Moutier II	2	2	0	0	0	13-3	6
3. St. Chx-Fds II	4	2	0	0	2	27-19	6
4. Saint-Imier II	3	2	0	0	1	8-5	6
5. Courrendlin	3	2	0	0	1	13-14	6
6. Corgémont	3	2	0	0	1	17-20	6
7. Reconvillier	2	1	0	1	0	9-10	4
8. Tramelan II	2	0	1	1	0	7-11	3
9. Les Enfers	4	0	0	1	3	11-19	1
10. Reuchenette	3	0	0	0	3	8-26	0

### Quatrième ligue, groupe 9a

Bassecourt - Court	13-0
Tavannes - Fr.-Montagnes	6-3
Cortèbert - Courrendlin	13-4

1. Bassecourt	3	3	0	0	0	30-5	9
2. Fr.-Mont.	3	2	0	0	1	22-11	6
3. Tavannes	3	2	0	0	1	20-9	6
4. Crémises	3	2	0	0	1	16-9	6
5. Courtfételle	2	1	1	0	0	13-9	5
6. Cortèbert	3	1	0	1	1	21-20	4
7. Courrendlin	3	1	0	0	2	12-23	3
8. Court	5	1	0	0	4	17-43	3
9. Le Fuel-Bell.	3	0	0	0	3	10-32	0

### Groupe 9b

Val-de-Ruz - Anet	3-12
Bösingen - Le Locle	5-4
Gurmels - Le Landeron	4-9

1. Anet	4	4	0	0	0	36-17	12
2. Bösingen	4	3	0	0	1	21-13	9
3. Le Locle	4	2	0	0	2	25-22	6
4. Le Landeron	4	2	0	0	2	25-23	6
5. Gurmels	4	2	0	0	2	17-21	6
6. Val-de-Ruz	4	2	0	0	2	16-23	6
7. Pl-de-Diesse	3	0	0	0	3	11-17	0

### Juniors élites A

#### LA CHAUX-DE-FONS - ZOUG 3-5

**Buts pour le HCC:** 2e Pivron (Siegrist, Yerly) 1-0. 25e Loichat (Langel) 2-3. 35e L. Girardin (Pivron, Franzin) 3-3.

#### LA CHAUX-DE-FONDS - LAUSANNE 3-0

**Buts pour le HCC:** 5e Loichat (L. Girardin, Langel) 1-0. 9e Siegrist (Yerly, Jacot) 2-0. 43e Langel (Loichat, Franzin) 3-0.

**Classement:** 1. Berne 18-42. 2. Zoug 18-41. 3. Davos 17-40. 4. Langnau Tigers 17-36. 5. GCK Lions 17-35. 6. Kloten Flyers 18-30. 7. GE Servette 17-29. 8. Rapperswil Lakers 17-26. 9. La Chaux-de-Fonds 18-17. 10. Lausanne 17-16. 11. FR Gottéron 17-14. 12. Ambri-Piotta 17-14. 13. Langenthal 17-13. 14. Lugano 17-10. /réd.

## NHL

**Dimanche:** Boston Bruins - Ottawa Senators (avec Gerber, 21 arrêts) 1-2 aux tab. Columbus Blue Jackets - Saint-Louis Blues 3-0. Chicago Blackhawks - Nashville Predators 5-2.

**Classements. Conférence est:** 1. Ottawa Senators (Leader Northeast Division) 13-23. 2. Carolina Hurricanes (Leader Southeast Division) 14-19. 3. Montreal Canadiens 13-17. 4. Philadelphia Flyers (Leader Atlantic Division) 12-16. 5. Boston Bruins 13-15. 6. Toronto Maple Leafs 15-15. 7. New York Islanders 11-14. 8. New York Rangers 13-13. 9. Pittsburgh Penguins 13-13. 10. New Jersey Devils 13-12. 11. Florida Panthers 14-12. 12. Buffalo Sabres 12-11. 13. Tampa Bay Lightning 13-11. 14. Washington Capitals 13-10. 15. Atlanta Thrashers 14-10.

**Conférence ouest:** 1. Detroit Red Wings (Leader Central Division) 14-23. 2. Columbus Blue Jackets 13-18. 3. Minnesota Wild (Leader Northwest Division) 14-18. 4. Colorado Avalanche 13-16. 5. San Jose Sharks (Leader Pacific Division) 14-15. 6. Calgary Flames 14-15. 7. St. Louis Blues 13-14. 8. Chicago Blackhawks 14-14. 9. Nashville Predators 14-14. 10. Los Angeles Kings 15-14. 11. Anaheim Ducks 15-14. 12. Dallas Stars 13-12. 13. Vancouver Canucks 14-12. 14. Phoenix Coyotes 12-10. 15. Edmonton Oilers 14-10. /si

## Voile

### Transat Jacques Vabre

**Transat Jacques Vabre (Le Havre - Salvador de Bahia).** Positions. Hier à 16h. **Multicoques Orma:** 1. Bidégory-Y. Ravussin (Fr-S-Banque Populaire) à 4050,1 milles de Salvador (7500,7852 km). 2. Cammas-S. Ravussin (Fr/S/Groupama) à 2,9 milles de Groupama. 3. Koch-Gendrov (Fr-Sopra) à 11,8. 4. Lemonchois-Guichard (Fr-Gitana) à 35,1. 5. Bourgnon-Vincent (S-Fr-Brossard) à 62,1. **Monocoques Imco:** 1. Guillemot-Caudrelier (Fr-Safran) à 3959,9 milles de Salvador (7333,7348 km). 2. Peyron-Le Vaillant (Fr-Gitana Eighty) à 30 milles de Safran. 3. Desjoyeaux-Le Borone (Fr-Francia) à 33,8. 4. Golding-Dubois (GB-BeeCoover) à 35,4. 5. de Pavant-Corl (Fr-Groupe Bel) à 36,7. **Puis:** 7. Stamm-Carou (S-Fr-Cheminées Poujoulat) à 40,8. /si

## JEUX

### SPORT-TOTO

1 X X - X 1 2 - 1 1 1 - 2 X X - X	
<b>LISTE DE GAINS</b>	Francs
Gagnants	78 828,10
2 x 13 points	47 x 12
565 x 11	34,20
3456 x 10	5,60
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: 50 000.-	

### TOTO-X

4 - 11 - 12 - 17 - 18 - 37	
<b>LISTE DE GAINS</b>	Francs
Gagnants	3397,70
2 x 5 numéros	92 x 4
1512 x 3	3.-
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: 110 000.-	



## GYMNASTIQUE AUX AGRÈS Cinq Neuchâteloises qualifiées pour la finale

A Wattwil, Fanny Jeannerat, Camille Steiner (photo, Les Geneveys/Coffrane), Vania Sandoz (La Chaux-de-Fonds) en catégorie 5, Marion Fiorucci (Les Geneveys /Coffrane) et Maude Sester (La Chaux-de-Fonds) en catégorie 6 ont décroché leur place pour la finale des championnats nationaux individuels de Sion (17 et 18 novembre). /réd.

VTT

# Jonas Vuille range définitivement son vélo

Jonas Vuille (22 ans), l'un des plus talentueux vététistes neuchâtelois, a décidé de mettre un terme à sa carrière sportive. Désormais, il veut se consacrer entièrement à sa vie professionnelle et familiale.

LAURENT MERLET

Il est toujours très difficile de concilier sport de haut niveau et vie sociale. Ceci est d'autant plus vrai dans le monde du vélo où les sacrifices sont énormes et la reconnaissance modeste. Plus de 15 heures d'entraînement hebdomadaire, une hygiène de vie irréprochable ainsi que des déplacements fréquents aux quatre coins de la Suisse et à l'étranger: le quotidien d'un vététiste d'envergure nationale n'est pas de tout repos. Et ce style de vie ne convenait plus à Jonas Vuille. «Au fond de moi, je savais déjà l'an passé que j'allais arrêter. Je me suis donc dit que j'allais tout donner cette année, en mettant toutes les chances de mon côté pour finir ma carrière sur un élan positif», avoue le résident de La Chaux-du-Milieu.

Hélas, les fruits récoltés n'ont pas été la hauteur des efforts consentis. A l'image du Grand Raid où sa suspension avait cassé peu après le départ, il fut tout au long de la saison poursuivi par la malchance. Mais malgré cela, il n'a aucun regret. «Si je suis déçu, c'est en grande partie pour mon entraîneur et mon team (réd: Texner) qui m'ont toujours soutenu et auraient mérité

mieux. Personnellement, je suis déjà très fier d'être arrivé jusqu'ici» commente-t-il.

Désormais, il entend se consacrer à sa vie familiale et professionnelle. «Je vais enfin pouvoir passer plus de temps avec ma copine Carine, Alice et Sacha (réd: les deux filles de sa copine), ce que je ne pouvais pas faire auparavant. J'aurai aussi le temps de voyager», relève le vainqueur 2006 de la Watch Valley Bike Cup.

Dans le milieu du VTT, sa décision de mettre un terme à sa carrière en a surpris plus d'un. A commencer par Alain Glassey, son manager chez le team valaisan Texner. «Lorsqu'il me l'a annoncé, je ne m'y attendais pas du tout», concède-t-il. «Je respecte toutefois sa décision même si je trouve cela dommage, car Jonas est une personne que j'apprécie beaucoup et qui possède d'énormes qualités. Il sait d'ailleurs que s'il devait changer d'avis, la porte de notre team lui serait toujours ouverte», conclut-il. /LME



JONAS VUILLE Le Neuchâtelois en a fini avec les contraintes qu'impose le VTT de haut niveau. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

## La Com'Bike n'est plus

La Com'Bike ne figurera, hélas, plus au programme de la Watch Valley Bike Cup 2008. Les organisateurs de l'épreuve sagnarde ont, en effet, décidé de retirer leur course pour des raisons financières. «Nous le prenons vraiment comme un enterrement», confesse Marie-France Banderet, membre du comité d'organisation. «A l'origine, le but de cette course était de récolter des fonds pour le ski-club La Chaux-de-Fonds. Mais depuis deux ans, nous arrivons tout juste à boucler notre budget, ce qui NE nous permet

évidemment pas de ramener de l'argent au club. Nous avons longtemps hésité, mais pensons finalement avoir pris la bonne décision.»

La saison prochaine, la Com'Bike sera remplacée par un cross-country à Bienne ainsi que par le P'tit Raid de Moutier. Le marathon, pour des raisons pratiques, se finira, quant à lui, aux Genevez et non plus à Saignelégier. Plus «single» et moins goudronné, il devrait constituer, cette année encore, l'événement majeur de la WVBC. /lme

## BASKETBALL

# Le BBCC concède un troisième revers

Le BBCC a concédé un troisième revers consécutif. Encore une fois, les hommes de Vincent Donzé ont montré de nombreuses lacunes défensives. En début de rencontre, le BBCC prenait pourtant les devants (9-2). Cependant, les visiteurs se ressaisissaient et revenaient à la hauteur de leur adversaire en profitant de quelques ballons bêtement perdus par les Chaux-de-Fonnières.

Au final, on remarque que l'effectif local dispose de ressources offensives quasi illimitées - à l'image d'un Luc Abbet à nouveau très en verve - mais que les faiblesses défensi-

vis risquent de tourmenter durablement l'équipe. Comme le championnat risque d'être long, il est encore possible de corriger le tir, tout en espérant que l'adversaire ne se montrera pas toujours aussi diaboliquement adroit que Bulle vendredi. /thb

**LA CHAUX-DE-FONDS - BULLE**  
95-115 (22-23 19-26 34-36 20-30)

**Pavillon des Sports:** 80 spectateurs.  
**Arbitres:** MM. Mazzoni et De Martis.  
**La Chaux-de-Fonds:** Montrichard (0), Jeanmonod (0), Even (2), Benoit (6), Moreau (0), Prétot (14), Ghebray (12), Kurth (10), Weber (13), Abbet (38).  
**Notes:** La Chaux-de-Fonds sans Bertazzoni.

## VOLLEYBALL

# La Suze prend l'eau

Si l'absence de Cartillier s'est cruellement fait sentir, elle n'explique pas seule toute la déconvenue d'Anken et consorts. La Suze a offert le match sur un plateau à une équipe bernoise tout heureuse de profiter des erreurs imériennes. Sans enlever de mérite aux gens de la capitale, force est de constater que les gars de Verardo ont perdu tout seul un match largement à leur portée.

Inexistant au service, imprécis à la réception, une distribution en manque totale d'inspiration, des attaques inoffensives et un bloc aux abonnés absents, il n'en fallait pas plus pour laisser filer ce match. Un premier set perdu 23-25, un deuxième semblable perdu 25-

21. Un début de troisième catastrophique ou La Suze s'est vu mené 12-1! Avant de revenir à 21 partout, mais en lâchant une fois encore au plus mauvais moment pour finalement s'incliner sans gloire 22-25. Cette équipe imérienne devra tout de suite saisir l'occasion de se refaire un moral en profitant de son déplacement à Oberdiessbach samedi prochain. /jla

**LA SUZE - UNI BERNE 0-3**  
(23-25 21-25 22-25)

**Saint-Imier:** 50 spectateurs.  
**Arbitres:** MM. Devanthéry et Maire.  
**La Suze:** von Niederheusern, Jakob, Lautenschlager, Oberli, Perrin, Anken, Jeandupeux; Knuchel, Bühlemann.  
**Notes:** La Suze sans Cartillier (blessé) ni Hartstang.

## EN VRAC

### Basketball

#### 1re ligue masculine, gr. 2

La Chaux-de-Fonds - Bulle	95-115				
1. FR Olympic	4	4	0	467-292	8
2. Olten	4	3	1	331-296	6
3. Bulle	4	2	2	349-386	4
<b>4. Chx-Fds</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>321-446</b>	<b>2</b>
5. Regensdorf	4	0	4	336-384	0

**Samedi 10 novembre. 17h30:** Regensdorf - La Chaux-de-Fonds.

**1re ligue régionale Elite 8:** STB Berne - Marinn 90-50. **Classement:** 1. STB Berne 3-6. 2. Hünibasket 2-4. 3. Marin 3-3. 4. Val-de-Ruz 1-2. 5. Soleure 2-2. 6. Berthoud 1-1.

**2e ligue masculine:** Union NE II - Uni BE 70-96. **Classement:** 1. Utzenstorf 2-3. 2. Uni BE 1-2. 3. Uni NE 1-2. 4. Berthoud II 1-1. 5. Union NE II 1-1. 6. Moutier 0-0. 6. Schüpfen Flames 0-0. 6. Hünibasket Oldstars 0-0.

**3e ligue masculine:** Buchsi - Sainti 80-33. **Classement:** 1. Buchsi 1-2. 2. Sainti 1-1. 3. Val-de-Ruz II 0-0. 3. Berthoud III 0-0. 3. hünibasket II 0-0. 3. Bluebacks 0-0.

**2e ligue féminine:** Hünibasket - Eagles 58-36. Villars - UCLA 96 39-43. **Classement:** 1. UCLA 96 3-6. 2. Villars 4-6. 3. Elfc 2-4. 4. Eagles 3-4. 5. Val-de-Ruz 2-3. 6. Bulle 3-3. 7. Hünibasket 1-2. 8. Femina II 2-2.

**Cadets:** Val-de-Ruz - Union NE bleu 29-111. **Classement:** 1. Union NE bleu 4-8. 2. Union NE blanc 3-5. 3. Val-de-Ruz 3-4. 4. Fleurier 3-3. 5. Chx-de-Fds 1-1.

**Benjamins:** Marin - Uni NE 56-64. **Classement:** 1. Union NE 2-4. 2. Uni NE 1-2. 3. Marin 1-1. 4. STB 1-1. 5. Chx-de-Fds 1-1. 6. Hünibasket 0-0. 6. Rapid Bienne 0-0.

### Football

#### Ligue des champions

##### Groupe A

**Ce soir**

**20.45** Liverpool - Besiktas  
Porto - Marseille

1. Marseille	3	2	1	0	4-1	7
2. Porto	3	1	2	0	3-2	5
3. Besiktas	3	1	0	2	2-4	3
4. Liverpool	3	0	1	2	2-4	1

##### Groupe B

**Ce soir**

**20.45** Valence - Rosenborg  
Schalke 04 - Chelsea

1. Chelsea	3	2	1	0	5-2	7
2. Rosenborg	3	1	1	1	3-3	4
3. Valence	3	1	0	2	2-4	3
4. Schalke 04	3	1	0	2	2-3	3

##### Groupe C

**Ce soir**

**20.45** Lazio - Werder Brême  
Olympiakos - Real Madrid

1. Real Madrid	3	2	1	0	8-5	7
2. Olympiakos	3	1	1	1	6-6	4
3. Werder Brême	3	1	0	2	4-6	3
4. Lazio	3	0	2	1	4-5	2

##### Groupe D

**Ce soir**

**20.45** Celtic Glasgow - Benfica  
Shakhtar Donetsk - AC Milan

1. AC Milan	3	2	0	1	7-4	6
2. S. Donetsk	3	2	0	1	4-4	6
3. Benfica	3	1	0	2	2-3	3
4. Celtic Glasgow	3	1	0	2	2-4	3

##### Groupe E

**Demain**

**20.45** Lyon - Stuttgart  
Barcelone - Glasgow Rangers

1. Barcelone	3	2	1	0	5-0	7
2. Glasgow Rangers	3	2	1	0	5-1	7
3. Lyon	3	1	0	2	2-6	3
4. Stuttgart	3	0	0	3	1-6	0

##### Groupe F

**Demain**

**20.45** Manchester U. - Dynamo Kiev  
Sporting Lisbonne - AS Rome

1. Manchester U.	3	3	0	0	6-2	9
2. AS Rome	3	2	0	1	4-2	6
3. Sp. Lisbonne	3	1	0	2	3-4	3
4. Dynamo Kiev	3	0	0	3	3-8	0

##### Groupe G

**Demain**

**20.45** Inter Milan - CSKA Moscou  
Fenerbahce - PSV Eindhoven

1. Inter Milan	3	2	0	1	4-2	6
2. Fenerbahce	3	1	2	0	3-2	5
3. PSV Eindhoven	3	1	1	1	2-4	4
4. CSKA Moscou	3	0	1	2	4-6	1

##### Groupe H

**Demain**

**20.45** Steaua Bucarest - FC Seville  
Slavia Prague - Arsenal

1. Arsenal	3	3	0	0	11-0	9
2. FC Seville	3	2	0	1	6-6	6
3. Slavia Prague	3	1	0	2	4-12	3
4. Steaua Bucarest	3	0	0	3	2-5	0

### Tennis

#### Classements mondiaux

**ATP:** 1. (Semaine précédente 1.) Federer (S) 6530 (7205). 2. (2.) Nadal (Esp) 5535 (5385). 3. (3.) Djokovic (Ser) 4470 (4470). 4. (4.) Davydenko (Rus) 2725 (3250). 5. (5.) Roddick (EU) 2330 (2430). 6. (6.) Ferrer (Esp) 2250 (2130). 7. (7.) Gonzalez (Chili) 1905 (1905). 8. (13.) Gasquet (Fr) 1830 (1680). 9. (21.) Nalbandian (Arg) 1775 (1775). 10. (8.) Robredo (Esp) 1765 (1965).

**Puis:** 36. (36.) Wawrinka (S) 820. 237. (203.) Bohli (S) 164. 244. (243.) Lammer (S) 159. 397. (398.) Chiudinelli (S) 77. 411. (386.) Basti (S) 74. 600. (523.) Scherrer (S) 33.

**Champions Race:** 1. (1.) Federer (S) 1306. 2. (2.) Nadal (Esp) 1107. 3. (3.) Djokovic (Ser) 894. 4. (4.) Davydenko (Rus) 545. 5. (5.) Roddick (EU) 466. 6. (6.) Ferrer (Esp) 450. 7. (7.) Gonzalez (Chili) 381. 8. (13.) Gasquet (Fr) 366. 9. (25.) Nalbandian (Arg) 355. 10. (9.) Robredo (Esp) 353. **Puis:** 35. (35.) Wawrinka (S) 164. 166. (166.) Chiudinelli (S) 11. 200. (200.) Basti (S) 5. 229. (229.) Allegro (S) 3. 250. (250.) Scherrer (S) 1.

**WTA:** 1. (1.) Henin (Be) 5930. 2. (2.) Kuznetsova (Rus) 3750. 3. (3.) Jankovic (Ser) 3475. 4. (4.) Ivanovic (Ser) 3161. 5. (5.) S. Williams (EU) 2767. 6. (6.) Sharapova (Rus) 2666. 7. (7.) Chakvetadze (Rus) 2660. 8. (8.) V. Williams (EU) 2470. 9. (9.) Hantuchova (Slq) 2242. 10. (10.) Bartoli (Fr) 2101. **Puis:** 17. (17.) Schnyder (S) 1806. 19. (19.) Hingis (S) 1502. 126. (127.) Bacszinszky (S) 289. 135. (134.) Gagliardi (S) 267. 218. (218.) Vogele (S) 132.

**Race:** 1. (1.) Henin (Be) 5405. 2. (2.) Jankovic (Ser) 4097. 3. (3.) Kuznetsova (Rus) 3691. 4. (4.) Ivanovic (Ser) 3163. 5. (5.) S. Williams (EU) 2767. 6. (6.) Chakvetadze (Rus) 2698. 7. (7.) V. Williams (EU) 2470. 8. (8.) Hantuchova (Slq) et (8.) Sharapova (Rus) 2431. 10. (10.) Bartoli (S) 2224. **Puis:** 14. (14.) Schnyder (S) 1936. 20. (20.) Hingis (S) 1372. /si

### Volleyball

#### 1re ligue masculine, gr. A

Servette Star-Onex - Ecublens II	3-0
Etoile Genève - BMV 92	3-0
Lutry-Lavaux II - Cossonay	3-2
Belfaux - Yverdon	3-1

1. Servette SO	5	5	0	15-8	10
2. Colombier	4	4	0	12-2	8
3. Et. Genève	5	3	2	12-10	6
4. BMV 92	4	2	2	8-7	4
5. Lutry-Lav. II	4	2	2	8-9	4
6. Ecublens II	4	2	2	6-10	4
7. Belfaux	4	1	3	8-10	2
8. Cossonay	5	1	4	10-14	2
9. Yverdon	5	0	5	6-15	0

**Samedi 10 novembre. 17h:** Colombier - BMV 92.

#### Groupe B

Bösingen - Münchenbuchsee	0-3
Schönenwerd II - Oberdiessbach	0-3
Aeschi - Langenthal	1-3
Münsingen II - Mursstalden	3-2
La Suze - Uni Berne	0-3

1. Münsingen II	5	5	0	15-5	10
2. Mursstalden	5	4	1	14-7	8
3. M'buchsee II	5	4	1	14-7	8
4. Oberdiessbach	5	3	2	13-7	6
5. La Suze	5	3	2	10-8	6
6. Langenthal	5	3	2	12-10	6
7. Uni Berne	5	2	3	7-9	4
8. Bösingen	5	1	4	5-14	2
9. Aeschi	5	0	5	4-15	0
10. S'werd II	5	0	5	3-15	0

**Samedi 10 novembre. 15h:** Oberdiessbach - La Suze.

#### 2e ligue messieurs

E2L II - La Chaux-de-Fonds	3-2
Colombier II - Marin	3-0

1. E2L II	4	4	0	12-3	8
2. Colombier II	2	2	0	6-0	4
3. Val-de-Ruz	2	2	0	6-1	4
4. Chx-de-Fds	3	1	2	7-6	2
5. E2L	3	1	2	4-8	2
6. Val-de-Travers	1	0	1	0-3	0
7. Le Locle	2	0	2	1-6	0
8. Marin	3	0	3	0-9	0

**Coupe neuchâteloise:** La Chaux-de-Fonds - E2L (2e ligue messieurs) 3-1.

#### 2e ligue féminine

Val-de-Ruz - NUC III	3-2
----------------------	-----

1. Marin	2	2	0	6-1	4
2. Val-de-Ruz	2	2	0	6-2	4
3. NUC III	4	2	2	9-8	4
4. Chx-de-Fds	2	1	1	3-3	

# la vitrine du web

Retrouvez-nous sur internet

## GARAGE

**ok**  
★ ★ ★ ★ ★  
OCCASIONS DE QUALITÉ



**Maurice Bonny**  
Garage et carrosserie  
La Chaux-de-Fonds  
[www.bonny.ch](http://www.bonny.ch)

## ENSEIGNEMENT

**ÉCOLE plus**  
soutien et perfectionnement scolaire

**Soutien hebdomadaire**  
Tous niveaux dès le 10.09.07  
Inscriptions par trimestre

\*\*\*\*  
**Révisions 6<sup>e</sup> OR**  
français et/ou math  
2 heures par jour p/matière

1. du 8 au 12 octobre 2007  
2. du 15 au 19 octobre 2007

Horaires à discuter - Cours en groupe  
Nous vous conseillons sans engagement

Grand-Rue 1a - NEUCHÂTEL  
Tél. 032 724 07 78  
[www.ecole-plus.ch](http://www.ecole-plus.ch)

## ENSEIGNEMENT

**école-club**

LANGUES • FORMATIONS  
INFORMATIQUE • LOISIRS

**MIGROS**

ecole-club.neuchatel@gmnefr.migros.ch  
ecole-club.chaux-de-fonds@gmnefr.migros.ch

## PISCINES-JACUZZIS



**Garden Center Meier Colombier**  
Tél. 032 843 41 06  
cpn@meiergarden.ch  
[www.meiergarden.ch](http://www.meiergarden.ch)

## ENSEIGNEMENT

A World of Languages  
**INTERLANGUES**  
[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)

**COURS INTENSIFS**  
■ allemand - anglais - français  
■ chaque jour 08h30 - 11h30  
■ début tous les lundis  
[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)

Grand'Rue 1a 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 07 77

Av. Léopold-Robert 76  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 72 68

**EDUQUA** Certificat suisse de qualité pour les institutions de formation continue

## ENSEIGNEMENT

### ÉCOLE MODERNE

ORIENTATION  
SECONDAIRES 7<sup>e</sup> 8<sup>e</sup> 9<sup>e</sup>  
RACCORDEMENTS  
PRÉPARATION AUX ÉCOLES SUPÉRIEURES

Rue Saint-Honoré 10 2000 Neuchâtel  
Tél. + Fax 032 724 15 15  
[www.ecole-moderne.ch](http://www.ecole-moderne.ch)

## ÉLECTROMÉNAGER

**MAC** ■ NEUCHÂTEL tél. 032 721 15 61  
ÉLECTROMÉNAGER ■ MARIN-CENTRE tél. 032 753 76 77

**Spécialiste de l'encastrement**  
L'électroménager au meilleur prix!  
Comparez avant d'acheter!

■ MIELE ■ BAUKNECHT  
■ JURA ■ SAECO  
■ ROTEL ■ BOSCH  
■ CANDY/HOOVER

Service de Réparation Officiel  
[www.mac-ne.ch](http://www.mac-ne.ch)

## LOCATION DE NACELLES

Tél. 079 606 15 89  
[www.jaberg-nacelles.ch](http://www.jaberg-nacelles.ch)

## RESTAURANT

**Neuchâtel**  
Restaurant

**Le Romarin**

Traiteur, banquets, self-service,  
restaurants d'entreprise  
Tél. 032 717 49 69  
[www.romarin.ch](http://www.romarin.ch)

## ENSEIGNEMENT

**THE BALKAN SCHOOL OF ENGLISH** ■ **ALF ÉCOLE DE LANGUES**

Cours de langues sur mesure, pour enfants, adultes et entreprises  
Traductions  
Séjours à l'étranger  
E'Learning (cours par internet)  
Anglais Autres langues

Musée 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 724 78 20  
[www.balkanschool.com](http://www.balkanschool.com)

Musée 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 725 03 68  
[www.ecole-alf.com](http://www.ecole-alf.com)

## FORMATION

**FORMATIONS**

- SECRETARIAT
- COMMERCE
- TOURISME
- PARAMÉDICAL
- FRANÇAIS
- INFORMATIQUE

**Ecole Benedict**  
70 ans  
[www.benedictneuch.ch](http://www.benedictneuch.ch)

## CLÔTURES

**LUDI CLOTURES SA**

POUR ÊTRE BIEN ENTOURÉ...  
032 857 10 20  
[www.ludiclotures.ch](http://www.ludiclotures.ch)

## PISCINES, SPAS

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.

Le grand spectacle de l'eau

2523 Lignières  
Tél. 032 751 28 56  
[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

## CONSTRUCTION

**FIVAZ**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Aménagements extérieurs  
Dalles - Pavés - Murs  
Mortiers bio - Isolation  
Carrelage - Citernes  
et bien davantage sur [www.fivaz.ch](http://www.fivaz.ch)

BOUDEVILLIERS T. 032 857 23 73 F. 032 857 24 01

## RENCONTRES

RENCONTREZ VOTRE FEMME!  
Notre Agence matrimoniale, votre coup de cœur...

**RVF**

Agence matrimoniale internationale  
"rencontrer votre femme":  
BP 62 / 25120 MAICHE (FRANCE)  
Tél. + 33 674 146 483  
Email : [info@agencematrimoniale-rvf.com](mailto:info@agencematrimoniale-rvf.com)

[www.agencematrimoniale-rvf.com](http://www.agencematrimoniale-rvf.com)

## Votre site dans cette page?

Renseignements et réservations:

Publicitas SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
[neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

Publicitas SA  
Rue Neuve 14  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 50  
[lachaux-de-fonds@publicitas.ch](mailto:lachaux-de-fonds@publicitas.ch)

## LOCATION UTILITAIRES

**Martin**

Tél. 032 853 54 33  
[www.martin-location.ch](http://www.martin-location.ch)



## HOCKEY SUR GLACE Bruno Aegerter porte plainte contre Langenthal

L'entraîneur de Martigny, Bruno Aegerter, a déposé une plainte pénale suite au match contre Langenthal. En fin de deuxième tiers, un Valaisan a dégage le puck dans le public, blessant un enfant. Une scène confuse s'est alors déroulée dans le couloir des vestiaires, où Bruno Aegerter affirme avoir été pris à partie par un responsable bernois. /si

## FOOTBALL

# Des retrouvailles qui finissent très mal

Un fait divers a entaché, samedi, le derby des néo-promus entre Béroche-Gorgier et Bosna Cernier. Dans l'attente des résultats de l'enquête que l'ANF va ouvrir cette semaine, le flou demeure...

LAURENT MERLET

Que s'est-il réellement passé, samedi, à Saint-Aubin, à l'occasion du derby des néo-promus? Pour l'heure, il est encore trop tôt pour se prononcer et il faudra attendre un long moment (des semaines?, des mois?) avant que lumière soit entièrement faite autour de cette affaire. L'ANF va d'ailleurs ouvrir une enquête cette semaine mais ne se prononcera qu'une fois les conclusions du dossier établies.

Rappel des faits: on joue la 91e minute lorsque le Bérochois, Marvin Morales, reste étendu au sol suite à un accrochage avec deux joueurs adverses. Dans l'incapacité physique de se relever, une ambulance le transporte à l'hôpital 30 minutes plus tard. En plus d'avoir été touché au niveau des cervicales, il souffre également d'une fracture de la mâchoire. Agression volontaire ou accident de jeu? Les versions divergent.

Pour Pierre-Alain Brühlhart, l'entraîneur de Béroche-Gorgier, le joueur de Bosna Cernier qui reste pour l'heure anonyme, aurait, de rage, tiré sur le visage du joueur à terre. «Mon joueur était parvenu à se glisser entre deux défenseurs. Mis au sol par le premier adversaire, il a ensuite reçu une reprise de volée en pleine figure par le second qui n'avait pas accepté la décision de l'arbitre.» Selon le président de Bosna



**CHAMPION D'AUTOMNE** Filipe Dias De Andrade est devancé par Roberto Di Grazia, mais Colombier s'est imposé aux Geneveys-sur-Coffrane et passera Noël dans la peau du leader. (CHRISTIAN GALLEY)

Cernier, Ahmet Talovic, il s'agirait plutôt d'une faute accidentelle, dans le jeu. «Pour ma part, j'ai vu un contact entre deux joueurs. L'un est tombé et un autre, en reculant, lui a involontairement marché sur le visage comme cela arrive parfois dans le football.» Cependant, il avoue tout de même ensuite: «Si l'arbitre a donné un carton rouge, c'est que quelque chose s'est forcément passé. Nous allons en discuter calmement ce soir pendant notre réunion du comité et allons prendre des mesures contre le joueur si on le juge nécessaire.» La polémique, en tout cas, ne fait que commencer et devrait encore enfler ces prochains jours.

Dans un tout autre registre,

«Si l'arbitre a donné un carton rouge, c'est que quelque chose s'est forcément passé»

Ahmet Talovic

Colombier est sorti indemne de sa semaine anglaise en prenant la mesure de Boudry (2-1), mercredi, et des Geneveys-sur-Coffrane (3-0) ce week-end. La troupe à Pascal Bassi est ainsi assurée de conserver sa place de leader pendant la trêve hivernale. «Au-delà des résultats, mes joueurs ont joué de très belle manière et ceci, malgré la fatigue» relève le mentor des Chézards. «Il faut maintenant finir l'année en beauté en remportant notre dernier match. J'espère juste que mes gars auront la fraîcheur nécessaire.» Contre Serrières II (encore des retrouvailles!), Colombier disputera son quatrième match en onze jours. Encore un dernier effort avant une pause bien méritée... /LME

## FOOTBALL / JUNIORS

### M18

Bâle/Jura - NE Xamax	1-1
1. Fribourg	8 6 2 0 17-8 20
2. Etoile Carouge	7 5 0 2 14-9 15
3. NE Xamax	8 3 3 2 13-8 12
4. Kriens	8 3 3 2 14-14 12
5. Bâle/Jura	8 2 5 1 20-11 11
6. Bienne-Soleure	8 3 0 5 9-12 9
7. Liechtenstein	7 1 1 5 8-14 4
8. Vaud	8 1 0 7 9-28 3

### M16

NE Xamax - Jura	0-3
1. Bâle	10 10 0 0 61-7 30
2. Lausanne	11 8 2 1 41-13 26
3. Young Boys	10 7 2 1 25-16 23
4. Nord vaudois	11 4 4 3 15-17 16
5. Etoile Carouge	10 4 3 3 27-32 15
6. Fribourg	10 4 2 4 25-19 14
7. Servette	10 4 2 4 22-20 14
8. NE Xamax	10 3 3 4 21-19 12
9. Sion	10 4 0 6 23-27 12
10. Jura	10 3 2 5 18-18 11
11. Bienne	10 1 3 6 10-32 6
12. Thoune	10 1 1 8 14-43 4
13. Soleure	10 1 0 9 8-47 3

### M15

Etoile Carouge - NE Xamax	1-1
La Chaux-de-Fonds - Thoune	6-3
1. Concordia	9 7 1 1 30-12 22
2. Etoile Carouge	9 6 3 0 28-13 21
3. Chx-de-Fds	9 5 2 2 34-19 17
4. Berne	9 4 3 2 23-16 15
5. Bienne	10 4 2 4 25-23 14
6. Valais	9 4 1 4 18-17 13
7. Thoune	9 4 1 4 25-23 13
8. NE Xamax	9 2 5 2 10-11 11
9. Nord vaudois	9 2 2 5 10-18 8
10. Wohlen	9 1 1 7 15-40 4
11. Riviera	9 0 1 8 4-28 1

### M14

Etoile Carouge - NE Xamax	1-2
Chx-de-Fds - Thoune	1-3
1. Valais	9 6 3 0 29-14 21
2. Concordia	9 6 2 1 37-17 20
3. Bienne	10 6 1 3 32-25 19
4. Etoile Carouge	9 5 1 3 32-16 16
5. NE Xamax	9 4 2 3 22-20 14
6. Wohlen	9 4 2 3 20-18 14
7. Nord vaudois	9 3 2 4 14-15 11
8. Riviera	9 3 2 4 18-21 11
9. Thoune	9 1 4 4 22-36 7
10. Berne	9 2 1 6 15-30 7
11. Chx-de-Fds	9 0 0 9 10-39 0

### Inters A

Audax-Friül - Marly	2-2
Guintzet - Cortailod	4-2
1. Gros d'Vaud	11 7 1 3 27-16 22
2. Vevey	11 5 3 3 23-21 18
3. Guin	11 5 2 4 25-25 17
4. Guintzet	11 5 1 5 22-17 16
5. La Sallaz	11 5 1 5 26-24 16
6. La Gruyère	11 5 1 5 19-26 16
7. Cortailod	11 4 3 4 23-27 15
8. Chx-de-Fds	10 4 2 4 15-16 14
9. Stade-LS	11 4 2 5 26-16 14
10. Fribourg	10 3 4 3 15-19 13
11. Marly	11 4 1 6 15-19 13
12. Audax-Friül	11 2 3 6 13-23 9

### Inters B

Aigle - NE Xamax	2-3
Montcherand - La Chaux-de-Fonds	2-1
Bas-Lac - La Sallaz	0-4
1. Stade-LS	10 9 1 0 47-15 28
2. Vevey	11 8 1 2 29-15 25
3. Marly	11 6 1 4 28-18 19
4. NE Xamax	11 6 0 5 28-19 18
5. La Gruyère	11 5 3 3 23-18 18
6. Montcherand	11 5 0 6 25-27 15
7. Chx-de-Fds	11 6 1 3 25-13 13
8. Guintzet	10 3 2 5 21-33 11
9. La Sallaz	11 3 0 8 24-38 9
10. Payerne	11 2 2 7 20-34 8
11. Aigle	11 2 1 8 26-46 7
12. Bas-Lac	11 3 0 7 14-34 5*

### Inters C

See-Lac - Bas-Lac	4-1
La Sallaz - Deportivo	4-0
1. Malley	11 11 0 0 44-7 33
2. Morges	11 8 2 1 39-18 26
3. La Sallaz	11 7 1 3 35-23 22
4. Thierrens	10 6 2 2 25-16 20
5. Stade-LS	11 6 1 4 44-24 19
6. Mézières	10 5 0 5 30-23 15
7. Lausanne	10 4 1 5 23-27 13
8. See-Lac	11 3 2 6 22-39 11
9. Marly	11 3 1 7 24-41 10
10. Deportivo	11 3 0 8 14-32 9
11. La Gruyère	10 1 2 7 11-22 5
12. Bas-Lac	11 1 0 10 12-51 3

### Juniors A, groupe 1

Béroche-Gorgier - Cortailod	5-0
Bas-Lac - Fleurier	9-3
Corcelles - Deportivo	1-2
Le Locle - Etoile	0-1
Colombier - Boudry	2-2
1. Béroche-Gorgier	9 8 0 1 36-8 24
2. Deportivo	9 6 1 2 29-26 19
3. Etoile	9 5 1 3 20-14 16
4. Colombier	9 5 1 3 22-18 16
5. Boudry	9 4 2 3 22-23 14
6. Le Locle	9 4 1 4 19-16 13
7. Fleurier	9 4 0 5 18-29 12
8. Bas-Lac	9 3 0 6 27-30 9
9. Corcelles	9 1 1 7 11-23 4
10. Cortailod	9 1 1 7 11-28 4

### Groupe 2

Dombresson - Floria	2-3
Saint-Imier - Couvet	4-2
Dombresson - La Chaux-de-Fonds	0-4
Peseux Comète - Floria	4-0

1. Peseux Comète	9 7 1 1 26-8 22
2. Chx-de-Fds	9 6 1 2 40-14 19
3. Saint-Imier	9 4 4 1 29-17 16
4. Couvet	9 3 1 5 21-35 10
5. Dombresson	9 1 2 6 14-29 5
6. Floria	9 1 1 7 9-36 4

### Juniors B, groupe 1

Etoile - AS Vallée	4-0
Corcelles - Béroche-Gorgier	12-1
1. Le Locle	8 7 1 0 43-4 22
2. Etoile	9 5 0 4 26-17 15
3. Corcelles	9 4 1 4 28-22 13
4. AS Vallée	9 4 1 4 22-19 13
5. Béroche-Gorgier	9 3 0 6 16-32 9
6. Auvornier	8 1 1 6 9-50 4

### Groupe 2

Boudry - Bas-Lac	4-2
Bevaix - Colombier	3-3
Serrières - Peseux Comète	2-1
1. Serrières	9 9 0 0 62-7 27
2. Bevaix	9 6 1 2 40-26 19
3. Colombier	9 3 3 3 30-35 12
4. Peseux Comète	9 3 1 5 31-37 10
5. Bas-Lac	9 2 0 7 21-54 6
6. Boudry	9 1 1 7 22-47 4

### Groupe 3

Dombresson - Le Parc	4-5
Saint-Imier - Fleurier	0-7
Deportivo - Fontainemelon	2-1
1. Le Parc	9 7 1 1 35-20 22
2. Fleurier	9 7 1 1 26-13 22
3. Fontainemelon	9 4 0 5 22-17 12
4. Deportivo	9 3 3 3 19-20 12
5. St-Imier	9 3 1 5 8-17 10
6. Dombresson	9 0 0 9 10-33 0

### Groupe 4

Cernier - Geneveys/Coffrane	1-4
Fleurier II - Cornaux	0-1
Lusitanos - Couvet	12-0
1. Geneveys/Coff.	9 8 1 0 55-13 25
2. Lusitanos	9 7 1 1 62-16 22
3. Fleurier II	9 4 0 5 39-32 12
4. Cornaux	9 2 2 5 20-41 8
5. Cernier	9 2 0 7 27-44 6
6. Couvet	9 2 0 7 13-70 6

### Juniors C, groupe 1

NE Xamax - Cortailod	4-2
Bas-Lac - Corcelles	6-5
Colombier - Le Locle	0-4
1. Le Locle	9 9 0 0 64-6 27
2. Colombier	9 6 1 2 39-22 19
3. NE Xamax	9 3 3 3 16-27 12
4. Cortailod	9 2 1 6 15-30 7
5. Corcelles	9 2 1 6 21-41 7
6. Bas-Lac	9 2 0 7 18-47 6

### Groupe 2

Boudry - Serrières	8-0
1. Bevaix	7 4 2 1 31-16 14
2. Boudry	7 3 3 1 27-15 12
3. Serrières	7 3 0 4 23-25 9
4. Floria	6 2 1 3 13-26 7
5. Fleurier	7 1 2 4 17-29 5

### Groupe 3

Peseux Comète - Fontainemelon	8-2
Chx-de-Fds - Pts-de-Martel	5-0
Fleurier II - Le Parc	0-4
Béroche-Gorgier - Auvornier	2-5
1. Les Brenets	8 7 0 1 42-13 21
2. Le Parc	8 6 0 2 34-12 18
3. Chx-de-Fds	8 5 2 1 28-13 17
4. Auvornier	8 4 1 3 25-21 13
5. Fleurier II	8 3 1 4 28-26 10
6. Fontainemelon	8 2 1 5 17-29 7
7. Peseux Comète	8 2 1 5 28-51 7
8. Pts-de-Martel	8 2 0 6 23-32 6
9. Béroche-Gorgier	8 2 0 6 18-46 6

### Groupe 4

Le Locle II - Etoile	4-13
Les Bois - Bas Lac II	8-1
Deportivo - Sonvilier	3-3
1. Etoile	9 8 0 1 69-15 24
2. Les Bois	9 6 0 3 45-34 18
3. Sonvilier	9 4 1 4 34-23 13
4. Deportivo	9 3 1 5 28-35 10
5. Bas Lac II	9 2 1 6 18-50 7
6. Le Locle II	9 2 1 6 21-58 7

### Groupe 5

Geneveys/Coffrane - Bas-Lac III	4-1
Le Landeron - Bôle	0-0
1. Le Landeron	7 5 1 1 26-7 16
2. Geneveys/Coffrane	7 5 1 2 19-13 15
3. Bôle	7 4 0 1 22-16 13
4. Bas-Lac III	8 3 0 5 13-21 9
5. Dombresson	7 0 0 7 3-35 0
6. Couvet RE	0 0 0 0 0-0 0

### 2e ligue féminine

Alterswil II - NE Xamax	3-1
1. Vétroz/Bramois II	9 9 0 0 70-6 27
2. Bernex	9 6 2 1 44-23 20
3. Terre Sainte	9 5 1 3 37-28 16
4. Kerzers	9 4 4 1 42-22 16
5. Plaffeien	9 5 0 4 31-24 15
6. La Sonnaz	9 2 2 5 12-35 8
7. Romanel	9 2 1 6 21-56 7
8. Alterswil II	9 1 3 5 18-31 6
9. NE Xamax	9 1 3 5 16-41 6
10. Naters	9 0 4 5 14-25 4

### 3e ligue féminine

Fleurier - Azzurri	0-4
Colombier - Couvet	1-0
1. Colombier	9 7 1 1 93-4 22
2. Couvet	10 7 1 2 45-8 22
3. Geneveys/Coff.	8 6 0 2 47-6 18
4. Azzurri	10 3 0 7 15-40 9
5. Cortailod	7 2 0 5 20-19 6
6. Fleurier	10 1 0 9 6-149 3

## Deuxième ligue

### LUSITANOS - HAUTERIVE 0-1 (0-1)

Centre sportif: 80 spectateurs.  
Arbitre: M. Donadeo.  
Buts: 14e (penalty) 0-1.  
Lusitanos: Coelho; Magalhães, Matos, P. Da Costa, C. Da Silva, Morais, N. Da Costa, J. Dos Santos, J. Gomes, Da Conceição (34e N. Valente); Oliveira, João (63e N. Valente).  
Hauterive: Iten; Dey, Clark, Robret, Perrini; Amores, Chornoz, Maspoli, De Roma; Chavez, Bati, (62e Guerrero).  
Notes: avertissements: João, Oliveira, J. Gomes. /mro

### BOUDRY - MARIN 2-2 (0-1)

Sur-la-Forêt: 60 spectateurs.  
Arbitre: M. Clottu.  
Buts: 35e C. Chanson 0-1. 49e Bonjour 0-2. 50e Hofmann 1-2. 80e Couceiro (penalty) 2-2.  
Boudry: Lora; Broillet, Perez, Holzer; Geiser, Aloé (41e Bassi), Marzo, Meisterhans; Hofmann, Couceiro, R. Guillod (50e Pellaton).  
Marin: Regnaud; Fallet, S. Chanson,

Schneider, Schor; Mallet, Vuillaume, Bonjour, C. Guillod (75e Lienher); C. Chanson, Pereira (28e Fantini, 67e Hirschi).  
Notes: avertissements à Schor (20e, jeu dur), R. Guillod (33e, faute), S. Chanson (53e, faute), Marzo (53e, antijeu), Hofmann (63e, réclamations), Broillet (72e, faute) et Mallet (89e, faute). Expulsions de Meisterhans (47e faute), Schneider (55e voie de fait) et S. Chanson (79e, deuxième avertissement). Coups de coin: 6-5 (1-3). /cho

### BÉROCHE-GORGIER - BOSNA CERNIER 2-1 (0-1)



## PUBLICITÉ Le Tribunal fédéral donne raison à la TSR

La justice fribourgeoise devra reconsidérer le litige TSR-M6. Sa précédente décision, qui privait la chaîne romande de moyens d'agir contre son rival français, est annulée. Le Tribunal fédéral estime que la TSR, qui se juge lésée par la diffusion de la fenêtre publicitaire suisse de M6, peut attaquer celle-ci pour violation des droits d'auteur. /ats

### INTERNET

# Réseau de pornographie infantile démantelé

Dix cantons, dont Fribourg et Genève, ont participé à la vaste opération internationale Koala contre la pornographie infantile sur internet. Personne n'a été arrêté pour l'heure en Suisse. Sur le plan européen, 92 individus sont dans le viseur de la justice.

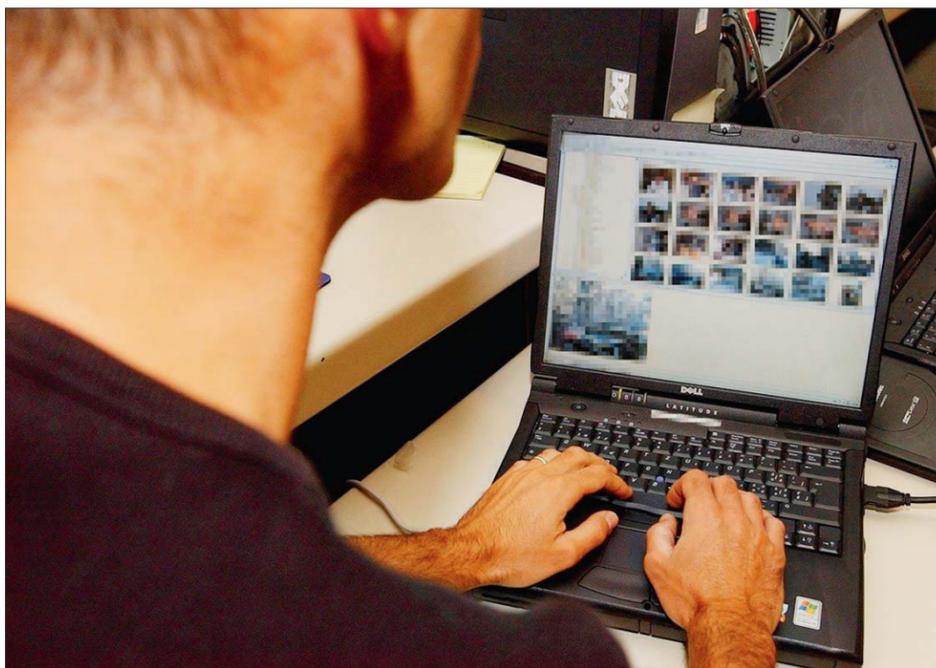
Jusqu'à fin septembre, les autorités cantonales ont effectué 19 perquisitions, qui ont permis la saisie d'une grande quantité de données et de matériel informatique, a indiqué hier l'Office fédéral de la police (Fedpol). Dix-neuf personnes ont été contrôlées. Des arrestations ne sont pas exclues après l'examen du matériel confisqué.

A Fribourg, l'opération Koala concerne une personne. Cet adulte, qui n'est ni un enseignant ni une personnalité, a fait l'objet d'une visite domiciliaire. Deux ordinateurs ont été séquestrés. Pour éviter une récidive, l'homme a déjà accepté de se soumettre à une thérapie.

Le procureur général du canton de Genève, Daniel Zappelli, n'a pas été en mesure de dire combien de personnes seraient concernées par cette affaire.

La police municipale zurichoise a procédé pour sa part à quatre perquisitions et contrôlé trois personnes, qui ne font pas partie d'un groupe professionnel sensible. La police cantonale zurichoise enquête également sur trois personnes.

Une personne est impliquée dans les cantons de Bâle-Campagne et de Thurgovie. Koala a aussi mobilisé les forces de po-



**PÉDOCRIMINALITÉ** Un inspecteur de police examine un site pédophile. L'opération internationale Koala concerne dix cantons helvétiques. (KEYSTONE)

lice et les autorités judiciaires des cantons d'Argovie, Berne, Saint-Gall, Soleure et Zoug.

Cette action a démarré en Australie il y a un an après que la police de ce pays eut découvert une vidéo produite en Belgique. Il s'est révélé que l'affaire avait des ramifications dans près de 30 pays, dont la Suisse.

Nonante-deux personnes ont été arrêtées dans huit pays européens (Royaume-Uni: 40, France: 21, Espagne: 11, Suède: 8, Belgique: 5, Italie: 4, Islande: 2, Danemark: 1). «Les enquêtes se poursuivent. D'autres arrestations suivront», a déclaré hier

à La Haye Michael Kennedy, le président d'Eurojust, l'organe européen de coordination des Ministères publics.

Le producteur de la vidéo à l'origine de l'affaire a été arrêté à Ferrare (Italie). Cet Italien a été appréhendé alors qu'il s'apprêtait à partir pour l'Ukraine. Il a trouvé dans ce pays 21 de ses 23 victimes, âgées de 9 à 16 ans. Contre des sommes avoisinant 30 ou 40 euros, il louait leurs services pour des séances photographiques qui se terminaient par l'abus des jeunes filles.

Le principal suspect gérait un site internet. L'enquête a per-

mis de répertorier 2500 clients de ce réseau. Les recherches ont démontré qu'un million et demi d'images à caractère pédophile avaient été visionnées.

Plusieurs opérations de police ont déjà été menées ces dernières années contre la pédocriminalité sur internet. De son côté, la prévention suisse de la criminalité a lancé une campagne en 2005. Pour éviter que les personnes dépendantes du cybersexe et qui ont un penchant pour la pédophilie passent à l'acte, cette organisation propose un test et une liste de thérapeutes pour enrayer le mécanisme de l'escalade. /ats

### En bref

#### ■ SAINT-GALL

##### Un meurtrier condamné à la prison ferme

Un Suisse de 64 ans a été condamné par le Tribunal de district d'Uznach à 9 ans de prison ferme pour le meurtre d'un octogénaire. Le procureur avait requis une peine ferme de 14 ans pour assassinat. L'octogénaire avait été abattu par balles en pleine rue le 1er mars 2005 à Uznach. Les deux hommes, qui se connaissaient depuis des années, s'étaient disputés dans un restaurant peu avant la tragédie. /ats

#### ■ CONSTRUCTION

##### Les négociations échouent une nouvelle fois

La convention collective de travail national dans le secteur principal de la construction est toujours dans l'impasse. Les négociations qui ont eu lieu hier soir à Zurich entre les syndicats et la Société suisse des entrepreneurs (SSE) se sont une nouvelle fois soldées par un échec. Au vu des demandes de la SSE, les préparatifs relatifs à la lutte - y compris le recours à la grève - continueront durant ce mois, ont fait savoir les syndicalistes. Un vide conventionnel règne dans le secteur principal de la construction depuis le 1er octobre. /ats

#### ■ AFFAIRE RUBEN

##### Deux personnes interpellées aux Grisons

Deux personnes ont été temporairement arrêtées dimanche à Saint-Moritz. Elles sont soupçonnées d'avoir aidé la mère du petit Ruben à l'enlever. Des perquisitions à leur domicile ont eu lieu. Les suspects ont été remis en liberté, aucun risque de collusion n'étant avéré. La femme et l'enfant avaient disparu durant trois ans avant d'être interpellés au Mozambique il y a plus d'une semaine. La mère est détenue à Rome, où elle risque une peine de prison pour rapt d'enfant. Le petit Ruben vit, lui, avec son père. /ats

### CANTONS ALÉMANIQUES

## L'arrêté Bonny est contesté

Sept cantons alémaniques (Zurich, Zoug, Argovie, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schwytz et Nidwald) veulent une «application raisonnable» de l'arrêté Bonny. Ils estiment que la Lex Bonny a trop souvent raté son objectif. Ces sept cantons souhaitent mettre en place une politique économique libérale basée sur les traditions suisses, a déclaré Rita Fuhrer, présidente du gouvernement zurichois.

La nouvelle politique régionale doit permettre d'éviter que des entreprises changent de canton pour bénéficier des zones d'allègements fiscaux. La Lex Bonny incite au déménagement, alors qu'elle devrait favoriser la création d'emplois dans des régions moins développées économiquement, a souligné Matthias Michel, ministre zougais de l'Economie.

L'arrêté Bonny prend fin le 1er janvier 2008. Le gouvernement préconise dès cette date des zones d'exonération fiscale regroupant 10% de la



**RITA FUHRER** La présidente du gouvernement zurichois veut une politique économique libérale. (KEYSTONE)

population contre 27% actuellement.

Selon le projet du Conseil fédéral, une partie de la Suisse romande sera privée des allègements fiscaux liés à l'arrêté Bonny. Le canton de Vaud et une partie de celui de Fribourg, le bas du canton de Neuchâtel, le Bas-Valais et la région bernoise ne seraient plus considérés comme des zones économiques en redéploiement. /ats

### SUISSE-INDE

## Contrat de réduction de CO2

Au premier jour de la visite de Micheline Calmy-Rey en Inde, la Suisse a signé hier à New Delhi un contrat de réduction d'émission de CO2 avec une centrale indienne.

Le Département fédéral des affaires étrangères veut compenser les émissions de ses employés basés à Berne. Le contrat porte sur une durée de trois ans. Il en coûtera près de 650 000 francs à la Confédération. La Suisse achètera des Certified Emission Reductions (Réductions d'émissions certifiées) auprès d'une centrale indienne qui produit de l'énergie à partir de la biomasse. /ats

### VILLENEUVE

## Les corps des deux victimes du crash repêchés

Les corps des deux occupants du petit avion qui s'est abîmé dimanche dans le Léman au large de Villeneuve (VD) ont été remontés hier par des plongeurs de la police. Ils ont été transportés à l'Institut de médecine légale pour les besoins de l'enquête.

Les deux victimes ont été localisées dimanche à la tombée de la nuit. Elles étaient attachées à leurs sièges dans la carlingue par 31 mètres de fond, a expliqué hier Jean-Christophe Sauterel, porte-parole de la police cantonale vaudoise. Il était alors trop tard pour organiser la levée des corps.

Six plongeurs de la police cantonale vaudoise et deux des forces de l'ordre valaisanne ont repris les recherches hier ma-

tin pour retrouver le pilote de 47 ans, un habitant de la région bernoise, et son passager domicilié dans les environs de la Riviera. Ils ont affronté des eaux à onze degrés, à quelque 300 mètres du port de Villeneuve.

Plusieurs bateaux de la police ont été mobilisés, de même que la barge d'une entreprise privée dotée d'une grue et chargée de récupérer l'épave. Quatre interventions ont été nécessaires. Les hommes ont tout d'abord filmé les lieux pour les besoins de l'enquête. Ils ont ensuite procédé à la levée du premier corps, puis de l'autre, avant de remonter l'épave.

Malgré une visibilité assez mauvaise de 1 mètre 50, l'opération s'est déroulée sans pro-



**LÉMAN** Un spécialiste de l'Office fédéral de l'aviation civile examine la carcasse de l'avion qui s'est abîmé dimanche dernier. (KEYSTONE)

blème. «Aucune désincarcération n'a été nécessaire. Les plongeurs ont mis treize minutes pour remonter chacune de victimes. Leurs corps étaient

intacts», a précisé le chef des opérations.

L'épave a été remontée peu après 13h à l'aide d'une grue. Seuls une partie du fuselage,

du cockpit, ainsi que le moteur ont été récupérés. Les ailes avaient été arrachées lors de l'impact.

L'amas de ferraille a été mis à la disposition d'un expert de l'Office fédéral de l'aviation civile dépêché sur place pour les besoins de l'enquête. Les plongeurs ont aussi ramené les documents de bord.

Pour mémoire, l'appareil, de type amateur «very light aircraft MCR 02», qui effectuait des vols de présentation depuis l'aéroport de Bex, a piqué à la verticale dans le lac dimanche vers 11h. Les deux occupants étaient des pilotes expérimentés membres du club d'aviation de Bex. Le pilote avait construit l'engin lui-même. /ats



KEYSTONE

GENÈVE

Campagne contre les bombes à sous-munitions

A l'occasion de la Journée mondiale d'action contre les bombes à sous-munitions, des manifestations ont été organisées dans une quarantaine de pays. Devant le siège de l'ONU, à Genève, 140 silhouettes d'enfants interpellent les passants depuis hier. Elles dénoncent la mort ou la mutilation de milliers de civils par ce type d'armes. /ats

STATISTIQUES 2006

«L'avortement n'est pas devenu un moyen de contraception»

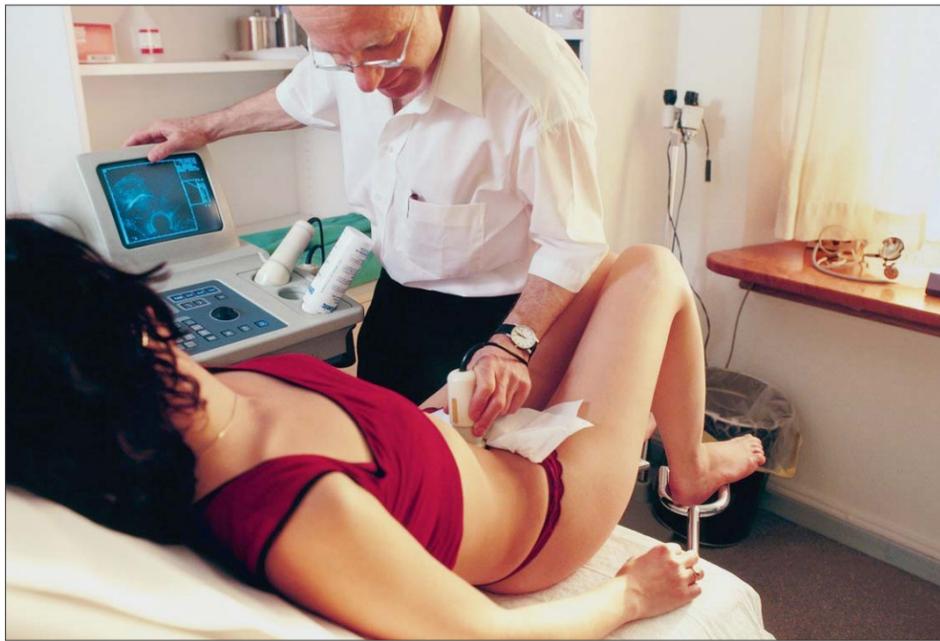
Quelque 10 500 avortements ont été déclarés l'an dernier, soit un taux de 6,8 pour mille. C'est un des taux les plus faibles d'Europe.

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

Depuis l'adoption de la solution des délais, en 2002, la Suisse commence à disposer d'un certain recul. Les données publiées hier par l'Office fédéral de la statistique (OFS) dénotent une remarquable stabilité, voire une légère tendance à la baisse.

En 2006, quelque 10 500 avortements ont été déclarés, ce qui correspond à un taux de 6,8 avortements pour mille femmes en âge de procréer. Ce taux atteignait encore 7 pour mille en 2005, mais il pourrait s'agir d'une simple variation annuelle. Prudents, les experts se contentent donc de parler de stabilisation. Ils en tirent cependant un motif de satisfaction, car la comparaison européenne met la Suisse en vedette (voir ci-contre).

La légalisation de l'avortement pendant les 12 premières semaines de la grossesse n'a pas conduit à l'explosion redoutée. «L'avortement n'est pas devenu un moyen de contraception. La loi n'a fait que légaliser un comportement qui existait déjà dans la pratique», explique Brenda Spencer, chercheuse à l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive à Lausanne. Selon elle, le nombre relativement faible d'avortements enre-



CHEZ LE GYNÉCOLOGUE Près de 10 500 avortements ont été déclarés l'an dernier dans notre pays, soit un taux de 6,8 pour mille. C'est un des chiffres les plus faibles d'Europe. (KEYSTONE)

gistrés en Suisse s'explique par le caractère traditionnel d'un pays où le mariage n'est pas tombé en désuétude ainsi que par la qualité de l'éducation sexuelle et les capacités intégratives du système d'éducation.

Par ailleurs, plus de la moitié des femmes qui ont recouru l'an dernier à une interruption de grossesse sont de nationalité étrangère. La surreprésentation des étrangères est une constante nationale. Par contre, on dénote la subsistance de fortes différences cantonales en matière de taux d'avortement. Ils vont de 1,7 pour mille à Uri jusqu'à 16 à Genève, en passant par 2,9 en Valais. Avec 174 in-

terruptions de grossesse pratiquées en 2006, le Valais est le canton romand qui compte le moins d'interruptions de grossesse. Les taux sont de 4,8 à Fribourg, 8,1 dans le Jura, 9,4 dans le canton de Vaud et 10,5 à Neuchâtel.

Selon l'OFS, ce sont les cantons dotés d'un hôpital universitaire et les cantons frontaliers qui enregistrent les taux les plus élevés, probablement en raison d'un afflux de femmes d'autres cantons ou pays. En 2006, 7% des femmes ont été prises en charge dans un autre canton que leur canton de domicile et 4% étaient domiciliées dans un pays étranger. /CIM

Ce sont les cantons dotés d'un hôpital universitaire et les cantons frontaliers qui enregistrent les taux les plus élevés d'interruption de grossesse

La Suisse donne le ton

En comparaison européenne, la Suisse fait figure de modèle. Bien que les bases statistiques et les années de référence puissent varier d'un Etat à l'autre, aucun pays voisin ne connaît un taux d'interruptions de grossesse aussi bas (6,8 pour mille). Les statistiques font état d'un taux de 7,2 avortements pour mille femmes en âge de procréer en Allemagne, 7,9 en Belgique, 8,6 aux Pays-Bas, 9,6 en Espagne et 17 en Angleterre /Pays de Galles. Ces chiffres se rapportent comme en Suisse aux femmes âgées de 15 à 44 ans. D'autres pays ont pris en considération la période 15-49 ans. Résultat: un taux de 9,1 en Italie, 9,3 en Finlande, 12,2 en Danemark, 12,9 en Norvège, 14,5 en France et 17,2 en Suède.

La comparaison change légèrement si l'on se réfère aux naissances. En Suisse, on dénombre 143 IVG pour 1000 naissances. En 2004, ce même taux était de 139 en Belgique, 184 en Allemagne, 187 en Espagne, 193 en Finlande, 247 en Norvège et 274 en France. /cim

MALVERSATIONS

Les ex-dirigeants de la BCV affrontent la justice

Les parties ont lancé leurs premières passes d'armes hier à Lausanne à l'ouverture du procès des malversations à la Banque cantonale vaudoise (BCV). Pour répondre aux requêtes de la défense, le tribunal a suspendu le procès, qui devrait reprendre aujourd'hui.

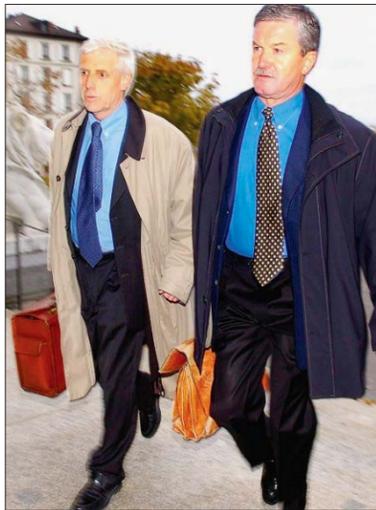
Les avocats des six accusés, le parquet et les deux parties civiles – l'Etat de Vaud et la BCV – ont observé un premier tour de chauffe avant d'entrer dans le vif du sujet. Des échanges souvent enlevés ont donné un avant-goût des débats qui occuperont la Cour durant les cinq prochaines semaines.

Ce premier round d'observation s'est déroulé sous l'œil du conseiller d'Etat Jean-Claude Mermoud, en charge du dossier de la BCV, venu accompagner les deux avocats de l'Etat de Vaud dans ce dossier. Olivier Steimer, président du conseil d'administration de la BCV, était présent aux côtés des deux avocats

de la banque. En face, les avocats des six accusés – quatre ex-dirigeants de la banque et deux anciens réviseurs – sont prêts à en découdre, contestant les manipulations comptables dont on les accuse. «Nous n'avons rien à cacher», clame Me Jacques Michod, avocat de Gilbert Duchoud, principal accusé et ex-PDG de la banque, limogé en 2002.

La défense se relaie pour dire tout le mal qu'elle pense de la manière dont l'instruction a été menée. «C'est une enquête alibi, bricolée autour d'un rapport Bernasconi pondu en deux mois» a dénoncé Me Jean-Christophe Disserens, avocat d'un des ex-réviseurs.

Fin 2002, le Conseil d'Etat avait demandé à l'ancien procureur tessinois Paolo Bernasconi d'examiner pourquoi la BCV s'était retrouvée avec d'énormes besoins en provisions, amenant le canton à injecter 600 millions, puis 1,25 milliard dans l'établissement. Pour



LAUSANNE Gilbert Duchoud (à droite), ancien PDG de la BCV, hier à son arrivée au tribunal. (KEYSTONE)

la défense, ce rapport lacunaire a été entièrement mené à charge. «Jamais, les accusés n'ont connu le statut de présumé innocent», s'est emporté Me Michod.

Les avocats réclament la production de pièces supplémentaires, notamment des procès-verbaux complets des conseils d'administration. Dans la foulée, ils demandent à la Cour d'ordonner une expertise indépendante. Objectif: trancher entre la version de l'expert-comptable mandaté par la défense, Gerhard Auer, et celle du spécialiste mandaté par l'Etat de Vaud, qui sera remis sous peu aux parties.

Les parties civiles et le Ministère public ont rejeté ces requêtes. «La demande d'expertise n'a pas d'autre but que de tenter d'obtenir le renvoi du procès», a lancé Me Christian Bettex, qui représente l'Etat de Vaud.

CHANTAL PELLAUX /ATS

En bref

LAUSANNE L'ex-juge Monique Saudan déboutée

L'ex-juge d'instruction fédérale Monique Saudan perd le procès qu'elle avait engagé après son licenciement avec effet immédiat en 2005. Le Tribunal fédéral a confirmé le bien-fondé de son renvoi. Monique Saudan avait été nommée en 1997 et reconfirmée en 2003. Mais sa lenteur dans l'instruction des causes avait été maintes fois critiquée. /ats

SÉROPOSITIFS Nouvelle campagne contre l'exclusion

L'Aide suisse contre le sida lance une campagne pour dénoncer les discriminations dont souffrent encore trop souvent les séropositifs. Parmi ces derniers figurent aussi des enfants, comme le souligne la nouvelle affiche de l'association. L'Aide suisse contre le sida rappelle que quelque 25 000 personnes vivent aujourd'hui en Suisse avec le VIH. /ats

SOINS À DOMICILE Plus de 200 000 bénéficiaires en 2006

Plus de 200 000 personnes ont bénéficié de soins à domicile (spitex) en 2006. Les trois quarts d'entre eux sont des retraités, a indiqué hier l'Office fédéral des assurances sociales. Au total, 1,1 milliard de francs ont été dépensés pour ce type de prestations, soit 2% des coûts totaux de la santé. /ats

COOP ET MIGROS

Quand le lait monte



EMPLETTES Le prix du lait augmentera de 5 centimes chez Coop. (KEYSTONE)

Le prix du lait va augmenter pour les consommateurs. Migros et Coop ont décidé de relever le prix de plusieurs produits laitiers, conséquence de la hausse de 6 centimes par litre accordée aux producteurs depuis le 1er novembre. «La demande de produits laitiers augmente dans le monde entier. La Suisse n'échappe pas à la tendance», a rappelé Coop hier.

Le numéro deux de la distribution a ainsi relevé hier le prix du litre de lait entier de 5 centimes à 1fr45, soit son niveau de début 2006.

Migros a également réagi en augmentant le prix de plusieurs de ses articles. Les laits bio et Heidi, ainsi que le beurre Valflora, ont renchéri de 10 centimes depuis le 1er novembre. Le géant orange ne prévoit toutefois pas d'augmentation linéaire et va examiner la situation article par article. /ats

# Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

## À VENDRE

l'espace habitat

### «LE PANORAMIQUE»

Vue imprenable sur le lac, le Val-de-Ruz et les Alpes.

**Les Hauts-Geneveys**  
Nouveau quartier, 11 villas individuelles avec 2 garages



Profitez d'un cadre de vie exceptionnel. Demandez vite un dossier et venez voir nos maquettes du quartier et de villa.

Livraison «clé en main» à prix forfaitaire garanti  
Construction de qualité et très soignée  
Réalisée par des entreprises de la région

espace & habitat Tél. 032 913 77 77 - 76  
www.espace-et-habitat.ch

**Les Hauts-Geneveys**

à vendre sur plan **Vue panoramique**  
6 appartements en P.P.E. en construction



Immo-Project • Mocabo SA • République 20 • 2208 Les Hauts-Geneveys  
Tél. 079 501 12 63 • www.immo-project.ch

1 x Attique en duplex de 6,5 pièces, 181 m<sup>2</sup>, Fr. 690'000.-  
1 x Appartement au rez-de-chaussée de 4,5 pièces, 137 m<sup>2</sup>, jardin 320 m<sup>2</sup> + terrasse, Fr. 460'000.-

**COLOMBIER**

**JOLIE VILLA MITOYENNE**

DE CHARME de 5 1/2 pièces  
Sous-sol excavé, Sur agréable parcelle au calme proche du lac  
Fr. 850'000.-  
AIC/tél. 032 731 50 39  
www.vente-immob.ch

**A VENDRE AU PLUS OFFRANT**

**Immeuble locatif de 9 appartements, garage situé à Hauterive**  
avec vue sur le lac et les Alpes  
Année de construction: 1970  
Prière d'écrire sous chiffres:  
P 028-582475, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1 si vous désirez recevoir une documentation

## G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE

2034 PESEUX - Tél. 032 731 94 06

### À VENDRE

NEUCHÂTEL	appartements neufs de 3 1/2 et 4 1/2 pièces	dès CHF	310 000.-
CORTAILLOD	appartements neufs de 4 1/2 et 5 1/2 pièces	dès CHF	415 000.-
BÔLE	appartements neufs 4 1/2, 5 1/2 et 7 1/2 pièces	dès CHF	555 000.-
VAUMARCUS	villa de 5 1/2 pièces, garages	CHF	920 000.-
PESEUX	villa de 3 appartements, garages	CHF	950 000.-
SAINT-BLAISE	villa de 7 1/2 pièces, piscine, garage double	CHF	1 480 000.-
HAUTERIVE	attique de haut standing, 434 m <sup>2</sup>	prix sur demande	
LA CHAUX-DE-FONDS	immeuble industriel, 2312 m <sup>2</sup>	CHF	2 500 000.-

Consultez notre site internet [www.immo-roccarino.ch](http://www.immo-roccarino.ch) pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

## F. THORENS SA - Saint-Blaise - Tél. 032 756 00 56

Consultez notre site internet [www.thorensa.ch](http://www.thorensa.ch)

Cernier	Terrain 2200 m <sup>2</sup> en zone commerciale (DDP)	Vente à définir
Corcelles	Immeuble avec cachet à rénover	Fr. 490 000.-
Neuchâtel	Imm. industriel et commercial surf. utile 1600 m <sup>2</sup>	Fr. 3,8 mio
Le Landeron	(bord du lac) parcelle 1500 m <sup>2</sup>	Fr. 900 000.-
Le Landeron	Appartement de 3 1/2 pièces, balcon	Fr. 345 000.-
St-Blaise	Maison familiale, 6 pièces	Prix sur demande
St-Blaise	Appartement 3 1/2 pièces, jardin privatif	Fr. 485.000.-
St-Blaise	Immeuble, au cœur du village	Fr. 465.000.-
Auvergnier	Propriété, situation dominante	Prix sur demande
Auvergnier	Villa contemporaine, 7 pièces, avec piscine	Prix sur demande
Châbles (FR)	Maison mitoyenne, 4 1/2 pièces	Fr. 395'000.-
Font (FR)	Terrain 800 m <sup>2</sup>	Fr. 160'000.-

**A VENDRE AU PLUS OFFRANT**

**Magnifique villa à l'ouest de Neuchâtel**

Vue imprenable sur le lac et les Alpes, piscine intérieure, garage pour deux voitures.

Cette villa est située sur une parcelle de 2'293 m<sup>2</sup>  
Année de construction: 1970  
Surface habitable: 350 m<sup>2</sup>

Prière d'écrire sous chiffres:  
L 028-582477, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1 si vous désirez recevoir une documentation

**À VENDRE**

**La Chaux-de-Fonds**

**MAGNIFIQUE HÔTEL PARTICULIER DU XIX<sup>e</sup>**

Objet d'exception avec jardin à la française à proximité du centre-ville.  
Composition: 1 x 6 pièces de haut standing 1 x 6 pièces de bon standing - 1 x 3 pièces - 1 local bureau et chambres avec sanitaires aux combles pouvant permettre la construction de 1 ou 2 appartements.  
Fonds propres: Fr. 280'000.-

espace & habitat  
Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**CIC** CASTLE INVESTMENT CONSULTANTS SA  
COURTAGE IMMOBILIER

**NOUVELLE CONSTRUCTION Au cœur de MARIN**

LA RÉSIDENCE DU PRÉ AUX ANDINS

- Appartements-villas en PPE de 4 à 5 pces
- Proche de toutes commodités
- Entrée individuelle pour chaque habitation
- Buanderie et jardin privatif
- Place de jeu, zone de détente
- Finitions au gré du preneur

**Des prix avantageux**

4,5 pces - 119 m<sup>2</sup> - dès Fr. 455'000.-  
Fonds propres 100'000.- mensualité 1400.-  
5,5 pces - 140 m<sup>2</sup> - dès Fr. 567'000.-  
Fonds propres: 120'000.- mensualité 1700.-

Le Château • CH - 2034 Pesieux • Tél. 032 732 99 40  
www.cic-broker.ch • info@cic-broker.ch

**CHÉZARD**

Très bel appartement rénové. Duplex Cachet. 156 m<sup>2</sup> Part au jardin, 2 parcs. Cave à vin.  
**427 000.-**  
079 631 10 67

**insérer online.**

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**RECHERCHONS**

**Sur le Littoral (Vaumarcus / La Neuveville) et Val-de-Ruz**

**TERRAINS À BÂTIR**  
**10 VILLAS / MAISONS**  
**10 APPARTEMENTS**

[aic@vente-immob.ch](mailto:aic@vente-immob.ch)  
[www.vente-immob.ch](http://www.vente-immob.ch)  
AIC, tél. 032 731 50 30

**MULLER & CHRISTE**

**A vendre**

**Le Landeron Bourgogne 8**

**Appt 3,5 pièces**

situé au 1er étage avec ascenseur, balcon, cave, 1 place de parc extérieure, 1 place de parc dans un garage

**Prix de vente: Fr. 265'000.-**

Temple-Neuf 4 • Neuchâtel  
032 722 16 16 • [www.muller-et-christe.ch](http://www.muller-et-christe.ch)

**«Les Rives de la Thielle»**  
A vendre à Thielle

**Villa individuelle 6 1/2 pièces**

Finitions au gré du preneur: Matériaux et équipements de très bonne qualité favorisant l'économie d'énergie et le respect de l'environnement. 180 m<sup>2</sup> habitables + 35 m<sup>2</sup> locaux annexes (pas de sous-sol). Parcelle 586 m<sup>2</sup>. Chauffage par pompe à chaleur, capteurs solaires et aspirateur centralisé.  
Prix forfaitaire CLE EN MAIN: Fr. 765 000.-  
**Renseignements: Tél. 032 731 51 09**

**À VENDRE**

**A PROXIMITÉ DE NEUCHÂTEL**

**IMMEUBLE POUR INDUSTRIE HORLOGÈRE**

Volume: 6'000 m<sup>2</sup> env.  
Surface du terrain: 10'000 m<sup>2</sup> env.  
**Prix: Fr. 2'100'000.-**

espace & habitat  
Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**A vendre à Neuchâtel**

**Appartement de 4 pièces**  
88 m<sup>2</sup>

cuisine agencée, place de parc, quartier résidentiel, à proximité de la gare, des transports publics et du centre-ville.

Pour tous renseignements, écrire sous chiffres: R 028-582413, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

A vendre au Geneveys-sur-Coffrane

**Villa 5 1/2 pièces**

Parcelle: ~600 m<sup>2</sup>  
Magnifique dégagement  
Proche de l'école et des transports  
Sous-sol totalement excavé avec garage dans la maison  
Prix forfaitaire clés en main: Fr. 660 000.-  
**Renseignements: AZIMUT SA**  
Tél. 032 731 51 09

**LA NEUVEVILLE**

A vendre villas en construction de 6 1/2 pièces, vue sur le lac, grande terrasse terrain de 702 m<sup>2</sup>, prix de vente 791'000 CHF  
tél. : 032 751 24 81

**home+**

**Wavre**

Dans quartier résidentiel  
**Superbe villa individuelle**  
6.5 pièces, 162 m<sup>2</sup> habitables + pièce aménagée au sous-sol  
Garage pour deux voitures  
Parcelle arborisée de 800 m<sup>2</sup>  
**Beau dégagement, très calme**  
CHF 1'290'000.-  
**2072 St-Blaise - 032 721 43 45**  
[www.homeplus.ch](http://www.homeplus.ch)

**HAUTERIVE**

**Attique en duplex de 6 1/2 pièces**

Vue panoramique sur le lac et les Alpes

Surface habitable: 192 m<sup>2</sup>  
Terrasse: 20 m<sup>2</sup>  
Dépendances: 10 m<sup>2</sup>

2 places de parc dans garage collectif  
Prix Fr. 1 270 000.-

Ecrire sous chiffres: E 028-582328, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

## À LOUER

**wincasa**

**Couvet, rue du Progrès 15**

**APPARTEMENT 2 PIÈCES**



- Cuisine non agencée
- Bains/WC
- Parquet dans les pièces
- Balcon
- Coin grillades à disposition
- Proche des commerces
- Situation tranquille et ensoleillée
- Libre de suite ou à convenir
- Loyer CHF 535.-

Wincasa Services Immobiliers  
2000 Neuchâtel  
Téléphone 032 723 09 17  
aurelie.schenk@wincasa.ch  
[www.wincasa.ch](http://www.wincasa.ch)

**Loyers attractifs CAP 2000**

**Peseux**  
**Place de la Fontaine 4**

- Surface modulable d'env. 736 m<sup>2</sup>
- Surface de vente d'env. 218 m<sup>2</sup>
- Bureau d'env. 63 m<sup>2</sup>

Places de parc intérieures disponibles à CHF 100.00/mois

Contactez-nous au 032 722 31 31  
elsa.ture@livit.ch

**Livit**  
Real Estate Management  
[www.livit.ch](http://www.livit.ch)

**EXAFID SA**

NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22  
Tél. 032 727 71 00 - [exafid@net2000.ch](mailto:exafid@net2000.ch)

**A VENDRE à La Chaux-de-Fonds**

**IMMEUBLE LOCATIF ET COMMERCIAL**  
10 appartements, bureaux et 2 surfaces commerciales  
**BON RENDEMENT**

**A VENDRE À LA NEUVEVILLE**  
4 appartements en PPE de 3 1/2 et 5 1/2 dans villa de Maître, au centre la ville. A 100 m de la gare, vue sur le lac, entrée en jouissance juin 2008.  
Renseignements: 032 751 33 23  
[www.sambiagio.ch](http://www.sambiagio.ch)

**Vous déménagez?**

Bulletin de changement d'adresse sur [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) rubrique abonnés

## FINANCES

**dettes-secours.ch**

la solution efficace pour que votre budget garde son équilibre

08 48 400 848  
(coûts partagés)

022-596120/010 [www.dettes-secours.ch](http://www.dettes-secours.ch)

**regimmob sa**  
une société de naef immobilier

**cortailod**  
coteaux 41  
**appartement de 3 1/2 pièce**

cuisine ouverte avec appareils  
fr. 1300.- charges comprises.

av. ed.-dubois 20, neuchâtel **usp**  
032 737 27 30  
[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

# Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

## À LOUER

**jouval**  
**Peseux**  
 Rue du Chasselas  
 Libre de suite ou pour date à convenir  
**3 pièces avec terrasse**  
 Entièrement refait neuf, cuisine agencée, salle de bains avec baignoire  
**Fr. 1150.- + charges**  
 032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**Appartement de 3 pièces**  
**CHF 1'290.00 avec charges**  
 Libre de suite ou à convenir  
**Peseux**  
**Rue de Neuchâtel 13a**  
 Cuisine agencée habitable  
 Parquet dans le salon et dans les chambres  
 Salle de bains/WC  
 Balcon  
 Cave et grenier à disposition  
 Place de parc extérieure à CHF 60.00/mois  
 Contact: 032 722 31 31  
 elsa.ture@livit.ch  
**Livit**  
 Real Estate Management  
 www.livit.ch

**OptiGestion**  
 Services Immobiliers SA  
 MEMBRE UNPI 028-581836  
**A louer de suite ou à convenir**  
**Rue de l'Eglise 4 - Neuchâtel**  
**Appartement de 4 pièces entièrement rénové**  
 Hall, séjour, 3 chambres, cuisine neuve agencée, salle de bains/WC  
 Balcon et dépendances.  
 Proche du lac, des transports publics et du centre commercial de la Maladière  
 4<sup>e</sup> étage, env. 89 m<sup>2</sup>, situation est  
**Loyer: Fr. 1600.- + charges Fr. 210.-**  
 Renseignements et visite: 032 737 88 00  
**A votre service 24h/24h sur www.optigestionsa.ch**  
 Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux  
 Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch

**MULLER & CHRISTE**  
**A louer**  
**Hauterive**  
 Rouges-Terres 17  
**Très bel appt 4,5 pièces**  
 spacieux, en duplex, bien agencé, deux salles d'eau, terrasse + jardin à plain-pied, proximité du lac  
**Loyer: Fr. 1980.- + Fr. 260.-**  
 De suite ou à convenir  
**Temple-Neuf 4**  
 Neuchâtel  
 032 722 16 16  
 www.muller-et-christe.ch

**EXAFID SA**  
 2002 Neuchâtel - Puits-Godet 22  
 Tél. 032 727 71 00  
 exafid@net2000.ch  
**À LOUER à Neuchâtel**  
**Rue du Puits-Godet 22**  
**LOCAUX COMMERCIAUX de 168 m<sup>2</sup>**  
 avec 4 places de parc  
**Fr. 2500.- charges comprises**  
 Libre dès le 01.12.2007

028-582442  
**regimmob sa**  
 une société de naef immobilier  
**à louer**  
**boudry**  
 philippe-suchard 28  
**appartements de 3 et 3 1/2 pièces**  
 cuisine agencée, bains/wc, 1 cave, de fr. 1180.- à fr. 1590.-  
 av. ed.-dubois 20, neuchâtel  
 032 737 27 30  
 www.regimmob.ch

**Administration Gérance Comptabilité**  
**À LOUER, rue de la Serre**  
**LOCAUX COMMERCIAUX de 125 m<sup>2</sup>. Bloc cuisine. 2 WC. Cave.**  
 Loyer mensuel Fr. 2860.- + Fr. 160.- de charges.  
 Pour date à convenir.  
**A.G.C.S.A. Puits-Godet 22, 2000 Neuchâtel**  
 Tél. 032 727 71 03  
 e-mail: gérance.agc@net2000.ch

028-581698  
**RIBAUX & VON KESSEL**  
 AGENCE IMMOBILIERE  
**A louer**  
 à la rue de Bourgogne  
**3 pièces**  
 Cuisine agencée habitable.  
 Loyer: Fr. 930.- + charges. Parc Fr. 50.-  
 à la Rosière  
**3 pièces**  
 Cuisine agencée et bains rénové.  
 Loyer: Fr. 900.- + charges.  
 Préférence sera donnée à personnes disposées à assumer le service de conciergerie de l'immeuble.  
**BOUDRY à la rue Ph. Suchard 21**  
**2 1/2 pièces**  
 entièrement rénové et cuisine agencée.  
 Loyer Fr. 1100.- + frais de chauffage et entretien et charges  
**BOUDRY au chemin des Addoz**  
**3 pièces**  
 Cuisine agencée.  
 Loyer: Fr. 820.- + charges.  
**BEVAIX à la rue Crêt St-Tombet**  
**3 pièces**  
 Cuisine habitable.  
 Loyer: Fr. 720.- + charges.  
 Parc Fr. 50.-  
 TEL: +41 (0)32 724 67 41  
 FAX: +41 (0)32 724 89 69  
 Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
 www.ribauxvonkessel.ch

**Ville de Neuchâtel**  
**Route de Pierre-à-Bot 30-32 à Neuchâtel**  
 Loyer en fonction des revenus  
**Un appartement subventionné de 4,5 pièces en duplex**  
 Cuisine agencée, balcon. Libre de suite ou à convenir (entre Fr. 1064.- et Fr. 1521.- + Fr. 280.- d'acompte de charges)  
 Possibilité de louer une place de parc intérieure ou extérieure  
**Caselle 4 à Neuchâtel**  
**Deux appartements de 4,5 pièces**  
 Cuisine agencée, balcon. Libre dès le 01.12.2007.  
 Loyer Fr. 1721.- + Fr. 180.- d'acomptes de charges  
**Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à la gérance des bâtiments de la Ville de Neuchâtel, faubourg du Lac 3, 2001 Neuchâtel, Tél. 032 717 76 70**

028-582439  
**regimmob sa**  
 une société de naef immobilier  
**à louer**  
**peseux**  
 fornachon 13b  
**appartement de 3 pièces**  
 cuisine agencée, entièrement rénové fr. 1350.- charges comprises  
 av. ed.-dubois 20, neuchâtel  
 032 737 27 30  
 www.regimmob.ch

**MULLER & CHRISTE**  
**A louer**  
**Neuchâtel**  
 Fausses-Brayes 11  
**Magnifique studio**  
 rénové, cuisine agencée, salle de douches/WC  
**Loyer: Fr. 680.- charges comp.**  
 Libre de suite  
**Temple-Neuf 4**  
 Neuchâtel  
 032 722 16 16  
 www.muller-et-christe.ch

**MULLER & CHRISTE**  
**A louer**  
**Chez-le-Bart**  
 Foulaz 12 et 14  
**Appts de 3,5 pces**  
 partiellement et complètement rénovés, cuisine agencée, salle de bains, cave, grand balcon avec vue  
**Loyer: dès Fr. 920.- + ch.**  
 De suite ou à convenir  
**Temple-Neuf 4**  
 Neuchâtel  
 032 722 16 16  
 www.muller-et-christe.ch

028-582440  
**regimmob sa**  
 une société de naef immobilier  
**à louer**  
**neuchâtel**  
 seyon 27  
**appartements de 1 pièce**  
 fr. 550.- et fr. 600.-  
 av. ed.-dubois 20, neuchâtel  
 032 737 27 30  
 www.regimmob.ch

**A louer à Morat**  
**un appartement 3 1/2 pièces 82 m<sup>2</sup>**  
 cuisine tout confort, salle de bain + wc séparé, parquet, terrasse 15 m<sup>2</sup>, ascenseur, place de jeu.  
 Fr. 1470.- avec charges pour le 1.1.2008  
 Place de parc intérieure Fr. 110.-  
**Tél. 079 672 05 56**

**A louer de suite bureaux**  
 107 m<sup>2</sup> + places de parc + dépôt  
 Puits-Godet, Neuchâtel  
 Tél. 079 213 70 06

**Neuchâtel, Ch. de la Caille 40 - à louer de suite ou à convenir.** Places de parc extérieures à CHF 60.00/mois  
**Livit SA - CONTACTEZ-NOUS AU 032 722 31 31**  
 043-366837

**Une conception parfaite?**  
 Ce qui doit taper dans l'œil doit être bien présenté. C'est pourquoi nos collaborateurs PAO qualifiés garantissent une réalisation graphique optimale de votre annonce - du layout jusqu'au choix de la police adéquate.  
**www.publicitas.ch**  
**PUBLICITAS**  
 Publicitas SA, Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel, Tél. 032 729 42 42, neuchatel@publicitas.ch

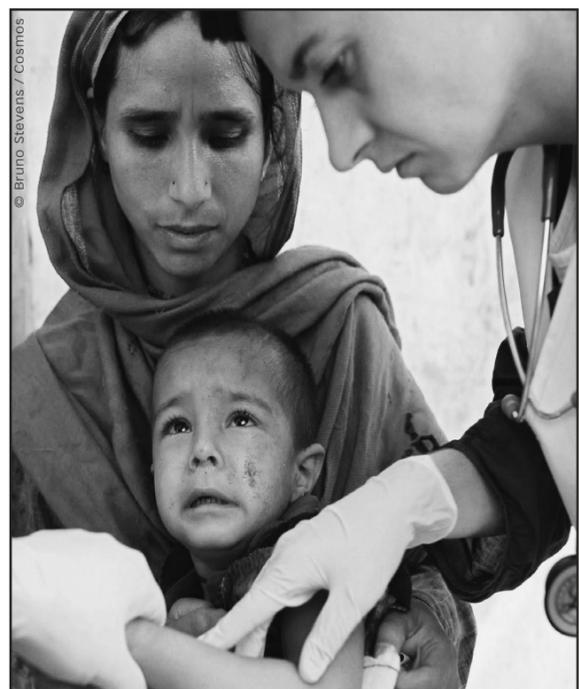
## DIVERS

**jouval**  
**À COLOMBIER**  
 Libre de suite et pour date à convenir  
**Appartements neufs**  
**2 1/2 pièces**  
 Fr. 850.- + charges  
**3 1/2 pièces**  
 Fr. 1550.- + charges  
**4 1/2 pièces**  
 dès Fr. 1615.- + charges  
 Balcons ou terrasses, cuisines entièrement équipées.  
 Places de parc intérieures et extérieures possibles  
 032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**MULLER & CHRISTE**  
**A louer**  
**Neuchâtel**  
 Berthoudes 8  
**Magnifique appt 5,5 pces**  
 Vue sur le lac et les Alpes, terrasse, jardin et garage  
**Loyer: Fr. 2250.- + charges**  
 Libre de suite  
**Temple-Neuf 4**  
 Neuchâtel  
 032 722 16 16  
 www.muller-et-christe.ch

**Prévois ton avenir**  
**viscom**  
 Professions de l'industrie graphique  
 Tél. 021 343 21 15  
 www.viscom.ch

## DIVERS



Face au dernier espoir, donner les premiers soins.

## ENSEIGNEMENT

**Dr. Rosette Poletti et Dr. Michel Hanus**  
 En collaboration avec la Fédération Européenne « Vivre son deuil »  
**Diplôme Européen d'Etude Clinique sur le deuil**  
 Cours ouvert à tous  
 4 week-ends par an sur 2 ans  
**Fribourg : Début 19-20 janvier 2008**  
 Inscriptions et renseignements : IRFAP au 024/441.83.89  
 196-202668

**DESTOCKAGE DE COLLECTION**  
 VÊTEMENTS & CHAUSSURES  
 FEMME & HOMME MARQUES CONNUES  
 50% & PLUS  
**CAVE**  
**STÉPHANE COSTE**  
 GRAND RUE 25  
 2012 AUVERNIER  
 MERCREDI 14.00 - 18.30  
 VENDREDI 14.00 - 18.30  
 SAMEDI 10.00 - 17.00  
 OUVERTURE HEBDOMADAIRE  
 DU 19 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE  
 «VEUILLEZ VOUS PARQUER SUR LES PLACES OFFICIELLES»  
 028-580012

**MEDECINS SANS FRONTIERES**  
 ARZTE OHNE GRENZEN  
 Case postale 116  
 1211 Genève 21  
 Tél 022 849 84 84  
 Fax 022 849 84 88  
 donateurs@geneva.msf.org  
 www.msf.ch  
**CCP 12-100-2**



Indices		SMI		SPI	
SLI	1340.7-0.99%	8707.7-0.71%	7131.1-0.71%	Dow Jones	13543.4-0.38%
Nasdaq Comp.	2795.1-0.54%	SMIM	1763.8-0.78%	CDAX 40	5684.6-0.62%
DAX 30	7807.5-0.53%	DJ Euro Stoxx 50	4392.8-0.39%	FTSE 100	6167.1-1.05%
		Nikkei 225	16268.9-1.50%		

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Unilabs N	+87.8%	Addex Pharma	-8.1%
Walter Meier N	+8.3%	Belimo Hold N	-7.5%
SGF N100 P	+4.5%	Also Hold N	-6.9%
Atel N	+4.4%	Edipresse P	-6.5%
USI Group N	+4.0%	Gurit P	-6.2%
SIKA Finanz P	+3.7%	u-Blox N	-5.5%

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1-j'achète
Euro (1)	1.647	1.689	1.6435	1.7035	0.58 EUR
Dollar US (1)	1.1375	1.1671	1.121	1.189	0.84 USD
Livre sterling (1)	2.3659	2.4275	2.33	2.49	0.40 GBP
Dollar canadien (1)	1.2184	1.2486	1.195	1.275	0.78 CAD
Yens (100)	0.9958	1.0216	0.9645	1.06	94.33 JPY
Cour. suédoises (100)	17.8	18.2574	17.3	18.9	5.29 SEK

En bref

**AKZO NOBEL**  
**Feu vert au rachat du britannique ICI**  
 Les actionnaires du groupe hollandais de chimie Akzo Nobel ont donné leur aval hier au rachat du britannique ICI. La transaction se monte à 19,2 milliards de francs. /ats

**IMPLENIA**  
**Laxey publie les détails de son offre**  
 Le hedge fund britannique Laxey a publié hier les détails de son offre d'achat sur le numéro un suisse de la construction Implenia. L'offre s'étendra du 19 novembre au 14 décembre pour un prix de 33fr.23 par action. Laxey ne se fait toutefois pas d'illusion sur le succès de son raid et ne s'attend pas à réunir de très nombreuses actions. /ats

**POLOGNE**  
**Passage à l'euro prévu en 2012-2013**  
 La Pologne pourrait adopter la monnaie unique européenne en 2012-13, a déclaré hier le premier ministre polonais pressenti Donald Tusk. «Mon gouvernement fera tout pour que la Pologne réponde aux critères d'adhésion à l'euro.» /ats-afp

**BONHÔTE**  
 Tél. 032 722 10 23 www.bonhote.ch  
 dernier %1.1.07

B. alter. multi-ARBITRAGE (EUR)	8644.00	2.93
B. alter. multi-PERFORM. (EUR)	9886.00	8.27
B. stratégies-MONDE	154.79	5.84
B. stratégies-OBLIGATIONS	114.45	1.16
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds	132.83	0.74
B. sel. BRIC multi-fonds	192.13	40.72

MARCHÉS FINANCIERS

# La crise américaine plombe de plus en plus les banques

**Les valeurs bancaires continuent leur descente aux enfers, alors que les spéculations sur de nouveaux amortissements en milliards de francs s'amplifient. Hier, à la clôture, l'action UBS plongeait encore de 3,7% à 54fr.60 et celle du Credit Suisse de 1,7% à 71fr.25.**

Les dépréciations liées à la crise du subprime (crédits hypothécaires américains à risque) allant jusqu'à 11 milliards de dollars (12,7 milliards de francs) annoncées hier par Citigroup ont ravivé encore les craintes des investisseurs. Les valeurs bancaires avaient déjà dévissé la semaine dernière. L'UBS a vu sa capitalisation boursière fondre d'une quinzaine de milliards de francs lors des cinq dernières séances, qui ont fait suite à l'annonce d'une perte au 3e trimestre et à une mise en garde pour le 4e trimestre. La grande banque reconnaît que la dislocation du marché des crédits pourrait lui valoir encore des amortissements. Analyste chez Helvea (Pictet & Cie), Peter Thorne évalue la



ZURICH Selon les analystes, l'UBS devrait encore subir un quatrième trimestre négatif.

depréciation d'actifs liés au subprime à 8 milliards de francs au 4e trimestre, écrit-il dans une note. L'établissement restera du coup dans le rouge, à hauteur de 3,5 milliards de perte. De son point de vue, le

marché surévalue pourtant les amortissements à venir. Et surtout, la banque reste capable de verser un dividende. Peter Thorne voit par conséquent une opportunité d'achat dans le cours actuel de l'UBS. La se-

maine dernière, la banque avait déjà annoncé avoir inscrit un amortissement de 4,2 milliards de francs au 3e trimestre. Son exposition au subprime est évaluée à 40 milliards. De quoi donner des frissons puisque les spécialistes, comme le professeur Hans Geiger du Swiss Banking Institute, estiment que les problèmes vont durer «encore des années».

Hans Geiger ne pense toutefois pas que le marché de ces crédits, aujourd'hui invendables, puisse être réduit à néant. Il pense que des hedge funds pourraient racheter ces titres de dettes, à un moment donné, pour la moitié de leur valeur, par exemple. Reste à savoir si les banques braderont ces actifs ou préféreront faire le dos rond jusqu'à ce que la tempête prenne fin. Le professeur Geiger ne s'aventure pas à donner de réponse. Il note que tant que les établissements restent dans les chiffres noirs sur l'exercice – ce qui sera de toute manière le cas pour l'UBS –, les fonds propres ne souffrent pas. Les plus hauts responsables de l'établissement n'en sont pas moins sur la sel-

lette. Le président de l'UBS, Marcel Ospel, serait quasiment sur un siège éjectable si les amortissements s'amplifient, selon la presse dominicale allemande.

Hier, l'établissement a démenti l'information. Mais outre-Atlantique, le président et directeur général de Citigroup a lui été évincé, tout comme la semaine dernière l'a été Stan O'Neil, patron de Merrill Lynch.

A la Bourse suisse, le Credit Suisse, qui a dû lui aussi passer une dépréciation trimestrielle de 2,2 milliards de francs liée au subprime, boit la tasse comme l'UBS. Depuis ses résultats de jeudi dernier, 9 milliards de francs de capitalisation boursière sont partis en fumée.

Toutes les banques internationales sont touchées. Hier à la mi-journée, l'indice sectoriel des banques européennes reculait de 2,3%. A Londres, RBS plongeait de 3,8% et Barclays concédait 5,9%. A Paris, la Société Générale régressait de 2,4% et BNP Paribas de 3,1%. Outre-Rhin, la Deutsche Bank perdait 3,2%. /ats

## LA BOURSE

Source: **REUTERS**, Sponsor: **SWISS EXCHANGE**, Cours sans garantie. P = action au porteur, N = action nominative, BJ = bon de jouissance, d = cours demandé, o = cours offert.

Marché suisse (cours en CHF)					Taux de référence (en %)				
<b>SMI</b>	5/11	préc.	haut bas (52 semaines)	<b>AUTRES VALEURS</b>	5/11	préc.	haut bas (52 semaines)	dernier	préc.
ABB Ltd N	35.66	35.20	35.98 18.50	Calida N	679.00	671.00	710.00 430.00	Rdt oblig. CH 10 ans	2.95 2.93
Adecco N	69.30	70.10	98.40 67.55	Charles Voegelé P	101.10	102.00	149.82 91.22	Rdt oblig. US 30 ans	4.61 4.61
Baloise N	121.70	123.20	135.90 103.00	Cicor Tech N	83.00	84.50	122.70 78.75	Rdt oblig. All 10 ans	4.17 4.18
Clariant N	14.31	14.45	22.02 14.06	Cie Fin. Trad. P	223.50	221.00	228.00 168.60	Rdt oblig. GB 10 ans	4.90 4.92
CS Group N	71.25	72.45	95.51 69.75	Edipresse N	94.00	96.00	124.90 96.00	Rdt oblig. JP 10 ans	1.58 1.58
Holcim N	127.20	128.00	139.50 104.50	EMS Chemie N	168.90	169.00	170.50 134.23		
Julius Baer N	94.90	96.75	102.40 62.20	Feintool N	402.00	404.00	499.00 336.00		
Nestlé N	532.50	530.00	540.50 418.00	Galenica N	589.50	580.00	593.00 295.00		
Nobel Biocare P	320.00	327.25	457.00 284.50	Geberit N	148.50	157.20	222.10 143.50		
Novartis N	60.65	60.80	77.00 60.00	Georg Fischer N	831.00	850.00	1040.00 613.24		
Richemont P	78.40	79.05	83.00 60.68	Géttaz Romang N	1100.00	1117.00	1125.00 541.50		
Roche B.J.	194.10	194.40	241.00 193.40	Givaudan N	1131.00	1130.00	1264.00 996.00		
Swatch Group P	358.50	362.50	397.00 243.80	Golay P	2430.00	2400.00	2950.00 2300.00		
Swiss Life N	309.50	313.00	327.75 262.00	Gurit P	940.00	1003.00	1705.00 909.50		
Swiss Re N	101.80	104.00	119.40 95.30	Helvetia N	410.75	413.25	540.00 368.50		
Swisscom N	420.00	421.25	486.00 404.00	Henniez N	5255.00	5255.00	6000.00 4850.00		
Syngenta N	272.00	275.25	282.50 199.66	Implenia N	35.70	35.25	44.53 22.86		
Synthes N	140.50	142.60	165.00 129.00	Kudelski P	31.08	30.70	49.69 30.16		
UBS N	54.60	56.70	80.90 53.65	Kühne & Nagel N	119.90	120.30	131.40 84.05		
Zurich FS N	330.00	335.00	396.50 308.25	Kooni N	540.00	562.00	784.00 517.00		
				Lam Holding N	365.00	360.00	373.75 158.10		
				LD Holding N	1300.00	1300.00	1320.00 1001.00		
				Logitech N	40.86	41.50	42.40 30.00		
				Lonza N	134.60	134.70	138.00 96.80		
				Métrax Services N	204.00	201.00	240.00 188.00		
				Mikron N	14.70	15.15	17.75 13.85		
				Micronas N	14.80	15.00	32.20 14.20		
				Nationale Ass. N	895.00	896.00	1095.00 717.00		
				OC Oerlikon N	527.50	533.50	794.50 336.50		
				Panalpinia N	196.40	202.70	267.00 146.40		
				Petroplus N	96.70	96.70	134.00 66.90		
				PSP N	59.45	60.75	73.61 59.25		
				PubliGroup N	402.00	407.50	495.00 395.00		
				Rieter N	642.50	651.50	717.00 540.00		
				Romande Energie N	1800.00	1790.00	1939.00 1346.00		
				Schindler N	79.70	79.20	84.50 69.00		
				Schweitzer P	430.00	430.75	474.00 336.50		
				Scor N	19.05	19.15	23.25 13.80		
				SGS N	1484.00	1500.00	1628.00 1237.00		
				Sonova N	127.90	126.20	130.70 83.40		
				Spirit Avert P	9.60	9.75	15.20 6.76		
				Straumann N	327.00	327.00	372.75 288.00		
				Sulzer N	1835.00	1840.00	1888.00 1079.00		
				Swatch Group N	70.50	70.80	76.50 49.35		
				Swissmetal P	26.00	26.15	32.00 19.65		
				Swissquote N	74.05	75.40	78.95 34.35		
				Temenos N	34.05	33.70	34.85 17.80		
				Tornos Holding N	21.50	22.15	26.70 13.05		
				Unilabs P	58.00	58.45	58.50 38.50		
				Valora N	280.00	282.50	416.00 206.10		
				Vaudoise Ass. N	187.00	190.00	219.90 172.80		
				Vetropack P	2320.00	2295.00	2439.00 1350.00		

Taux de référence (en %)	
Rdt oblig. CH 10 ans	2.95 2.93
Rdt oblig. US 30 ans	4.61 4.61
Rdt oblig. All 10 ans	4.17 4.18
Rdt oblig. GB 10 ans	4.90 4.92
Rdt oblig. JP 10 ans	1.58 1.58

Matières premières		
Prix du brut (NYME \$ par baril)	94.37	95.93
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	99.40	99.00

**LES MANDATS DE GESTION CTM**  
 INVESTIR DANS LA SÉRÉNITÉ  
  
 Plus forts ensemble  
 www.bcn.ch

Métaux précieux					
	OR	ARGENT	PLATINE		
Once/USD	802.9	806.9	14.44	14.69	1450.5 1470.5
Kg/CHF	29700	30000	532.6	547.6	53788 54538
Vreneli 20.-	169	188	-	-	-

Convention horlogère (source: Metalor)		
Plage Or	29675.00	0.00
Base Argent	285.00	0.00

Marchés européens (cours en EUR)							
	5/11	préc.	haut bas (52 semaines)		5/11	préc.	haut bas (52 semaines)
ABN-Amro	36.75	36.80	38.00 22.40	L'Oréal	91.34	90.39	94.90 74.25
Alkzo-Nobel	56.72	57.25	65.56 41.75	Lufthansa	19.41	19.61	22.81 17.45
Alcatel-Lucent	6.22	6.27	11.86 6.11	L.V.M.H	85.90	86.13	89.36 75.75
Allianz	148.84	150.94	180.14 142.73	Nokia	27.27	29.44	27.85 14.57
Axa	29.52	30.04	34.88 27.56	Royal Dutch Shell A	29.20	29.44	31.35 23.72
Carrefour	48.98	49.59	58.46 42.82	Sanofi-Aventis	60.24	60.60	71.95 56.20
Daimler	73.30	74.15	78.69 42.85	Siemens	93.84	93.13	112.01 69.55
Danone	60.51	59.85	64.17 51.30	Société Générale	106.34	108.65	160.00 108.68
Deutsche Telekom	13.88	13.89	14.83 12.15	Telefonica	23.16	23.16	23.32 14.85
E.ON AG	132.91	133.34	136.09 90.98	Total	54.37	54.42	63.40 48.33
Ericsson LM (en SEK)	19.02	18.56	29.90 18.20	Unilever	23.76	23.62	24.64 18.89
France Telecom	25.41	25.65	26.20 18.88	Vivendi Universal	30.20	30.39	33.04 27.92
Heineken	48.06	48.28	48.98 35.35	Vodafone (en GBp)	188.20	184.00	196.50 133.70

Marchés nord-américains (cours en USD)							
	5/11	préc.	haut bas (52 semaines)		5/11	préc.	haut bas (52 semaines)
3M Company	85.05	84.89	97.00 72.90	Ford Motor	8.67	8.95	9.70 6.85
Altria Group	72.36	72.11	73.50 60.70	General Electric	40.20	40.33	42.15 33.90
Am. Express Co	58.17	58.42	65.89 53.91	General Motors	36.00	36.99	43.02 28.49
AT & T	40.04						



**PROCHE-ORIENT**

**Un accord de paix avant la fin du mandat de Bush?**

Le président palestinien Mahmoud Abbas et la secrétaire d'Etat américaine Condoleezza Rice (photo), réunis hier à Ramallah, en Cisjordanie, se sont dits déterminés à parvenir à un accord de paix avant la fin du mandat de George Bush en janvier 2009. Malgré de longues négociations, aucun progrès n'a encore été annoncé, en particulier sur les frontières de l'Etat palestinien, le statut de Jérusalem et le sort des réfugiés. /ats-afp

**KARACHI**

**Le gouvernement pakistanais accentue la répression**

Les arrestations d'opposants se sont poursuivies hier au Pakistan, où la police a chargé à coups de matraque et de gaz lacrymogène des avocats qui manifestaient contre l'état d'urgence. Mais dans le même temps, le pouvoir a promis de maintenir les législatives en janvier.



**KARACHI** Un avocat est interpellé sans ménagement par des policiers en civil et des militaires. (KEYSTONE)

En dépit des critiques de plus en plus vives des Etats-Unis, allié crucial du Pakistan, les autorités ont interpellé ou assigné à résidence environ 1500 personnes depuis trois jours, pour l'essentiel des avocats, des magistrats, des responsables et des militants de partis politiques, ont indiqué hier des sources policières. Les avocats, en première ligne d'une campagne hostile à Pervez Musharraf depuis qu'il a tenté de révoquer le président de la Cour suprême en mars dernier, ont appelé à une grève nationale contre l'application de l'état d'urgence.

A Karachi, la grande cité portuaire située dans le sud du pays, la police a procédé à de nombreuses interpellations. «Nous poursuivons notre combat, quoi qu'il arrive», a lancé un avocat au moment d'être embarqué dans une voiture de police. Les médias sont également visés par des mesures de restriction. Toujours à Karachi, la police a brièvement occupé hier une imprimerie appartenant à Jang, le plus grand groupe de presse privé du pays. Le président Pervez Musharraf a décrété samedi l'état d'ur-

gence et suspendu la Constitution. Il a invoqué la multiplication des attentats et l'ingérence du pouvoir judiciaire dans les prérogatives du gouvernement pour lutter contre les terroristes islamistes.

Mais l'opposition et de nombreux analystes et médias considèrent que le général Musharraf, à la tête du Pakistan depuis un coup d'Etat sans effusion de sang il y a huit ans, cherche à tout prix à conserver le pouvoir. La menace venait en particulier de la Cour suprême qui devait se prononcer ce lundi sur la validité de sa réélection triomphale le 6 octo-

bre dernier, au suffrage indirect des assemblées nationales et provinciales qui lui étaient tout acquises. Le président de la Cour suprême Iftikhar Chaudhry a été limogé et remplacé samedi par un fidèle du président.

Pervez Musharraf s'est attiré hier une nouvelle volée de critiques de la part de la communauté internationale. Washington, dont Pervez Musharraf est l'allié clé dans sa «guerre contre le terrorisme», l'a pressé de rétablir au plus tôt le processus qui devait conduire à des élections législatives mi-janvier. /ats-afp-reuters

«Nous poursuivons notre combat, quoi qu'il arrive»

*Un avocat, au moment d'être arrêté*

**Législatives maintenues**

Une porte-parole de la Maison-Blanche a indiqué que les Etats-Unis réexaminaient leur aide. Washington a versé à Islamabad environ 10 milliards de dollars ces cinq dernières années. Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a appelé les autorités du Pakistan à «agir sans tarder en vue d'un retour à la démocratie». A Genève, la Haut commissaire de l'ONU aux droits de l'homme Louise Arbour a dénoncé la suspension des droits fondamentaux au Pakistan.

Pressé par la communauté internationale, le premier ministre Shaukat Aziz a promis de maintenir les législatives pour mi-janvier comme prévu. «Les efforts en cours consistent à faire en sorte de rester le plus proche possible du programme prévu pour les élections», a affirmé pour sa part Pervez Musharraf. Au lendemain de l'état d'urgence pourtant, les déclarations de ces responsables laissent plutôt présager une suspension du processus pour un an au moins. /ats-afp-reuters

**ITALIE**

**Quatre caïds de la mafia sous les verrous en Sicile**

Quatre chefs mafieux, dont le successeur présumé de l'ex-chef de Cosa Nostra, Bernardo Provenzano, ont été arrêtés hier matin en Sicile. Ce raid constitue l'un des coups les plus durs portés contre la «Pieuvre» depuis l'arrestation de Provenzano en 2006.

La police a interpellé les quatre hommes dans une maison de campagne à Giardinello, à une quinzaine de km à l'ouest de Palerme. Salvatore Lo Piccolo, qui est âgé de 65 ans, a été capturé avec son fils de 32 ans, Alessandro, Andrea Adamo et Gaspare Pulizzi. Lo Piccolo, en fuite depuis 23 ans, est considéré comme le successeur de Provenzano. Ce dernier a été arrêté le 11 avril 2006 dans son village de Corleone après 43 ans de cavale. Deux autres ma-

fioux de moindre importance ont été arrêtés lors du raid. Les quatre hommes, tous armés au moment de leur arrestation, figurent sur la liste des 30 personnes les plus recherchées d'Italie. De l'argent et des armes ont été découverts dans la maison où avait lieu la réunion.

«Nous sommes extrêmement satisfaits. Les personnes arrêtées ne sont pas seulement des fugitifs mais des chefs mafieux», a souligné le procureur de Palerme Francesco Messineo. «Maintenant nous pouvons nous attendre à des conséquences positives en ce qui concerne le démantèlement de l'appareil criminel» de la mafia, a-t-il ajouté. «Il s'agit d'une journée extraordinaire pour la démocratie italienne et la lutte contre la mafia. Les deux Lo



**PALERME** Salvatore Lo Piccolo, hier, peu après son arrestation. (KEYSTONE)

Piccolo sont deux boss impliqués dans la restructuration de la mafia après l'arrestation de Provenzano. Ils font office de médiateurs avec la mafia américaine», a souligné Francesco

Forgione, président de la commission parlementaire antimafia. Le président de la région de Sicile, Salvatore Cuffaro, a pour sa part évoqué «un coup mortel» contre Cosa Nostra.

Les arrestations ont été effectuées à un moment symbolique, le «jour de la mémoire» qui voit Palerme rendre hommage à toutes les victimes de la mafia. Cosa Nostra, la plus célèbre des mafias italiennes, est une puissante organisation criminelle qui règle le quotidien économique mais aussi politique de la Sicile. Parmi les centaines d'assassinats qui lui sont attribués figurent notamment ceux des juges Giovanni Falcone et Paolo Borsellino en 1992.

Le chiffre d'affaires des mafias italiennes (Cosa Nostra, la Camorra napolitaine, la 'Ndrangheta calabraise, la Sacra Corona Unita dans les Pouilles) s'élève à 90 milliards d'euros, soit 7% du produit intérieur brut de l'Italie. /ats-afp

**En bref**

**■ CEUTA ET MELILLA**  
**Visite controversée du roi Juan Carlos**

Le roi d'Espagne Juan Carlos a entamé hier, au nord du Maroc, une visite controversée dans les enclaves espagnoles de Ceuta et Melilla. Sa venue provoque une vive tension diplomatique avec Rabat, qui revendique ces territoires. /ats-afp

**■ POLOGNE**  
**La fin du régime des frères Kaczynski**

L'ère des frères Kaczynski à la tête de la Pologne a formellement pris fin hier avec la démission du premier ministre Jaroslaw Kaczynski. Son successeur, le vainqueur des législatives Donald Tusk, sera désigné cette semaine. Le président Lech Kaczynski, en place jusqu'en 2010, a ainsi dissipé des spéculations selon lesquelles il aurait pu désigner un autre premier ministre. /ats-afp

**■ CORÉE DU NORD**  
**Le démantèlement de Yongbyon commence**

Des experts américains ont entamé hier le processus de démantèlement de l'arsenal nucléaire de la Corée du Nord sur le site du réacteur atomique de Yongbyon. Depuis la signature d'un accord le 13 février à Pékin à l'occasion de négociations marathon à six pays (les deux Corée, la Chine, les Etats-Unis, le Japon, la Russie), Pyongyang a offert un gage de sa bonne volonté en arrêtant son réacteur de Yongbyon, seul capable de fournir du plutonium. /ats-afp

**GUATEMALA**

**Un président de gauche**



**ALVARO COLOM** Premier président de gauche depuis 1996. (KEYSTONE)

Le Guatemala a basculé à gauche avec l'élection dimanche à la présidence pour quatre ans du social-démocrate Alvaro Colom. Son parti doit conclure des alliances au parlement où il n'a pas la majorité avec 52 sièges sur 158. Alvaro Colom devient le premier président de gauche du Guatemala depuis la fin de la guerre civile en 1996, qui s'est soldée par 250 000 morts en 36 ans.

Avec un nombre de meurtres atteignant 6000 depuis le début de l'année, l'insécurité a dominé la campagne électorale. Alvaro Colom, présente la particularité d'être un des rares non indiens à avoir reçu le titre honorifique de «chaman» (prêtre) de la part des communautés indiennes mayas qui représentent la majorité de la population (60%).

Au Guatemala, pays le plus peuplé d'Amérique centrale (13 millions d'habitants), 80% de la population vit sous le seuil de pauvreté. /ats

**EAME FINANCIAL ACCOUNTING SUPERVISOR**  
To be based in Neuchâtel



**MERISANT**

reporting directly to the EAME Accounting Manager.

**MERISANT COMPANY** is a global corporation that manufactures and markets a variety of table-top sweetener products with sales in more than 100 countries worldwide with strongly established brands (Canderel, Equal...). For our office based in Neuchâtel, Switzerland with its team of over 30 people from several nationalities we are looking for an **EAME Financial accounting Supervisor**

**Main responsibilities include:**

- Management of the EAME General ledger and Account payables team (4 pers)
- Close the books management in compliance with US GAAP, local GAAP and SOX
- European VAT expertise
- Product costing & transfer pricing maintenance
- Accounting projects lead
- Cost centers and assessment cycles maintenance
- Month end review (analytical)
- Profit in inventory calculation (PII)
- Enhancements of current processes
- External audits management
- Capital acquisition analysis (DCF and IRR methods)
- Assist the EAME accounting manager in ad-hoc tasks

**The successful candidate will have the following experience and skill set:**

- 7+ years experience in accounting/controllers, preferably in a international environment
- Controlling/Analytical oriented
- Enthusiastic & work under own initiative
- People management experience
- Good verbal and written English/French skills
- SAP and Business Warehouse Knowledge will be a plus

Please only those that fit the job criteria and requirements should apply. Please send or email your CV in English with the reference **«EAME Financial accounting supervisor»** to our HR department: Merisant Company II Sàrl – Sophie Bogoyavlensky – Jean-Jacques-Rousseau 7 – 2000 Neuchâtel – Switzerland or by email: sophie.bogoyavlensky@merisant.com

028-562400/ARC



**Commune de Colombier**

Mise au concours d'un poste de

**Secrétaire de la Commission scolaire**  
à temps partiel ( 40% annualisé)

**Tâches principales:**

- Correspondance de la Commission scolaire
- Gestion des fichiers relatifs aux élèves
- Classement / archivage

**Profil:**

- Maîtrise des outils informatiques actuels (Word/Excel/Outlook/PowerPoint)
- Excellente maîtrise du français (écrit)
- Personne discrète, de confiance et communicative
- Sens des reponsabilités et de l'organisation
- Une expérience dans un poste similaire serait un atout

**Entrée en fonction: janvier 2008.**

**Renseignements et postulation:** Madame Micheline Deagostini, Présidente de la Commission scolaire, Rue Basse 28, 2013 Colombier - Tél. 032 841 13 23.

**Postulation à adresser jusqu'au 14 novembre 2007.**

028-582479



human resources

Afin de renforcer son service de gérance technique, notre client, agence immobilière de la Chaux-de-Fonds, souhaite engager un :

**COLLABORATEUR DE GERANCE TECHNIQUE**

**Vos tâches :**

- Permanence téléphonique de la gérance technique
- Planification des travaux de rénovation des immeubles
- Coordination avec les différents intervenants : maîtres d'oeuvre, gérances externes
- Travaux administratifs inhérents à cette fonction : appels d'offres, contrôle de facture, ...

Après une formation et plusieurs années de pratique dans un secteur du bâtiment, vous avez donné une orientation technique et administrative à votre parcours professionnel.

De ce fait, vous bénéficiez d'une solide expérience dans la gérance d'immeubles. Doté d'un esprit d'entrepreneur, vous avez pu démontrer un sens aigu de la négociation avec les maîtres d'état afin que délai et qualité des travaux soient respectés.

Cette entreprise vous offre la possibilité de partager vos compétences et votre savoir-faire avec une équipe jeune et dynamique.

Intéressé par ce poste ? Envoyez votre dossier complet à l'attention de Madame Carine Vasseur qui le traitera en toute confidentialité.

Toutes nos offres sur notre site internet : [www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80  
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail [carine.vasseur@newwork-hr.ch](mailto:carine.vasseur@newwork-hr.ch)  
Internet [www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)

017-841987

**Le droit d'auteur.**  
**Le violer, c'est voler!**

[www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch)

Restaurant à Neuchâtel  
cherche de suite ou à convenir

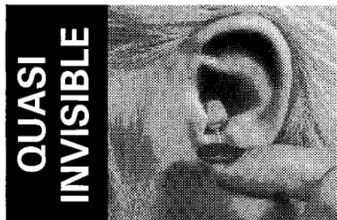
**SOMMELIER**

avec expérience.  
Sans permis s'abstenir.  
Tél. 079 602 22 18

028-562481

**AVIS DIVERS**

**NOUVEAU**



**Un appareil auditif**  
Numérique et automatique  
peut être  
**aussi petit**

si vous désirez bénéficier  
d'une **audition améliorée,**  
même  **dans le bruit,**  
vous êtes invité à notre

**Consultation gratuite**

**Mercredi 7 novembre 2007**  
**10 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h**  
**Un appareil auditif testé dans**  
**vos conditions d'emploi?**  
**Nous vous le confions à**  
**domicile sans engagement.**

**CorrectION**

Centre acoustique médical  
2000 Neuchâtel,  
c/o Pharmacie Amavita Tripet  
rue du Seyon 8, Tél. 032 365 88 80  
Fournisseur agréé AI/AVS/CNA/AM

006-566561

**Incroyable super offre**

sur lave-linge, sèche-linge,  
cuisinière, etc.

**Et jusqu'à 40% sur frigos**

Congélateurs  
de grandes marques.  
Livraison, installation gratuites.  
**ELECTRO-SERVICE**  
**E. BERGER - Tél. 032 855 13 33**

028-549469

**AVIS DIVERS**

**WEEKEND**

Rech

G. Darel

HAUBER

WEILL

Claude Havrey

Alexander

Max Mara

roccobarocco

**Collections**  
**Automne -**  
**Hiver**

**Boutique Liliane**

Grand-Rue 15 - 2034 Peseux  
Tél. 032 731 67 51

028-58283

**ENSEIGNEMENT**

Comment gérer la communication  
institutionnelle d'entreprise?

**Nouveau**

**1<sup>er</sup> CAS Corporate Communications**

un partenariat SPRI – HEG Fribourg

Lancement: 31 janvier 2008, participation limitée

- cours postgrade, 12 crédits ECTS
- axé sur le management et la stratégie
- 21 journées de cours (dont 15 ouvrables)  
de janvier à septembre 2008
- lieux: Fribourg et Lausanne

Programme de cours 2008 du SPRI:  
séance d'information: mardi 27 novembre 2007 à 17h30  
Maison de la Communication, Florimont 1 à Lausanne

[www.spri.ch/corporatecommunications](http://www.spri.ch/corporatecommunications)  
[www.heg-fr.ch/corporatecommunications](http://www.heg-fr.ch/corporatecommunications)  
Contact: Olivier Rappaz, [rappaz@spri.ch](mailto:rappaz@spri.ch), tél. 026 429 63 89

**spri** Institut Suisse  
de Relations Publiques

043-367309/DUO



**Recherchez-vous un nouveau défi ?**

Groupe E Connect SA est active dans les installations électriques, la fabrication de tableaux électriques, la télécommunication et les pompes à chaleur. Suite à un important développement de notre activité, nous offrons plusieurs opportunités d'emploi au sein de nos différentes entités :

Installations électriques générales à **Granges-Paccot :**

**Un technicien d'installation**

Détenteur d'un CFC de monteur-électricien avec une expérience dans un poste similaire ou en qualité de chef chantier/planificateur. Dans cette fonction, vous élaborez les projets d'installations électriques en fonction des besoins de la clientèle. Vous avez de bonnes connaissances des outils informatiques, vous travaillez de manière autonome dans la planification de votre travail et vous avez un intérêt marqué pour la technique. Cette fonction est idéale pour une personne en cours de formation supérieure.

**Un technicien d'installation junior**

Détenteur d'un CFC de monteur-électricien et/ou dessinateur avec des connaissances des outils informatiques. Votre mission sera d'élaborer les dossiers techniques et les offres en fonction des besoins de la clientèle. Cette fonction est idéale pour une personne désirant évoluer dans son métier. Nous vous offrons une formation ciblée dans votre nouvelle activité.

Succursale de **Morat**

**Un monteur-électricien**

Idéalement, vous êtes au bénéfice d'un CFC de monteur-électricien, vous portez de l'intérêt pour la construction et les techniques électriques s'y rapportant. Vous êtes disponible, flexible et faites preuve d'un bon esprit d'équipe. Succursale bilingue, nous vous offrons la possibilité d'apprendre le schwyzertütsch.

Succursale de **Romont**

**Un conseiller en sécurité/planificateur**

Détenteur d'un brevet de conseiller en sécurité et/ou d'un diplôme de planificateur avec de bonnes connaissances des outils informatiques. Dans cette fonction vous assisterez le responsable de succursale et les chefs monteurs dans la préparation des dossiers et des chantiers. Vous serez également amené à effectuer les contrôles selon les normes OIBT. Vous êtes disponible, flexible, bon négociateur et faites preuve d'un excellent esprit d'équipe.

**Vous souhaitez rejoindre une équipe jeune et dynamique ?**

**Nous vous offrons d'excellentes conditions salariales ainsi que des prestations sociales modernes.**

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Michel Beaud (tél. 026 429 29 29) ou sur notre site internet [www.geconnect.ch](http://www.geconnect.ch)

Avons-nous suscité votre intérêt ? Dans l'affirmative, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier à l'adresse suivante :

Groupe E Connect SA, Ressources Humaines, A l'att. de Natascha Rumo,  
Rte de Chantermerle 1, CH-1763 Granges-Paccot,  
[natascha.rumo@geconnect.ch](mailto:natascha.rumo@geconnect.ch), [www.geconnect.ch](http://www.geconnect.ch)

Votre courant de confiance. **connect**  
groupe

017-841909

**Guillod Gunther SA**

Manufacture de boîtes de montres, active dans le haut de gamme or et acier, recherche pour tout de suite ou à convenir

**Un(e) mécanicien(ne) de précision**

**Nous demandons:**

- connaissances de la commande numérique (fraisage);
- apte à travailler de manière autonome;
- connaissances des machines à électro-érosion (enfonçage et fil) serait un avantage.

**Un(e) aide-mécanicien(ne)**

**Nous demandons:**

- apte à travailler de manière autonome sur machines conventionnelles et CNC (fraisage).

**Nous offrons:**

- un travail intéressant pour une personne motivée;
- excellentes prestations sociales;
- horaire variable;
- 5<sup>e</sup> semaine de vacances à la carte;
- possibilité de formation complémentaire pour le poste d'aide-mécanicien(ne).

Horaire à temps complet.

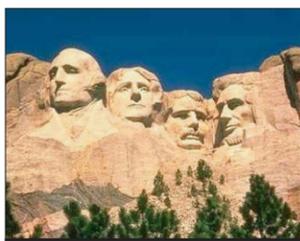
Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres par écrit.

Un jeune retraité serait le bienvenu.

Tout profil ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traité.

**GUILLIOD GUNTHER SA – Manufacture de boîtes de montres**  
Doubs 83 – Case postale 3132 – 2303 La Chaux-de-Fonds

132-204148/DUO



## Abraham Lincoln président

Le 6 novembre 1860, le républicain Abraham Lincoln (tout à droite sur la photo, représentant le mont Rushmore) est élu président des Etats-Unis. Depuis sa création en 1854, son parti lutte ardemment pour l'abolition de l'esclavage, encore en vigueur dans les Etats du Sud.

## SUDOKU N° 230

Difficulté moyenne

		1					2	
3	4						9	8
		7	4			5	1	
6				5	4		3	
				3				
	9		7	2				5
	3	8			2	6		
7	5						4	3
	2					1		

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 229

5	7	4	3	2	9	1	6	8
9	8	3	6	1	7	5	4	2
6	2	1	8	5	4	7	9	3
3	6	2	4	9	5	8	1	7
7	5	9	1	8	2	6	3	4
1	4	8	7	6	3	2	5	9
2	1	5	9	3	8	4	7	6
4	9	6	2	7	1	3	8	5
8	3	7	5	4	6	9	2	1

Grilles de fabrication Suisse WWW.SU-DO-KU.CH



- Qu'est-ce qu'une « ponette » ?  
A. La jument du poney B. Un fruit  
C. Une monnaie D. Une articulation de pont-levis
- Sous quel nom est plus connu Johannes Gensfleisch ?  
A. Gutenberg B. Robert Schumann  
C. Sacha Guitry D. Alec Guinness
- Où se trouve le siège de l'ONU ?  
A. À Genève B. À Strasbourg  
C. À Bruxelles D. À New York

**Réponses**  
1. A : La ponette est tout simplement la jument du poney, ce cheval de petite taille destiné à l'équitation pour enfants.  
2. Johannes Gensfleisch (1397-1468) est connu sous le nom de Gutenberg pour avoir inventé les caractères d'imprimerie mobiles en métal fondu et pour avoir imprimé la fameuse Bible « à 42 lignes ».  
3. D : C'est à New York, dans le quartier de Manhattan que se trouve le siège de l'ONU.  
imprimé de 39 pages.

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : si vous êtes célibataire, vous pourriez rencontrer une personne qui vous fera à nouveau croire en l'amour. **Travail-Argent** : vous voulez tout contrôler, tout superviser. Même ce qui ne vous regarde pas forcément. **Santé** : votre tonus est en hausse.

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous vous sentez de plus en plus délaissé. Réagissez vite et menez une offensive pour reconquérir votre partenaire. **Travail-Argent** : vous viendrez facilement à bout des difficultés qui se présenteront à vous. Seule votre motivation vous y aidera. **Santé** : évitez les veilles répétées.

### GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous aurez du mal à rester calme lors de discussions animées avec votre partenaire. **Travail-Argent** : gardez plutôt votre verbe pour les remarques que vous devez adresser à certains de vos collaborateurs. **Santé** : vous êtes fatigué.

### CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : vous serez en proie à de fortes émotions que vous ne laisserez pas transparaître. **Travail-Argent** : si vous avez pu régler les questions en instance, votre route est ouverte pour la réalisation de vos projets. **Santé** : une nervosité intérieure provoquera en vous de nombreux remous.

### LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : la vie sentimentale sera pleine de surprises. Les relations seront compliquées. **Travail-Argent** : vous ne vous sentirez pas totalement maître de la situation. Vous aurez la désagréable sensation d'être manipulé. À tort ou à raison ? **Santé** : vous avez fait des excès ? Vous saurez y remédier.

### VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : tournez-vous du côté de vos proches. Mais pas nécessairement ceux de la famille. Les amis aimeraient vous voir plus régulièrement. **Travail-Argent** : une collaboration pourra s'avérer fructueuse. Autant par les dividendes qu'elle vous procurera que par la qualité du travail. **Santé** : troubles gastriques.

### BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : quelques accrochages sont à craindre, mais vous retrouverez ensuite une tendre complicité avec l'être aimé. **Travail-Argent** : vous devrez vous atteler à une nouvelle tâche mais vous manquez de motivation. Pourquoi ne pas demander de l'aide ? **Santé** : troubles urinaires.

### SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous serez peut-être amené à vous montrer un peu trop acerbe avec un proche parent. **Travail-Argent** : vous constaterez que l'argent file très vite. Si vous ne voulez pas vous retrouver dans le rouge, gérez plus strictement vos comptes. **Santé** : excellent tonus.

### SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : vous avez la sensation d'étouffer au sein d'une relation qui dure peut-être depuis trop longtemps. Prenez du recul. **Travail-Argent** : vous serez très entreprenant. **Santé** : une cure de vitamines contribuera à renforcer vos défenses.

### CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : vous vous montrerez gentil et attentionné envers votre partenaire. N'en faites pas trop, si vous ne voulez pas susciter sa méfiance. **Travail-Argent** : vous prendrez les remarques de vos collègues pour des critiques négatives. **Santé** : risques d'otites.

### VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : vous aurez les nerfs à vif et vos relations avec vos proches risquent d'être explosives. **Travail-Argent** : votre créativité est décuplée. En revanche, votre sens de l'organisation vous fera défaut et vous risquez de perdre un temps précieux. **Santé** : ce n'est pas le moment d'abuser.

### POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : petit refroidissement dans vos relations amoureuses. Pas de panique, elles devraient bientôt se réchauffer. **Travail-Argent** : évitez de brûler les étapes. Rien ne sert d'aller trop vite, sous peine de voir votre travail bâclé. **Santé** : vous avez un excellent coup de fourchette. Modérez-vous.



## L'ORCHIDÉE NOIRE

Cordelia Welson. Droits réservés: Edition Ginette Briant / 109

Elle tendrait simplement les bras à John. Des larmes perleraient à ses yeux, puis elle s'efforcerait de sourire. Sa voix tremblerait un peu lorsqu'elle leur demanderait leurs projets, se nuancerait d'angoisse en posant la question: «Restez vous en France?».

Alors Cathy la serrerait bien fort dans ses bras: «Oui, ma petite maman, et très près de toi, tu verras. Nous serons heureux. Tu es guérie, maintenant.»

Plus tard, ils lui conteraient leur étrange rencontre, l'étonnante histoire qui les avait rapprochés, les menaces qui avaient pesé sur leurs têtes.

Elle murmurerait: «Mon Dieu, mon Dieu!» en joignant les mains, puis elle leur dirait:

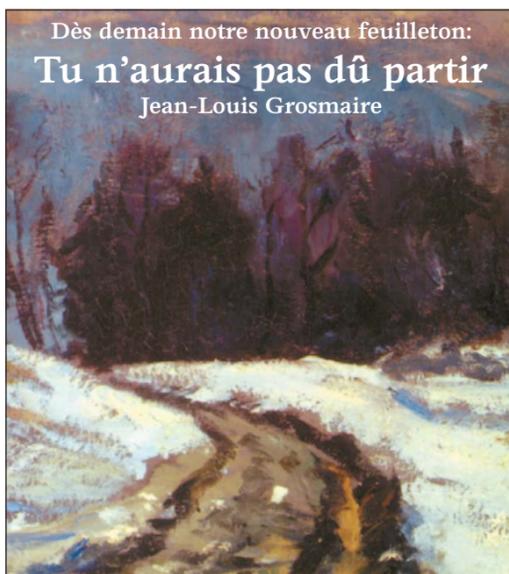
«Soyez bénis mes enfants, pour tout le bonheur que vous me donnez. Aimez-vous toujours, malgré les embûches, les soucis, dans les bons comme dans les mauvais jours. Puisez l'un dans l'autre le su-

prême réconfort. Sachez faire votre miel avec les fleurs qui pousseront autour de vous, sans chercher l'impossible... et vous verrez que Dieu vous le rendra au centuple!»

Plus tard, malgré la décision que le jeune homme prenait aujourd'hui, d'autres aventures viendraient troubler leur union. De nouveau John Ryce ferait face au danger...

Mais tout cela était loin, et ils ne le savaient pas encore...

FIN



## LOTÉRIES

Tirages du 5 novembre 2007

**BANCO** 36  
1 13

3 6 9 10 13 18 19  
24 25 29 31 32 35 36  
38 41 42 47 59 65

**BANCO**

7 9 10 D 6 10  
R 6 7 10 R A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

## MOTS CROISÉS N° 1006

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solutions du n° 1005

### Horizontalement

- Cordonnier. 2. Ore. Laine.
- Mascarades. 4. Mite. Ani.
- Usent. Tête. 6. Noroît. Nua.
- In. Beatnik. 8. Kid. Uélé.
- Nuitées. Ar. 10. Teresa. Pis.

### Verticalement

- Communiant. 2. Oraison. UE.
- Rester. Kir. 4. Cénobite.
- Ola. Tièdes. 6. Nara. Ta. EA.
- Niant. Tus. 8. Indienne.
- EEE. Tuilai. 10. Speakers.

### Horizontalement

- Ne fait pas partie du capital. 2. Pierre ou oiseau. 3. Début d'interrogation. A sa rue tant à Genève qu'à Vevey. 4. Bon laxatif. Restons-en là! 5. Il a été remplacé par un Espagnol. Ville de Hongrie. 6. Langue celtique. Ses plumes valent mieux que son langage. 7. Possessif. Qui ont pris un sacré coup de vieux. 8. A l'œil, pour tous. Rames à Paname. En face de La Rochelle. 9. Cochon de qualité supérieure. 10. Violon du Moyen Age. Est en Gard.

### Verticalement

- Dire oui. 2. Il supporte le chef. Crier comme un âne. 3. Phases difficiles à surmonter. Bon coup apprécié par les filles en minijupe. 4. Avant l'année. Stades géologiques. Règle professionnelle. 5. Coule sous le pont Mirabeau. Clapton, Charden ou Cantona. 6. Spectacle en plein air. Ils en ont souvent plein le dos. 7. Mouvement sportif. Douce et respectueuse au cinéma. 8. Donc, interdit. Le marocain. 9. Remettre ça. 10. Réduites en purée.

**PMUR** www.pmu.ch  
Seule la liste officielle PMU fait foi

**Aujourd'hui à Saint-Cloud, Prix de Saint-Guenault**  
(plat, réunion I, course 1, 3000 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Pale Rider	60	C. Soumillon	R. Pritchard	4/1	1p4p3p
2	Lourival	60	I. Mendizabal	G. Arizkorreta	21/1	6p8p2p
3	Kasus	59,5	W. Mongil	P. Vovcenko	29/1	0p1p1p
4	Nava Des Ongrais	58,5	D. Bonilla	P. Chemin	6/1	3p2p5p
5	The French	58,5	A. Clément	B. Legros	18/1	9p0p8p
6	Kaliyan	58	O. Peslier	M. Hofer	9/1	1p5p2p
7	Allar	57	J. Cabre	E. Danel	12/1	1p3p7p
8	Lorzane	56,5	B. Renk	JJ Boutin	25/1	0p0p0p
9	Savoisien	56,5	A. Bonnefoy	JV Toux	15/1	3p6p1p
10	Issimd	55	D. Bœuf	C. Lotoux	23/1	0p7p0p
11	Greek Signal	54,5	E. Bureller	M. Delzangles	6/1	2p1p5p
12	Popova	54,5	G. Faucon	F. Belmont	22/1	0p0p0p
13	Marabaa	54,5	S. Pasquier	D. Sèpulchre	10/1	1p3p2p
14	Tzar Du Frêne	54	A. Crastus	E. Lellouche	24/1	1p0p4p
15	Maggiore	53,5	F. Lefebvre	U. Suter	17/1	3p4p1p
16	Alingha	52,5	J. Victoire	P. Demercastel	16/1	4p0p4p

**Notre opinion:** 11 - Sa forme est étonnante. 1 - Avec Soumillon pour gagner. 7 - Reste sur deux belles sorties. 6 - Peslier s'entend bien avec lui. 4 - Une valeur sûre à ce niveau. 12 - Et si on la rachetait? 10 - Vaut mieux que dernièrement. 14 - A déjà prouvé sa valeur.

**Remplaçants:** 13 - Peut faire un favori. 15 - Sa régularité encourage.

**Notre jeu:** 11\* - 1\* - 7\* - 6 - 4 - 12 - 10 - 14 (\*Bases)  
Coup de poker: 14  
Au 2/4: 11 - 1  
Au tiercé pour 14 fr.: 11 - X - 1  
Le gros lot: 11 - 1 - 13 - 15 - 10 - 14 - 7 - 6

**Les rapports**  
Hier à Vincennes  
Prix d'Arcachon  
Tiercé: 3 - 10 - 6  
Quarté+: 3 - 10 - 6 - 13  
Quinté+: 3 - 10 - 6 - 13 - 15  
Rapport pour 1 franc:  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 49,50  
Dans un ordre différent: Fr. 15,90  
Quarté+ dans l'ordre: Fr. 522,40  
Dans un ordre différent: Fr. 65,30  
Trio / Bonus: Fr. 5,20  
Rapport pour 2,50 francs:  
Quinté+ dans l'ordre: Fr. 9 525.-  
Dans un ordre différent: Fr. 190,50  
Bonus 4: Fr. 30.-  
Bonus 4 sur 5: Fr. 15.-  
Bonus 3: Fr. 5.-  
Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 18,50

**AU MOKA CAFÉS**  
Magasin spécialisé, Rue du Concert 4, Neuchâtel

**OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT AU BAR LE LONGCHAMP (À CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)**

## Performance au sommet



KEYSTONE

Le metteur en scène Zhang Yimou dirige actuellement une production artistique à 3100 mètres d'altitude, sur la montagne du Dragon de jade, en Chine. Elle réunit 500 artistes amateurs de dix ethnies différentes.



**AVIS MORTUAIRES**

BOUDRY

*Quant à moi Seigneur,  
me voici entre tes mains.  
Fais de moi ce qui te semblera  
bon et juste.*

Margarethe et Toni Vogrin-Frei, à Bienne  
Erika et Raymond Jaquet-Frei, à Boudry  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la douleur de faire part du décès de

Madame

**Margrit FREI**

enlevée paisiblement à leur tendre affection, dans sa 87e année.

2017 Boudry, le 4 novembre 2007  
Rue des Addoz 38

La cérémonie aura lieu au temple de Boudry, le mercredi 7 novembre à 14 heures, suivie de l'incinération.

Margrit repose au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

Adresse de la famille: Erika Jaquet  
Rue des Addoz 7a  
2017 Boudry

Un grand merci à la direction et au personnel du home Les Peupliers à Boudry pour leurs bons soins et leur gentillesse.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-582670

PESEUX

*Tu avais encore tellement de projets...  
Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.*

Serge Erismann-Lambelet, à Peseux

Ariane et Gaston Reymond-Lambelet, à Forel-Lavaux  
Martine Reymond, son ami André et leur fils Loïc, à Berne  
Didier Reymond, à Forel-Lavaux  
Monique Pittet-Erismann, à Grandson

Francis et Patricia Erismann-Aebischer, leurs enfants Jeremy,  
Nathalie et son ami Laurent, à Yvonand

Catherine et Romano Magistral-Erismann et leurs enfants  
Marylin et Andy, à Champagne

ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame

**Nadine ERISMANN**

née Lambelet

leur très chère épouse, sœur, belle-sœur, marraine, tante, nièce,  
parente et amie, enlevée à leur tendre affection à l'âge de 57 ans,  
après une cruelle maladie.

2034 Peseux, le 4 novembre 2007  
Rue des Chansons 8

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, le mercredi 7 novembre à 10 heures, suivie de l'incinération.

Nadine repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Un merci tout particulier à Monsieur le Docteur Andréas Roth pour sa gentillesse et sa disponibilité.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

028-582676

La direction et le personnel  
de la Boucherie de La Fontaine à Peseux  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Nadine ERISMANN**

leur fidèle collaboratrice

Nous la garderons longtemps au plus profond de notre cœur  
pour sa gentillesse et son dévouement.

Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances.

La Section de la Croix-Bleue du Val-de-Ruz  
exprime sa sympathie à la famille de

Madame

**Suzanne EVARD**

membre et amie

qui nous a précédés dans la Patrie Céleste.

028-582633

La clinique La Rochelle  
a le triste devoir de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Jacques GASCHEN**

époux de Madame Anita Gaschen-Purgas,  
notre fidèle employée

028-582632

**AVIS MORTUAIRES**

CORTAILLOD

*Les jours et les nuits passent.  
Les âges fleurissent puis meurent.  
C'est la lampe qui s'éteint,  
lorsque le jour se lève.*

R. Tagore

Gérald et Ginette Pellegrini-Amez-Droz, à Neuchâtel  
Liliane Tinembart, à Bevaix  
Francis Tinembart, à La Chaux-de-Fonds et famille  
Yvette Burger-Tinembart, à Neuchâtel et famille  
Ginette et Charles Charrière-Tinembart, à Valangin et famille  
Mariette Pellegrini-Buret, à Saint-Blaise et famille  
Les familles Boder et Monnier, à Neuchâtel et Cernier  
ainsi que les familles parentes et alliées  
ont la tristesse d'annoncer le départ pour un autre monde de

Monsieur

**Antoine PELLEGRINI**

leur cher papa, beau-papa, beau-frère, oncle, parrain, cousin et  
ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 95e année, après un  
long déclin.

Cortaillod, le 4 novembre 2007  
Pièces-Chaperon 6

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 7 novembre à 11 heures, suivie de l'incinération.

Antoine repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Gérald Pellegrini  
Trois-Portes 71 - 2000 Neuchâtel

Un grand merci au personnel de l'Hôpital gériatrique de Perreux pour son accompagnement et son dévouement.

En lieu et place de fleurs, pensez au Centre de santé de la Basse-Areuse (NOMAD), BCN 20-136-4 en faveur du compte K 3509.91.14 (mention: décès de M. A. Pellegrini)

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-582672

BOUDRY



Madame et Monsieur Betty et René Borel-Dury, à Boudry et leurs enfants

Monsieur Alain Dury et son amie  
Madame Dominique Reymondin, à Pully et ses enfants  
Madame Simone Mertens et famille, en Belgique  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame

**Alize DURY**

née Sterbeck

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, tante,  
parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, à l'âge de 92 ans.

2017 Boudry, le 5 novembre 2007  
Rue Louis-Favre 8

La cérémonie aura lieu en l'Eglise catholique de Boudry, le jeudi 8 novembre à 14 heures, suivie de l'ensevelissement.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

R.I.P.

Un grand merci au Centre de santé de la Basse-Areuse.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Stanislas, Vanessa et leurs amis  
Fabienne et Yvan Fontanzan et famille  
Rebecca et Thierry et famille, ainsi que leurs amis  
Marc-Olivier et famille  
ont la tristesse de faire part du décès de

**Daniel AELLIG**

enlevé subitement à leur tendre affection dans sa 48e année.

La cérémonie aura lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille: Rebecca Aellig  
Placeules 5, 2034 Peseux

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-582661

Le livre de vie de notre chère maman

**Marthe BERGER**

s'est doucement refermé.

Un chaleureux Merci à toute l'équipe de soignantes du home des Charmettes, à Neuchâtel pour leur gentillesse, leur disponibilité et pour la beauté de l'accompagnement baigné d'amour auprès de maman qui nous a beaucoup touché.

Françoise Berger Vuille  
Anne-Marie Gabus

028-582628

**L'ÉNERGIE**

**Contrôle continu des installations de chauffage**

(Température extérieure moyenne et degrés-jours)

**Semaine du 29 octobre au 4 novembre**

Région climatique	Tm	DJ
Neuchâtel	8.1	83.5
Littoral Est	7.8	85.4
Littoral Ouest	8.2	82.5
Val-de-Ruz	6.6	93.7
Val-de-Travers	5.2	103.4
La Chaux-de-Fonds	6.1	97.5
Le Locle	5.9	98.6
La Brévine	4.3	109.7
Vallée de La Sagne	5.6	100.9

**La bonne idée:**

L'heure d'hiver est en vigueur, n'oubliez pas de mettre à l'heure l'horloge de votre régulateur de chauffage.

**Renseignements:**

www.ne.ch/Energie rubrique Climat - Consommation ou Service cantonal de l'énergie (tél. 032 889 67 20). /comm

**L'ÉTAT CIVIL**

**Boudry**

**Mariages.** - 26.10. Pfouma, Guy et Perrochet, Stéphanie, Boudry; Bouille, Sébastien et Vaucher, Tania Michèle, Boudry.

**Décès.** - 13.10. de Montmolin, Odette Agnès Ida, 1920, veuve, Corcelles-Cormondrèche. 17. Gritti, Yvette Claudine, 1943, Saint-Aubin-Sauges; Pomey, William Charle, 1919, Cortaillod. 18. Piguët, Marie Caroline, 1911, veuve, Colombier; Gardon, Gilbert Edouard, 1919, Gorgier. 19. Strohheker, Jean Loui, 1923, veuf, Colombier. 22. Ribaux, Liliane Marthe, 1916, veuve, Saint-Aubin-Sauges. 24. Guggisberg, Agnès Fidélia Lina, 1920, veuve, Corcelles-Cormondrèche. 25. Bänziger, Madeleine Emma, 1917, Bevaix; Bétrix, Anna Jeanne, 1908, veuve, Bevaix. 26. Liengme, Marie-Madeleine, 1923, veuve, Colombier. 27. Martin, Jean Philippe, 1952, Colombier. 29. de Torrenté, Luzia Rosa, 1907, veuve, Bôle; Lavanchy, Willy André, 1921, veuf, Cortaillod.

**AVIS MORTUAIRES**

Le Football Club du Landeron

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Dino CIVIDINO**

ami fidèle du club

Il adresse à sa famille ses sincères condoléances.

**REMERCIEMENTS**

Très sensible aux nombreuses marques de sympathie, d'amitié et d'affection reçues lors de son deuil, la famille de

Monsieur

**Hugo REINMANN**

exprime sa gratitude émue à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs envois de fleurs, l'ont entourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Colombier, novembre 2007

028-582678

**Délai jusqu'à 21 heures**

Remise des textes:

**jusqu'à 17 heures:**

PUBLICITAS

tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

**dès 17 heures:**

L'EXPRESS

tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

**En bref**

**■ NEUCHÂTEL Perte de maîtrise suite à une crevaison**

Hier à 9h35, une voiture, conduite par une habitante de Boudry âgée de 28 ans, circulait dans les tunnels sous la ville de Neuchâtel, en direction de Bienne. Suite à une crevaison, elle a perdu la maîtrise de son véhicule, dont la roue arrière gauche a heurté le trottoir de service à droite de la chaussée. La voie de droite a été fermée à la circulation durant 45 minutes. /comm

**■ LA CHAUX-DE-FONDS Grave accident: appel aux témoins**

Dimanche 4 novembre à 20h30, une voiture, conduite par un habitant de Saint-Imier âgé de 56 ans, circulait sur la route du Chemin-Blanc, en direction de La Cibourg. Arrivé dans une courbe à droite, son véhicule s'est déporté sur la gauche et une collision s'est produite avec une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds âgé de 30 ans, qui circulait en sens inverse. Blessé, ce dernier a été hélicoptéré par la Rega au Chuv, à Lausanne. Son passager et le conducteur de Saint-Imier ont été transportés en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. La route a été fermée dans les deux sens, pour le besoin du constat de police. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 889 66 90. /comm

**AVIS DE NAISSANCE**

*Marcelle et Michel  
Somville  
ont la grande joie  
d'annoncer la naissance de*

**Nolan,  
Raymond**

le 3 novembre 2007

*Un grand merci  
au Dr Chabloz  
et à l'ensemble du personnel  
de l'hôpital Pourtalès*

Rue de l'Orée 94  
2000 Neuchâtel

028-582570

**Pompes Funèbres  
Weber**

**032 853 49 29**



Val-de-Ruz - Neuchâtel  
Savagnier - 24 h / 24

**A votre écoute - Conseils  
Testament obsèques**

**TSR1**

**20.45** **Soeur Thérèse.com**

Film TV. Comédie. Fra. 2004. Réal.: Olivier Barma. 1 h 40. Au nom du père. Avec : Dominique Lavanant, Martin Lamotte, Edith Scob, Sébastien Knafo. Après le meurtre d'un prêtre, soeur Thérèse enquête et découvre qu'un assassinat similaire a eu lieu deux ans plus tôt. Un tueur en série serait-il à l'oeuvre?

**22.25 Infrarouge**  
Débat. En direct. Construction: la fin de la paix du travail? Invités: Christian Levrat (PS); Jean-François Rime (UDC); Serge Oesch, vice-directeur de la Société suisse des entrepreneurs; Aldo Ferrari, secrétaire régional de la section vaudoise du syndicat UNIA.

**23.30** **The Station Agent\*\***  
Film. Comédie dramatique. EU. 2003. Réal.: Thomas McCarthy. 1 h 25. Avec : Peter Dinklage, Patricia Clarkson, Bobby Cannavale, Michelle Williams.

**1.15** Le journal

**TSR2**

**20.30** **Schalke 04 /Chelsea**

**6.45** Zavévu  
**8.05** Les Zozios  
**8.30** Quel temps fait-il?  
**9.15** tsinfo  
**9.35** Mise au point  
**10.25** Nouvo  
**10.55** Singulier  
**11.30** Les Zozios  
**12.00** Zavévu  
**12.30** tsinfo  
**12.45** Quel temps fait-il?  
**13.20** Le journal  
**13.55** Grand Angle  
**14.05** tsinfo  
**14.50** Nouvo  
**15.20** Singulier  
Invité: André Comte-Sponville, pour «L'Esprit de l'athéisme» (Albin Michel).  
**16.00** Zavévu  
**17.00** Ça c'est fait  
**17.20** Dawson  
Potins de filles.  
**18.05** Scrubs  
Mon nouveau jeu.  
**18.30** Desperate Housewives\*\*  
Allumez les feux.  
**19.15** Kaamelott  
**19.30** Le journal  
**20.05** Ligue des champions UEFA

**20.30** **Schalke 04 (All)/ Chelsea (Ang)**  
Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe C. En direct. Commentaires: Pierre-Alain Dupuis. Bien mal en point dans ce groupe C, les joueurs de Gelsenkirchen jetteront toutes leurs forces dans la bataille pour tenter de prendre leur revanche et bousculer les Blues, en tête de cette poule.

**22.15** Les rencontres de la soirée de mardi  
Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Au programme de la 4e journée de Ligue des champions: Groupe A: FC Porto / Marseille et Liverpool / Besiktas Istanbul. Groupe B: Schalke 04 / Chelsea et Valence / Rosenborg. Groupe C: Olympiakos / Real Madrid et Lazio Rome / Werder Brême. Groupe D: Celtic Glasgow / Benfica Lisbonne et Chakhtior Donetsk / Milan AC.

**23.30** Le court du jour  
**23.40** Toute une histoire  
**0.35** A bon entendeur  
**1.05** Infrarouge

**TF1**

**20.35** **FC Porto/Marseille**

**6.00** Gowap  
**6.15** Wounchpouch  
**6.40** TF1 info  
**6.50** TFou  
**8.35** Téléshopping  
**9.05** TFou  
**11.10** Star Academy  
**12.00** Attention à la marche!  
**12.55** Le journal de la Transat  
**13.00** Journal  
**13.50** Les Feux de l'amour  
Inédit.  
**14.40** **Pour te revoir un jour\*\***  
Film TV. Drame. EU - Can. 2006. Réal.: Michael Scott. 1 h 40. Avec : Adam Arkin, Amy Madigan, Kelli Williams, Adam Battrick. Une femme a disparu: sa soeur et sa fille, certaines que l'homme qu'elle avait épousé y est peut-être pour quelque chose, mènent l'enquête.  
**16.20** Les Quintuplés  
Inédit. Chaussures à son pied!  
**16.55** Preuve à l'appui  
**17.45** Le Destin de Lisa  
Inédit.  
**18.20** Star Academy  
**19.10** La roue de la fortune  
**20.00** Journal

**20.35** **FC Porto (Por)/Marseille (Fra)**  
Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe A. En direct. Commentaires: Thierry Gilardi, Jean-Michel Larqué et Romain Del Bello. En position de relégables en championnat de France, les Marseillais étonnent en Ligue des champions.

**22.45** Confessions intimes  
Magazine. Société. Prés.: Isabelle Brès. 2 h 5. Parler de la vie telle qu'elle est, avec ses joies et ses difficultés, tel est le concept de l'émission. La présentatrice invite donc les téléspectateurs à suivre le parcours d'hommes et de femmes à des moments cruciaux de leur existence. Devant la caméra, ils livrent leurs états d'âme sans détour. Pour les aider à passer ce cap délicat, un psychologue est à leurs côtés.

**0.50** **Ma femme est une actrice\*\***  
Film. Comédie. Fra. 2001. Réal.: Yvan Attal. 1 h 45.

**France 2**

**20.50** **Guerre et paix**

**6.25** Sudokoo  
**6.30** Télématin  
**8.49** Dans quelle éta-gère  
**8.50** Des jours et des vies  
Inédit.  
**9.15** Amour, gloire et beauté  
Inédit.  
**9.40** KD2A  
**10.45** Motus  
Motus junior.  
**11.15** Sudokoo  
**11.25** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.54** Consomag  
Inédit. Réduire les emballages.  
**14.00** Toute une histoire  
**15.00** Le Renard  
Une famille détruite. - Tentative de meurtre.  
**17.00** Rex  
Le Brésilien. - La romancière.  
**18.55** On n'a pas tout dit  
**19.49** On peut tous réussir  
**19.50** Le meilleur de Florence Foresti  
**20.00** Journal  
**20.40** Vos questions nutrition  
**20.45** C malin comme maison

**20.50** **Guerre et paix\*\*\***  
Film TV. Drame. Fra - Ita - All. 2006. Réal.: Robert Dornhelm. 1 h 45. 1/4. Inédit. Avec : Alexander Beyer, Clémence Poésy, Alessio Boni, Malcolm McDowell. Au début du XIXe siècle, Napoléon conduit son armée en Russie. Au cours du bal donné par le comte Rostov, un pli annonce l'entrée en guerre de la Russie aux côtés de l'Autriche.

**22.35** L'hebdo  
**22.45** Faites entrer l'accusé  
Magazine. Société. Prés.: Christophe Delaunay. 1 h 14. French Connection. Chaque jour, des dizaines d'Américains meurent d'overdose à cause d'une héroïne très pure, importée directement de Marseille. Depuis 1962, la police américaine tente de mettre fin à ce trafic entre la France et New York. Cette année-là, Jacques Angelvin, animateur de la télévision française, était arrêté à New York après avoir débarqué plus de cinquante kilos d'héroïne cachés dans sa voiture.

**0.00** Journal de la nuit

**France 3**

**20.50** **Scout toujours**

**6.00** EuroNews  
**6.55** Toowam  
**10.50** Plus belle la vie  
**11.15** Côté cuisine  
**11.40** 12/13  
**12.55** Bon appétit, bien sûr  
Machecoulais aux noix.  
**13.05** 30 millions d'amis collector  
Yves Duteil entre leonberg et persan.  
**13.45** Inspecteur Derrick  
Les secondes perdues.  
**14.50** Sénat info  
**15.00** Questions au gouvernement  
**16.05** Outremers  
Enfants d'eau.  
**16.30** Les nouvelles aventures de Lucky Luke  
La théorie martienne.  
**17.00** C'est pas sorcier  
Roulez plus propre!  
**17.25** Un livre, un jour  
**17.35** Des chiffres et des lettres  
**18.05** Questions pour un champion  
**18.35** 19/20  
**19.55** Supplément régional  
**20.10** Tout le sport  
**20.20** Plus belle la vie  
Inédit.

**20.50** **Scout toujours\***  
Film. Comédie. Fra. 1985. Réal.: Gérard Jugnot. 1 h 45. Avec : Gérard Jugnot, Jean-Claude Leguay, Jean Rougerie, Jean-Paul Comart. Jean-Baptiste Foucrot prend la direction d'une bande de scouts qu'il doit conduire dans les Cévennes. Après de nombreux incidents, il arrive au campement, où il est assailli par les soucis.

**22.40** Soir 3  
**23.05** **Comme un juif en France**  
Documentaire. Histoire. Fra. 2007. Réal.: Yves Jeuland. 1 h 20. 1/2. Inédit. De l'affaire Dreyfus à Vichy. Des documents d'archives et des témoignages parcourent l'histoire des juifs en France, de l'affaire Dreyfus à nos jours. Moment capital de l'histoire de la République, l'affaire Dreyfus (1894 - 1906) consacre la France comme pays des Droits de l'Homme et terre d'accueil.

**0.25** NYPD Blue  
**1.10** Plus belle la vie  
**1.35** Soir 3  
**2.00** Un livre, un jour

**M6**

**20.50** **Incredible talent**

**6.00** M6 Music  
**6.30** Drôle de réveil!  
**7.05** Drôle de réveil! Ça continue...  
**8.05** Le Morning  
**9.05** M6 boutique  
**10.00** Star6 music  
**10.40** Kiditrouiss  
**11.40** Kiditrouiss  
**11.50** Touche pas à mes filles  
**12.20** Malcolm  
800 dollars plus les frais.  
**12.50** Le 12.50/Météo  
**13.10** Friends  
Celui qui allait très bien.  
**13.35** Un petit pas vers le bonheur  
Film TV. Sentimental. EU. 2005. Réal.: Michael Switzer. 1 h 55.  
**15.30** A force de volonté  
Film TV. Sentimental. EU. 2002. Réal.: Gregory Hines. 1 h 55.  
**17.25** Histoires incroyables  
**18.05** Veronica Mars  
Cadeau de bienvenue.  
**19.00** Top model  
Episode 7: voyage de rêve à Londres, shooting d'enfer à Paris.  
**19.50** Six/Météo  
**20.05** Etes-vous plus fort qu'un élève de 10 ans?  
**20.40** Six'infos locales/Kaamelott

**20.50** **Incredible talent**  
Divertissement. Prés.: Alessandra Sublet. 1 h 55. Fort du succès d'une première saison forcément haute en couleur, «Incredible talent» promet d'être encore plus exceptionnel que l'année passée. L'ambition affichée du jury, composé de Sophie Edelstein, Gilbert Rozon, et Patrick Dupond est de dénicher la perle rare.

**22.45** T'empêches tout le monde de dormir  
Talk-show. Prés.: Marc-Olivier Fogiel. En direct. 2 h 5. La seconde saison de «T'empêches tout le monde de dormir» est à la hauteur de toutes les attentes. Comme l'année dernière, des invités, stars ou anonymes, sont reçus par Marc-Olivier Fogiel, jamais avare d'une question féroce. Qu'ils aient une explication à donner ou une déclaration importante à faire, c'est toujours l'actualité qui décide, chaque semaine, de la composition du plateau.

**1.00** Zone interdite

PUBLICITÉ

www.garagedesmontagnes.ch

**RAV4 «Linea Sol Premium»**  
**2.2D-4D avec D-CAT**

Garage et Carrosserie des Montagnes SA  
**Grandjean**  
LA CHAUX-DE-FONDS

**Dès Fr. 34'900.-**

Léopold-Robert 117  
Tél. 032 910 53 12 - www.garagedesmontagnes.ch

TODAY TOMORROW **TOYOTA**

**TSR1**

**Film The Station Agent, 23.50**

**Un train-train pas si quotidien**

Finbar McBride, dit Fin, 1,35m, se méfie des gens, ces gens qui ne cessent de le dévisager. Il ne veut plus être touché par le genre humain et se voue tout entier à sa passion des trains. Il travaille dans un magasin de modèles réduits et organise des projections de «chasseurs de train» à des toqués de locos comme lui. Le jour où Henry, son ami et patron, s'effondre brutalement mort, il hérite d'une petite gare désaffectée dans le New Jersey. Fin lâche tout et découvre Newfoundland, un coin perdu au milieu de nulle part (mais à 30 min. de Manhattan), le cadre de ce qui va être sa nouvelle vie. Bien malgré lui, il se lie à Joe, voisin envahissant, un vendeur de hot-dogs d'origine cubaine, sous le joug de son vieux père malade. Bavard impénitent et curieux, Joe est bien décidé à tromper sa solitude, d'autant que sa caravane et ses trois tables font face à la maison de Fin. Il le suit dans ses promenades, essaie, sans succès, de le cerner, ne le lâche pas. Fin l'écoute, parfois sourit. C'est en manquant de le renverser à deux reprises au volant de sa voiture qu'Olivia Harris fait la connaissance de Fin. Artiste-peintre, portant la douleur d'un enfant mort accidentellement, Olivia se lie à Fin dont elle apprécie les silences. Elle vient boire son café con leche chez Joe. Peu à peu, ces trois êtres solitaires que tout oppose, s'approvoient, s'écoutent, s'acceptent...

**TV5MONDE**

**17.00** René Lévesque, héros malgré lui.  
**18.00** TV5MONDE, le journal.  
**18.30** Venus et Apollon.  
**19.30** Tout le monde veut prendre sa place.  
**20.30** Journal (France 2).  
**21.00** Sur parole.  
**21.55** Un gars, une fille. Lit. - Photographie. - Chalet.  
**22.15** Catherine.  
**23.05** TV5MONDE, le journal.  
**23.15** Journal (TSR).  
**23.45** Le journal de l'éco.  
**23.50** Le débat TSR. Micheline Calmy-Rey: des femmes à tout prix?

**EUROSPORT**

**6.45** Eurosport info. Magazine. Sportif.  
**12.30** Espagne/Iran. Sport. Beach-soccer.  
**13.30** Tournoi international de Clermont-L'Hérault. Sport. Haltérophilie.  
**14.00** Brésil/Russie. Sport. Beach-soccer.  
**15.00** Trophée d'Irlande du Nord. Sport. Snooker.  
**18.00** Eurogoals Flash. Magazine. Football. Toute l'actualité du football européen.  
**18.15** Masters féminins. Sport. Tennis.  
**23.30** Trophée d'Irlande du Nord. Sport. Snooker.

**CANAL+**

**16.15** L'effet papillon.  
**16.45** Thriller sur la ligne.  
**18.10** Album de la semaine(C).  
**18.20** How I Met Your Mother(C).  
**18.45** Le JT de Canal+(C).  
**19.10** Le grand journal de Canal+(C).  
**19.55** Les Guignols(C).  
**20.10** Le grand journal, la suite(C).  
**20.50** Un crime.  
**20.55** Film. Drame. Inédit.  
**22.35** La grande soirée de Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 4e journée. En direct.  
**23.55** La Californie.  
**0.00** Film. Drame. Inédit.

**PLANETE**

**16.25** Hôtels : les perles de l'Asie.  
**16.50** Réservation indispensable.  
**17.15** Les grandes inventions de l'Antiquité.  
**18.50** Africa. Les amoureux du Sahel.  
**19.45** Ultra Space.  
**20.15** Les seigneurs des animaux. La légende de l'homme-loutre.  
**20.45** Jour J, 30 juin 1520. Le déclin des Aztèques.  
**21.40** L'énigme des Nascas.  
**22.35** La fabuleuse aventure des hommes et des animaux.  
**23.25** Derrière les portes du Kremlin.

**TCMS**

**16.35** Foster, la maison des amis imaginaires.  
**17.00** Mon copain de classe est un singe.  
**17.20** Best of «Super Léo Show».  
**17.25** Ben 10.  
**17.50** Naruto.  
**18.15** Un écureuil chez moi.  
**18.40** Quoi de neuf, Scooby-Doo?  
**18.55** Best of «Super Léo Show».  
**19.00** Camp Lazlo.  
**19.30** Tom et Jerry.  
**20.00** Le laboratoire de Dexter.  
**20.25** Nom de code : Kids Next Door.  
**20.45** L'Or de la vie.  
**21.05** Film. Comédie dramatique.  
**22.45** Agatha.  
Film. Suspense.

**TSI1**

**17.10** I cucinatori.  
**18.00** Telegiornale flash.  
**18.10** Zerozero.  
**19.00** Il Quotidiano.  
**19.40** Buonasera.  
**20.00** Telegiornale.  
**20.30** Meteo.  
**20.40** Attenti a quei due.  
**21.05** Grey's Anatomy.  
**21.10** Attimo dopo attimo. - Desiderio.  
**22.35** Jordan. Série. Policière. Il boia.  
**23.20** Telegiornale notte.  
**23.35** Meteo.  
**23.40** Mi piace lavorare.  
Film. Drame. Ita. 2005. Réal.: Francesca Comencini. 1 h 25. Avec : Camille Dugay Comencini, Alessio Sperati.

**SF1**

**16.50** Wege zum Glück.  
**17.45** Telesguard.  
**18.00** Tagesschau.  
**18.10** Meteo.  
**18.15** 5 Gegen 5. Die tägliche Spiel-Show mit Sven Epiney.  
**18.40** Glanz & Gloria.  
**18.59** Tagesschau-Schlagzeilen.  
**19.00** Schweiz aktuell.  
**19.25** SF Börse.  
**19.30** Tagesschau.  
**20.00** Der Kriminalist.  
**20.15** Série. Policière. Freier Fall.  
**21.05** Kassensturz. Magazine. Economie.  
**21.50** 10 vor 10. Magazine. Information.  
**22.20** Club.  
**23.45** Tagesschau.

**ARD**

**16.00** Tagesschau.  
**16.10** Pinguin, Löwe & Co.  
**16.30** Risse in der Nashornhaut. Geparde reissen Kaninchen.  
**17.00** Tagesschau.  
**17.15** Brisant.  
**17.45** Tagesschau.  
**17.55** Verbotene Liebe.  
**18.20** Marienhof.  
**18.50** Best of «Verstehen Sie Spass?».  
**19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa.  
**19.55** Börse im Ersten.  
**20.00** Tagesschau.  
**20.15** Der Dicke.  
**21.05** In aller Freundschaft.  
**21.50** Plusminus.  
**22.15** Tagesthemem.  
**22.45** Menschen bei Maischberger.

**ZDF**

**13.00** ZDF-Mittagsmagazin.  
**14.00** Heute.  
**14.05** Kerner kocht.  
**15.00** Heute/Sport.  
**15.15** Dresdner Schnauzen.  
**16.00** Heute, in Europa.  
**16.15** Wege zum Glück.  
**17.00** Heute.  
**17.15** Hallo Deutschland.  
**17.45** Heute heute.  
**18.00** SOKO Rhein-Main.  
**19.00** Heute.  
**19.25** Die Rosenheim-Cops.  
**20.15** Döner, Pizza, Sauerkraut.  
**21.00** Frontal 21.  
**21.45** Heute-journal.  
**22.15** Schwarze Haut, weisser Hass.  
**22.45** Johannes B. Kerner.

**TSI2**

**17.30** National Geographic. Oltre i confini dell'uomo. - Jane Goodall: una vita diventata leggenda.  
**18.25** Una mamma per amica. Un amico, solo un amico.  
**19.10** Le sorelle McLeod. L'influenza della luna.  
**20.00** Calcio : Champions League. L'actualité de la Ligue des champions.  
**20.30** Schalke 04 (All)/Chelsea (Ang). Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe C. En direct.  
**23.30** Il Quotidiano.

**SF2**

**16.05** Jim Knopf.  
**16.30** Franklin.  
**16.45** Coco de gwundrig Aff.  
**17.00** Scrubs, die Anfänger.  
**17.25** Die Simpsons.  
**17.50** Familienstreit de luxe.  
**18.15** Arrested Development.  
**18.40** Welcome, Mrs President : Commander in Chief.  
**19.30** Friends.  
**19.55** Stunthero.  
**20.35** Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 4e journée. En direct. Commentaires: Sascha Ruffer.  
**23.15** Eiskalte Engel.  
Film. Comédie dramatique.

**TVE I**

**13.35** Palabra por palabra.  
**14.00** Saber y ganar.  
**14.30** Corazon de otoño.  
**15.00** Telediar 1a Edicion.  
**15.45** El tiempo.  
**15.50** La viuda de Blanco.  
**16.40** Bloque infantil.  
**17.30** Leonart.  
**18.00** Canal 24 horas : Telediar internacional.  
**18.30** Agenda exterior.  
**18.35** España directo.  
**20.00** Gente.  
**21.00** Telediar 2a Edicion.  
**21.45** El tiempo.  
**21.50** Herederos.  
**23.00** Las ilusiones perdidas. La invasion del valle de Ardan.

**France 5** **ARTE** **arte**



**20.45**  
**Les nouveaux visages...**

- 10.13** Mon bébé et moi
- 10.15** On n'est pas que des parents  
Inédit.
- 11.05** Souris, mulots et campagnols  
Inédit.
- 12.00** Midi les zouzous
- 13.35** Le magazine de la santé  
Inédit.
- 14.30** Allô, docteurs!  
Inédit.
- 15.05** Urgence au sommet
- 16.00** Ils étaient une fois... les Bushmen
- 16.55** Femmes du monde  
Inédit.
- 17.00** Une réserve pour les félins
- 17.30** C à dire  
Inédit.
- 17.45** C dans l'air  
Inédit.
- 19.00** Super animaux
- 19.45** Arte info
- 20.00** Le journal de la culture
- 20.15** Les aventures culinaires de Sarah Wiener
- 20.40** Thema  
Les nouveaux pauvres.
- 20.45** **Les nouveaux visages de la pauvreté**  
Documentaire. Société. All. 2007. Réal.: Heike Bittner et Tom Kühne. 55 minutes. Inédit. Avec la prospérité des dernières décennies semble s'être envolée la valeur accordée à la place de l'individu dans la société. Les conséquences sont connues: la confiance dans l'avenir s'amoindrit...
- 21.40** Les nouveaux pauvres  
Débat.
- 22.10** Désespérément chômeur  
Inédit. Ronny a 34 ans. Ouvrier non qualifié au chômage, alcoolique et endetté jusqu'au cou, il commence peu à peu à reprendre pied. Il doit son nouveau départ à une jeune femme de 30 ans, Anja Thiele.
- 22.45** **La Pluie des prunes**  
Film TV. Drame. Fra. 2007. Réal.: Frédéric Fisbach. 1 h 25. Inédit.
- 0.10** Arte info
- 0.25** Au cœur de la nuit  
Inédit. Pierre Woodman et Brian Yuzna.
- 1.15** Tracks

**RTL9**



**20.45**  
**Dangereuse Séduction**

- 12.00** Demain à la une  
Visite surprise.
- 12.50** Le Rebelle  
Le célibataire le plus recherché.
- 13.40** **Fluke**  
Film. Aventure. EU. 1995. Réal.: Carlo Carlei. 1 h 45. Avec : Matthew Modine, Nancy Travis, Eric Stoltz, Max Pomeranc.
- 15.25** **Karaté Kid**  
Film. Karaté. EU. 1984. Réal.: John G. Avildsen. 2 h 5. Avec : Ralph Macchio, Pat Morita, Elisabeth Shue, William Zabka. Devenu la tête de turc d'une bande de voyous, Daniel, un adolescent californien, prend des cours de karaté avec un mystérieux japonais d'une cinquantaine d'années. Il devient un véritable champion.
- 17.30** Ça va se savoir
- 18.05** Top Models
- 18.30** Fréquence crime  
Jamais deux sans trois.
- 19.20** Le Rebelle  
Poker menteur.
- 20.10** Papa Schultz  
Opération Hannibal.
- 20.40** Semaine spéciale  
«Le Livre de la jungle»
- 20.45** **Dangereuse Séduction**  
Film. Comédie sentimentale. EU. 1999. Réal.: David Rayn. 1 h 50. Avec : Shane West, Marla Sokoloff, Jodi Lyn O'Keefe, James Franco. Deux adolescents que tout oppose concluent un pacte original: chacun apportera son aide à l'autre afin qu'il puisse séduire l'élue de son cœur.
- 22.35** Ciné 9
- 22.45** La Loi de Murphy  
Film. Policier. EU. 1986. Réal.: Jack Lee Thompson. 1 h 45. Avec : Charles Bronson, Kathleen Wilhoite, Carrie Snodgrass, Richard Romanus. Un vieux flic en pleine déchéance, victime des manigances d'un psychopathe, doit de surcroît se défendre des accusations de meurtre dont il fait l'objet.
- 0.30** Série rose
- 1.30** L'Enquêteur  
Quartier interdit.
- 2.20** Peter Strohm  
Einstein est mort. - Chantage au sida.

**TMC**



**20.45**  
**Un flic à la maternelle**

- 6.20** Les Filles d'à côté  
La réaction.
- 6.50** Télé-achat
- 10.00** La Cinquième Soeur  
Film TV. Horreur. EU. 2000. Réal.: Christopher Leitch. 1 h 40. Avec : Shannen Doherty, Julie Benz, Kate Jackson, Daniel Cosgrove.
- 11.40** Alerte Cobra  
Tel père, tel fils.
- 13.35** Hercule Poirot  
Film TV. Suspense. GB. 1990. Réal.: Ross Devenish. 1 h 45. Avec : David Suchet, Hugh Fraser, David Rintoul, Gillian Barge. La mystérieuse affaire de Styles.
- 15.20** Hercule Poirot  
Le guépier.
- 16.10** Rick Hunter  
Le renégat. - Amour, haine et sport.
- 17.50** Pacific Blue  
Rideau!
- 18.45** Monk  
Monk reprend l'enquête. (2/2).
- 19.40** Alerte Cobra  
Un voisin suspect.
- 20.30** TMC infos  
tout en images
- 20.40** TMC Météo
- 20.45** **Un flic à la maternelle**  
Film. Comédie policière. EU. 1990. Réal.: Ivan Reitman. 1 h 55. Avec : Arnold Schwarzenegger, Richard Tyson, Penelope Ann Miller, Pamela Reed. Afin de confondre un trafiquant de drogue, un inspecteur de police chevronné est contraint de jouer les instituteurs dans une classe de maternelle.
- 22.40** Close to Home  
Série. Policière. EU. 2007. 3 épisodes. Avec : Jennifer Finnigan, David James Elliott, Cress Williams, Kimberly Elise. «Responsable ou pas?» Maureen et Annabelle enquêtent sur l'état mental de l'un des meurtriers d'un juge fédéral, qui a obtenu des circonstances atténuantes au cours de son procès. - «9e étape».
- 0.55** Cold Squad  
brigade spéciale  
Retour en arrière. - Michelle Dorn.
- 2.15** Coup de cœur  
Film TV.
- 3.35** Désirs

PUBLICITÉ

**HOULMANN**  
MARIN-CENTRE  
Tél. 032 753 33 50  
**CERNIER**  
Tél. 032 853 16 16  
**NEUCHÂTEL**  
Rue de l'Hôpital 15  
Tél. 032 721 31 31  
**VON GUNTEN**  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Av. Léopold-Robert 23  
Tél. 032 913 50 44  
www.optic2000.ch  
\*Selon conditions en magasin.

**Focus**

**tfr1 Magazine A Bon Entendeur, 20.15**

**Toute la lumière sur les ampoules**

Nuit noire à 18 heures, le passage à l'heure d'hiver, dans la nuit du 27 au 28 octobre, nous a fait entrer dans un long tunnel, éclairé par de multiples ampoules. Allumer ses lampes, un geste simple qui coûte cher à l'environnement: avec les ampoules à incandescence classiques, seuls 5% de l'énergie consommée sont transformés en lumière! L'alternative écologique, ce sont les ampoules à faible consommation. Elles coûtent plus cher, mais

pour la même quantité de lumière, les ampoules économiques consomment 5 fois moins d'électricité et durent 6 à 15 fois plus longtemps. Mais ces ampoules économiques sont-elles aussi fiables que le prétendent leurs fabricants? *A Bon Entendeur* a fait tester un échantillon de 12 ampoules vendues couramment. Visiblement, on ne peut pas toujours se fier aux indications des fabricants! *A Bon Entendeur* vous montrera aussi

comment recycler ces nouvelles ampoules. Elles ne doivent en aucun cas finir à la poubelle, car elles contiennent des métaux lourds très polluants et dangereux.



**tfr2 Série Scrubs, 18.05**

**De drôles d'histoires à l'hôpital**

Le docteur Cox a des problèmes avec Jordan depuis que Ted lui a révélé que techniquement ils sont encore mariés. Pendant ce temps, Turk commence à douter de lui-même après la mort d'un patient, et J.D., qui n'a pas plus confiance en lui, ne l'aide pas beaucoup...



**tfr1 Téléfilm Sœur Thérèse.com, 20.45**

**Enquête à l'église**

Un prêtre a été tué. Sœur Thérèse enquête et découvre la mort suspecte d'un autre prêtre. Serait-elle face à un serial killer d'hommes d'Eglise? L'inspecteur Bonaventure n'y croit pas. Mais voilà que le Saint-Esprit s'en mêle...



PUBLICITÉ

**20.50-22.45**  
**Divertissement**  
Incroyable talent

**20.50-22.40**  
**Film**  
Scout toujours

**22.45-0.50**  
**Magazine**  
Confessions intimes

**20.50-22.45**  
**Divertissement**  
Incroyable talent

**20.50-22.40**  
**Film**  
Scout toujours

**22.45-0.50**  
**Magazine**  
Confessions intimes

**Bulle**  
La Chaux-de-Fonds  
Fribourg  
Genève\*  
Lausanne  
Martigny\*  
Morges  
Neuchâtel  
Nyon  
Orbe  
Payerne  
Sierre  
Sion  
Yverdon-les-Bains  
\*agréé spécialiste de l'appareillage enfant

**RTPI**

- 14.00** Jornal da tarde. **15.00** O Processo dos Távoras. **16.00** Só visto e amigos I. **18.15** A mesa com o capote. Divertissement. **18.45** Notícias da Madeira. Magazine. Régional. **19.00** Portugal em directo. Magazine. Société. **20.00** Olhos de Agua. Feuilletton. Sentimental. **21.00** Telemjornal. Information. Journal. **22.00** Cuidado com a língua. Jeunesse. **22.30** A Alma e a gente. Documentaire. Histoire. **23.00** Canadá contacto.

**SAT1**

- 16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhn, Kommisare ermitteln. **18.00** Lensen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.45** Sat.1 : Das Magazin. **19.15** Verdammst lange her : Das Wiedersehen. **19.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.15** Wie angelt man sich seine Chefin. Film TV. Sentimental. **22.20** Akte 07/45. **23.20** 24 Stunden : My Story. Stein auf Stein: Ich baue mein Haus mit eigenen Händen.

**TVM3**

- 6.00** TVM3 Hits. **7.05** TVM3 Hits. **8.05** TVM3 Tubes. **10.00** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **12.30** Pop Music. **13.05** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **14.00** TVM3 Hits. **15.00** TVM3 Tubes. **16.00** TVM3 Music. **17.05** Génération TVM3. **18.00** Tribbu. Chronique bandes dessinées. **19.00** Pop Music. **19.30** Hit One FM-TVM3 + M3 Pulse en direct. **21.00** Le grand concours de groupes Suisses. 1er épisode. **22.00** TVM3 Cool + M3 Love en direct.

**RAI 1**

- 12.00** La prova del cuoco. **13.30** Telegiornale. **14.00** TG1 Economia. **14.10** Festa italiana Storie. **15.50** Festa italiana. Emission spéciale. **16.15** La vita in diretta. En intermède, à 16:50 TG parlamento; 17:00 TG1 et 17:10 Che tempo fa. **18.50** L'eredità. Variétés. **20.00** Telegiornale. **20.30** Affari tuoi. **21.10** Gente di mare 2. Film TV. Aventure. Ita. Réal.: Giorgio Serafini. 1 h 55. **10. 23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. Magazine. Société.

**MTV**

- 13.05** Parental Control. **13.30** Made. **14.05** Dismissed. **14.20** MTV ciné files. **14.30** Hitlist Dancefloor. **15.40** Ma life. **16.35** Laguna Beach : The Hills. **17.05** Making the Band 4. **17.30** Kiffe ma mère. **18.25** Parental Control. **19.15** Pimp My Ride British. **19.35** Pimp My Ride. **20.00** Dismissed. **20.50** Parental Control. **22.35** Making the Band 4. **23.00** Pimp My Ride. **23.20** MTV Crispy News. **23.25** Non-Stop Yo!. Spécial rap français.

**SWR**

- 18.00** Aktuell. **18.10** Wirtschaftsinformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Grünzeug. Heidegarten. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Ta-tort. Mordfieber. **22.00** Fahr mal hin. Das unentdeckte Weinland: der Kraichgau. **22.30** Schlaglicht. Die Schwarzwald-Cops: Auf Streife mit der Landpolizei. **23.00** Neunzig Witwen und ein roter Traktor. **23.30** Schätze der Welt, Erbe der Menschheit.

**RAI 2**

- 13.00** TG2-Giorno. **13.30** TG2-Cosume e Società. **13.50** TG2-Salute. **14.00** L'Italia sul Due. **15.50** Ricomincio da qui. **17.20** One Tree Hill. Vero amore. **18.00** Meteo. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **18.50** Piloti. **19.10** L'isola dei Famosi. **19.50** 7 vite. Sotto esame. **20.25** Estrazioni del lotto. **20.30** TG2. **21.05** Criminal Minds. Raphael. (1/2). **21.50** Criminal Minds. Raphael. (2/2). **22.40** Senza traccia. Kam Li.

**BBC PRIME**

- 15.00** Hetty Wainthropp Investigates. Daughter of the Regiment. **16.00** Perfect Properties. Stately Homes. **16.30** Flog It!. Bristol 3. **17.30** Garden Challenge. **18.00** My Family. Droit De Seigneur Ben. **18.30** Next of Kin. **19.00** Little Angels. **20.00** Love Soup. War is Heck. **21.00** Extras. Ben Stiller. **21.30** Saxondale. **22.00** Two Pints of Lager & a Packet of Crisps. Who's The Daddy? **22.30** Nighty Night. **23.00** Love Soup. War is Heck.

**RTL D**

- 14.00** Die Oliver Geissen Show. **15.00** Familienhilfe mit Herz. **16.00** Das Strafgericht. **17.00** Unsere erste gemeinsame Wohnung. **17.30** Unter uns. **18.00** Explosiv. **18.45** RTL aktuell. Nachrichten und Sport. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Alles was zählt. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** CSI, Miami. Série. Policière. Wahrheiten gibt es viele. **21.15** Dr House. Série. Hospitalière. **22.15** Psych. **23.10** Law & Order.

**MEZZO**

- 14.45** Portrait du compositeur Zad Moultaka. **15.45** Don Pasquale. Opéra. **17.55** Grigory Sokolov au Théâtre des Champs-Élysées. Concert. Classique. **19.00** L'été indien. Omar Sosa et Anga Diaz au festival Porto Latino 2004. **20.00** Séquences classic. **20.45** Récital Alexei Naboiline. Concert. Classique. **21.45** Récital Valentina Igoshina. Concert. Classique. **22.45** Au nom du jazz. 88 touches de plaisir (n°1). **23.45** Séquences jazz mix.

**Canal Alpha**

- 8.00** Journal régional du lundi en boucle **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo régionale **19.22** Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois **19.24** Baby agenda **19.26** Bien chez soi. Magazine **19.30, 20.15, 21.15, 22.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **20.00, 21.00, 22.00** Eco.décode. Magazine

**Zapping Sport**

- TSR2 20h05** Magazine de la Ligue des Champions **20h30** Football. Ligue des Champions, Schalke 04 - Chelsea. **Tf1 20h35** Football. Ligue des Champions, Porto - Marseille. **France 3 20h10** Tout le sport. **Eurosport 12h30** Beachsoccer, Espagne - Iran **14h00** Beachsoccer, Brésil - Russie **15h30** Snooker, Trophée d'Irlande du Nord **18h15** Tennis, Masters féminins.

AIR DU TEMPS  
CATHERINE BEX



## Timbrée, cette hausse de salaire

Abus, vous avez dit abus? Au cours de sa campagne présidentielle, il n'a cessé de répéter: «Travailler plus pour gagner plus», histoire d'inciter les employés français à dépasser les 35 heures. Eh bien!, il doit en faire, des heures sup, Sarko! Il doit ramer, le petit Nico, trimer, s'user à la tâche, pour s'octroyer 140% d'augmentation de salaire. Avec un logement de fonction à l'Elysée, il faut dire que 100 000 euros ne devaient pas suffire à son train de vie.

Un divorce présidentiel, ça doit coûter cher, c'est sûr! Et une pension pour Louis, une! Pour faire des économies, le pauvre Sarko voyage en troupeau depuis quelque temps, avec son club med ministériel, qui sillonne la France de Strasbourg à Ajaccio. A quand un conseil des ministres décentralisé à Tahiti ou Bora Bora, histoire que les DOM-TOM se sentent un peu moins abandonnés par la Métropole? Alors, quand une Silvia helvétique et milliardaire envoie

son courrier personnel aux frais de la Confédération ou utilise les voitures de fonction de la Berne fédérale, on aurait presque tendance à fermer les yeux. Qu'est-ce que quelques timbres face à 140% d'augmentation de salaire? Mais que l'on songe à son traqueur de mari, focalisé, obnubilé par les abus, des étrangers, des invalides, on a plutôt envie de rire – jaune évidemment – d'être pris pour le mouton sur le dos duquel on broute systématiquement la laine. Vous avez dit, timbrée, cette hausse salariale?!

## MÉTÉO

Mardi  
6 novembre 2007  
Saint Léonard

Ils sont nés à cette date:  
Adolphe Sax, inventeur du saxophone  
Florent Pagny, chanteur



Lever: 7 h 22  
Coucher: 17 h 10



Lever: 3 h 47  
Coucher: 15 h 29

**BOUDRY**  
LES PRODUITS DU TERROIR  
AU CHÂTEAU  
Sa 10 + Di 11 nov.07 de 10h30 à 18h

Dégustation et vente de vins et de produits du terroir neuchâtelois

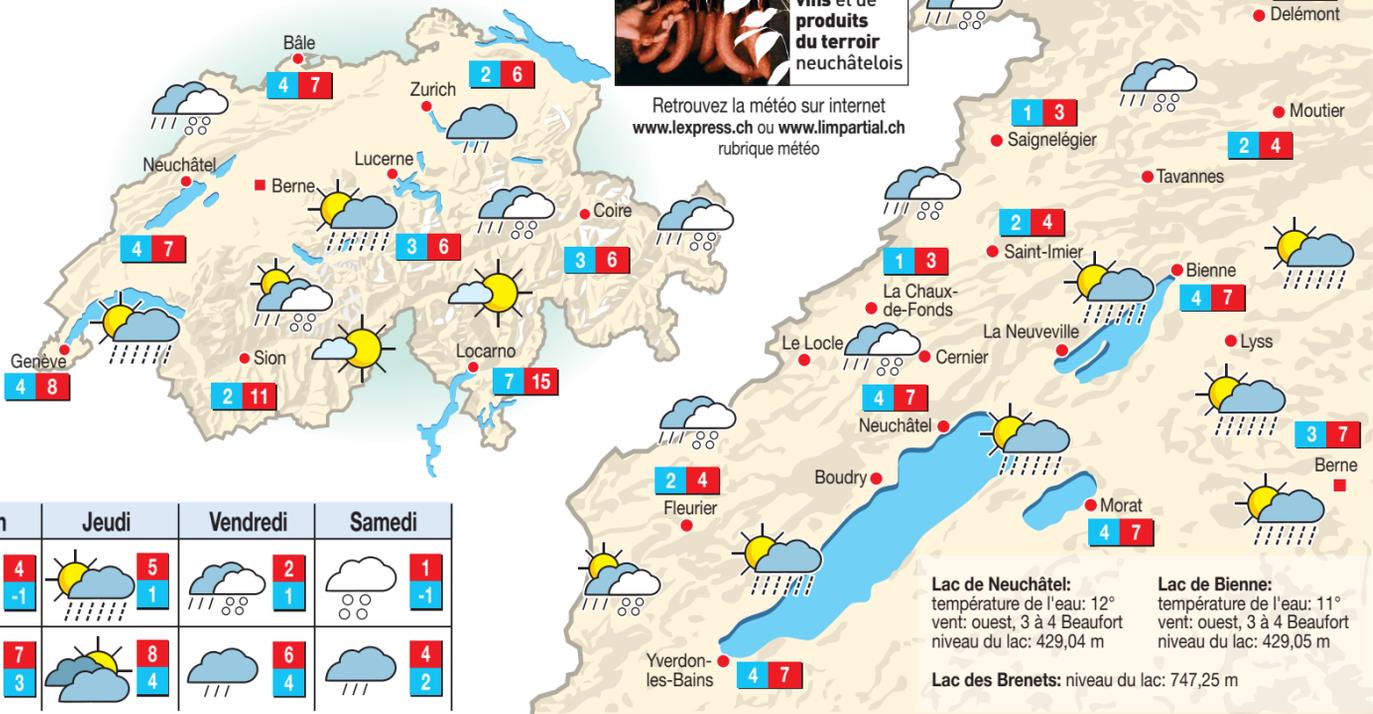
Retrouvez la météo sur internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) ou [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
rubrique météo

## Pour un coup d'essai, c'est plutôt réussi

par Jean-François Rumley

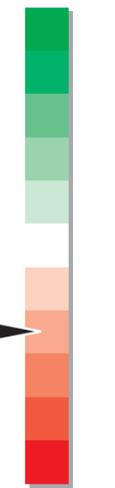


**Situation générale.** Ne vous fiez pas au baromètre, il est en panne sèche sur beau fixe. Un front froid déjoue la vigilance de l'anticyclone et se répand sur la région dans un flux de nord. C'est un joli coup d'éclat du gris, essai transformé en coup de maître du froid. Sans avoir l'air d'y toucher, l'hiver prend ses marques. **Prévisions pour la journée.** C'est la surprise, une perturbation est arrivée en catimini durant votre sommeil. Les nébuleux balancent quelques seaux d'eau ou des flocons, peu à peu jusque vers 1000 mètres. Il y a des excès de vitesse des vents, flashés par les radars de quelques rayons. C'est les déboires du mercure avec 7 degrés au mieux. **Les prochains jours.** Hésitant puis nouvelle offensive froide.



## Qualité de l'air

Favorable



Défavorable

Le mauvais à la place du soleil, il est certain que votre corps et votre moral n'aiment pas.

	Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
<b>En montagne (1000 m)</b>	3/1	4/-1	5/1	2/1	1/-1
<b>En plaine (500 m)</b>	7/4	7/3	8/4	6/4	4/2

## HIER À 14 HEURES

En Suisse			En Europe			Dans le monde								
Bâle	beau	10°	Sion	beau	11°	Londres	très nuageux	9°	New Delhi	beau	27°	Atlanta	beau	7°
Berne	nuageux	7°	Zurich	beau	6°	Madrid	beau	17°	Alger	très nuageux	18°	Hongkong	peu nuageux	24°
Genève	très nuageux	9°	<b>En Europe</b>			Moscou	très nuageux	-1°	Le Caire	beau	34°	Singapour	nuageux	29°
Locarno	très nuageux	12°	Berlin	très nuageux	5°	Nice	beau	19°	Las Palmas	nuageux	21°	Pékin	beau	7°
Nyon	très nuageux	9°	Lisbonne	beau	20°	Paris	beau	12°	Nairobi	peu nuageux	26°	Tel Aviv	beau	33°
						Rome	beau	19°	Tunis	pluie	18°	Tokyo	pluie	17°

## INSOLITE

# La TV rend les petits agressifs

Les garçons qui regardent des dessins animés ou des sports de contact à la télévision entre l'âge de 2 et 5 ans ont plus de chance d'être agressifs ou désobéissants plus tard dans leur vie. C'est ce que révèle une étude publiée hier dans le journal «Medical Pediatrics». «Nous avons découvert que plus les enfants qui ne sont pas encore en âge d'être scolarisés regardent des émissions de télévision violentes, plus ils seront enclins à avoir des comportements antisociaux (agressivité, désobéissance, tendance à s'attirer des ennuis) une fois qu'ils vont à l'école», a déclaré Dimitri Christakis, l'un des auteurs principaux de cette étude. Pour lui, «les dessins animés sont les principaux coupables». «La plupart des parents

considèrent que les dessins animés ne sont pas dangereux pour leurs enfants parce qu'après tout, ils ne sont pas réels et sont simplement drôles», souligne Dimitri Christakis. Mais c'est précisément cette capacité des héros de dessins animés à être écrabouillés et à se relever la seconde suivante qui est trompeuse. «Cela véhicule une fausse impression sur la violence dans la vie réelle», estime-t-il. Les petits garçons semblent particulièrement sensibles à ce type d'influence. Ni les petites filles qui ont regardé des programmes violents ni les garçons qui ont été exposés à des programmes non-violents ou éducatifs ne montraient la même agressivité plus tard. /ats-afp

## LA PHOTO DU JOUR



PANAMA Des cadets de la marine défilent dimanche dans les rues de Panama City.

(KEYSTONE)

## KYLIE MINOGUE

# «C'est le corps que j'habite»

La chanteuse australienne Kylie Minogue, qui a guéri d'un cancer du sein diagnostiqué en mai 2005, a renoncé à ses projets de tournée mondiale l'an prochain sur les conseils de ses médecins, rapporte le «Daily Mail». La chanteuse pop de 39 ans voulait se lancer dans une tournée mondiale à partir de juin prochain. «Il n'y aura pas de tournée, c'est un délai trop court. Je ne peux pas le faire l'an prochain. Cela me brise un peu le cœur parce que c'est pour cela que je fais ce métier», a-t-elle confié au journal. «Ne pas être capable de réaliser mes projets est vraiment une déception. (...) Je prends ma santé très au sérieux mais pas de façon obsessionnelle. L'important est de trouver son rythme», a-t-elle déclaré. Kylie Minogue, qui a entamé sa carrière de chanteuse en 1987 avec «Locomotion», avait dû annuler sa tournée Showgirl en 2005 à cause de son cancer du sein, mais elle l'a reprise l'an dernier. La chanteuse pop qui est sur le point de lancer «X», son premier album depuis sa victoire sur la maladie, a dit prendre avec philosophie



les répercussions physiques de son cancer. «En ce qui concerne mon image corporelle, j'ai maigri énormément, j'ai enflé... mon corps n'est plus ce qu'il était mais c'est le corps que j'habite», a-t-elle dit dans une interview le mois dernier. «Quand on perd tout et que vos cils repoussent, et que vos cheveux repoussent, c'est extraordinaire», a-t-elle remarqué. «Il est difficile d'exprimer ce que j'ai appris (de cette expérience), mais un grand changement psychologique et émotionnel a eu lieu», a-t-elle ajouté. /ats-afp

KYLIE MINOGUE La chanteuse renonce à sa tournée mondiale prévue en 2008. (KEYSTONE)